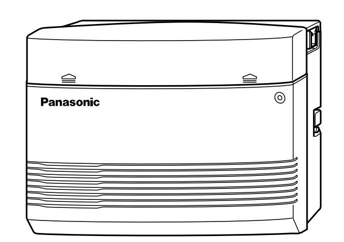
Panasonic

Sistema Híbrido Avanzado

Instrucciones de funcionamiento



KX-TA308
MODELOS KX-TA616

Lea este manual antes de conectar el Sistema Híbrido Avanzado.

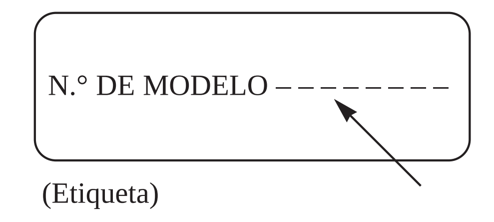
Gracias por adquirir un Sistema Telefónico Panasonic.

Componentes del Sistema

	N.° de modelo	Descripción
Unidad de Servicio	KX-TA308 / KX-TA616	Sistema Híbrido Avanzado
Teléfono	KX-T7320 KX-T7330 KX-T7350	Teléfono Específico (12 LNs) Teléfono Específico con LCD (12 LNs) Teléfono Específico (12 LNs)
Equipo Opcional	KX-T7340	Consola DSS (32 DSSs y 16 botones de funciones)
	KX-TA30860 KX-TA30874 KX-TA30877 KX-TA30891	Tarjeta de Portero Automático/Abridor de Puerta Tarjeta de Expansión (hasta 8 líneas de extensión para un teléfono de línea única) Tarjeta de Expansión [hasta 3 líneas exteriores (LN) y 8 líneas de extensión] OGM y Tarjeta de Detección FAX
	KX-T30865 KX-T7090	Portero Automático Auricular
	KX-A227	Cable de Pila de Apoyo

AVISO:

- Para indicar un Teléfono Específico se utiliza la abreviatura PT.
- Para indicar un Teléfono Línea Única se utiliza la abreviatura SLT.
- Estas Instrucciones de Funcionamiento no muestran el número de modelo completo que indica el país donde sus modelos deben ser utilizados. El número de modelo de su unidad se encuentra en la etiqueta fijada a la unidad.



Información Importante

No se puede garantizar el rendimiento de cada combinación de equipo principal y secundario.

“Prevención de acceso del usuario” Este equipo ha sido diseñado para que sólo tenga acceso a él el personal autorizado. Debe instalarse en una sala cerrada con llave o en un entorno similar, para que el usuario no pueda acceder a él. Si no se impide el acceso al usuario se invalidará cualquier aprobación dada para utilizar este equipo.

Para su referencia en el futuro

N.° DE SERIE ______________________________
(Se encuentra en la parte inferior de la unidad)

FECHA DE ADQUISICIÓN ______________________

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR ______________________

DIRECCIÓN DEL DISTRIBUIDOR ______________________

____

____

____

N.° DE TELÉFONO DEL DISTRIBUIDOR ______________________

Precauciones

- Mantenga la unidad alejada de dispositivos que generen calor y ruidos eléctricos tales como lámparas fluorescentes, motores y televisores.

- Esta unidad debe mantenerse libre de polvo, humedad, altas temperaturas (más de 40 °C) y vibraciones, y no debe exponerse a la luz solar directa.

- Nunca intente introducir alambres, horquillas para el cabello, etc., en las rejillas de ventilación o en otros orificios de esta unidad.

- No utilice bencina, diluyente o productos similares, ni tampoco ningún polvo abrasivo, para limpiar la caja. Límpiela con un paño blando.

ADVERTENCIA

ESTA UNIDAD SÓLO DEBE INSTALARSE Y SER MANTENIDA POR PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.

CUANDO SE PRODUZCA UN FALLO QUE PERMITA EL ACCESO A LAS PARTES INTERNAS, DESCONECTE INMEDIATAMENTE EL CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO Y ENVÍE LA UNIDAD A SU DISTRIBUIDOR.

DESCONECTE LA CONEXIÓN DE TELECOMUNICACIÓN ANTES DE DESCONECTAR EL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y CAMBIAR LA UBICACIÓN DEL EQUIPO. LUEGO CONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN PRIMER LUGAR.

ESTA UNIDAD ESTÁ EQUIPADA CON UNA CLAVIJA CON CONTACTO A TIERRA. POR RAZONES DE SEGURIDAD, ESTA CLAVIJA SÓLO DEBE CONECTARSE A UN ZÓCALO DE CONTACTO A TIERRA QUE HAYA SIDO INSTALADO SEGÚN NORMAS.

EL CABLE DE SUMINISTRO ELÉCTRICO SE UTILIZA COMO EL PRINCIPAL DISPOSITIVO DE DESCONEXIÓN. ASEGÚRESE DE QUE EL ZÓCALO-TOMA DE CORRIENTE ESTÉ UBICADO/INSTALADO CERCA DEL EQUIPO Y PUEDA ACCEDERSE A ÉL FÁCILMENTE.

PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Estructura del Manual

Este manual consiste en las secciones siguientes.

Sección 1. Operaciones

Describe las funciones y sus operaciones. También proporciona información acerca de la programación requerida, las condiciones y referencias de conexión para cada función.

Sección 2. Apéndice

Proporciona la Lista de Tonos/Tonos de Timbre, Indicaciones LED, Lista de Números de Funciones y Solución de Problemas del Teléfono.

Índice Alfabético

Descripción de los Símbolos Utilizados Principalmente en este Manual


Información adicional y condiciones.


La función o referencia de programa.

Índice

Sección 1 Operaciones

Operaciones Básicas

1.1 Antes de la Operación 1-2

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico 1-4

Personalización de las Funciones de Su Teléfono 1-5

Personalización de los Botones de Su Teléfono 1-8

Ajuste del Contraste de la Pantalla 1-14

Cuando se Utilice el Auricular 1-14

Control del Volumen — Microteléfono/Auricular/Timbre/Altavoz 1-15

1.3 Para Hacer Llamadas 1-16

<Llamada Interna>

Llamada Interna 1-16

Llamada a un Operador (Llamada a Operador) 1-17

<Llamada Exterior>

Llamada Exterior 1-17

Acceso a Funciones 1-19

Operación con las Manos Libres 1-20

Para Hacer Llamadas de Emergencia (Llamada de Emergencia) 1-21

<Marcado Rápido>

Marcado Pulsando Simplemente un Botón (Marcado con Una Pulsación) 1-22

Marcado con Marcado Rápido del Sistema (Marcado Rápido del Sistema) 1-23

Marcado con Marcado Rápido Personal (Marcado Rápido Personal) 1-24

Marcado Descolgando Simplemente (Marcado Descolgando) 1-26

<Rellamada>

Rellamando Automáticamente (Rellamada Automática) 1-27

Rellamando al Último Número Marcado (Rellamada al Último Número).... 1-27

Rellamando al Número Guardado (Rellamada a Número Guardado) 1-28

<Cuando la Línea Llamada esté Ocupada>

Envío de un Tono de Llamada en Espera a una Extensión Ocupada
(Señalización de Estación Ocupada – BSS) 1-29

Retorno Automático de Llamada Cuando Queda Libre una Línea
(Retrollamada Automática en Ocupado – Campo Activado) 1-30

Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo) 1-31

Denegación de “Interrupción de una Llamada Existente”
(Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo) 1-33

1.4 Recepción de Llamadas 1-34

Recepción de Llamadas 1-34

Contestación con las Manos Libres... 1-35

<Captura de una Llamada>

Captura de una Llamada que Suena en Otra Extensión
(Captura de Llamada)... 1-36

Índice

1.5 Durante una Conversación 1-38

<Puesta de una Llamada en Retención>

Puesta de una Llamada en Retención (Llamada en Retención) 1-38
Puesta de una Llamada en Retención Exclusivamente (Retención Exclusiva) 1-39
Recuperación de una Llamada en Retención (Recuperación de Llamada en Retención) 1-40
Puesta de una Llamada en el Área de Estacionamiento del Sistema (Estacionamiento de Llamada) 1-41

<Transferencia de Llamadas>

Transferencia de una Llamada a una Extensión (Transferencia de Llamada – a Extensión) 1-42
Transferencia de una Llamada a una Línea Exterior (LN) [Transferencia de Llamada – a Línea Exterior (LN)] 1-44
Llamada en Espera 1-45
División de Llamada 1-47
Megafonía 1-48
Apagado del Micrófono (Enmudecimiento del Micrófono) 1-51

1.6 Antes de Dejar Su Escritorio 1-52

Envío de una Llamada (Envío de Llamada) 1-52
Bloqueo de Su Teléfono (Bloqueo Electrónico de Estación) 1-57
Presentación de Su Mensaje en la Pantalla del Usuario que Llama (Capacidad de Mensaje en Ausencia) 1-58

Operaciones Avanzadas

1.7 Funciones Útiles 1-59

Conferencia (3 usuarios) 1-59
Conferencia, Inatendida 1-61
Conferencia (5 usuarios) 1-62
Para Dejar un Aviso de Mensaje (Mensaje en Espera) 1-65
Llamada con Códigos de Cuenta (Entrada de Código de Cuenta) 1-67
Rechazo de Llamadas Entrantes (No Molestar — DND) 1-69
Llamada a una Extensión que Deniega la Recepción de Llamadas (Anulación de No Molestar) 1-70
Marcado Secreto 1-71
Fijación de Alarma (Recordatorio Temporizado) 1-72
Servicio de Hora (Día/Noche/Almuerzo) 1-74
Entrada o Salida de un Grupo de Distribución de Llamadas (Entrada/Salida) ... 1-75
Verificación de Sala 1-76
Seguridad de Línea de Datos 1-77
Conexión en Paralelo de un Teléfono Específico y un Teléfono de Línea Única (Conexión Telefónica en Paralelo) 1-78
Marcado de Estaciones Mezcladas 1-78
Acceso a Funciones Exteriores 1-79
Confirmación del Número de Extensión Propia (KX-T7330 solamente) 1-80

Encendido de la Música de Fondo (BGM) ... 1-80
Confirmación del Botón de Extensión (KX-T7330 solamente) ... 1-81
Conversión Pulso a Tono ... 1-81
Cancelación de Fijaciones de Funciones (Cancelación de Funciones de Estaciones) ... 1-82
Llamada Alternativa — Timbre/Voz ... 1-82
Llamada de Portero Automático ... 1-83
Abridor de Puerta ... 1-84
Integración de Correo de Voz para el KX-TVP75/KX-TVP100 ... 1-85
Llamada en Otra Extensión Utilizando sus Privilegios (COS de Anulación de Restricción) ... 1-87
Selección de Patrón de Timbre ... 1-88
Tonos de Marcado Distintivo ... 1-88
Transferencia en Corte de Suministro Eléctrico ... 1-89
Bloqueo ... 1-89

Operaciones del Operador/Administrador

1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador ... 1-90
Fijación de la Fecha y la Hora ... 1-90
Bloqueo Electrónico de Estación — CANCELACIÓN TOTAL ... 1-91
Recordatorio Temporizado, Remoto (Llamada para Despertarse) ... 1-91
Mensaje Saliente (OGM) ... 1-93
Bloqueo Remoto de Estación ... 1-94
Fijación del Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo) ... 1-95
Fijación de la Contraseña de Extensión (Administrador solamente) ... 1-97

Operaciones de la Consola DSS

1.9 Funciones de la Consola DSS ... 1-98
Fijaciones Iniciales ... 1-98
Marcado Directo de Estaciones ... 1-101
Marcado con Una Pulsación ... 1-101
Acceso con una Pulsación a las Funciones del Sistema ... 1-102
Transferencia de Llamadas ... 1-102

Section 2 Apéndice

2.1 Lista de Tonos/Tonos de Llamada ... 2-2
2.2 Indicación de LED ... 2-3
2.3 Lista de Números de Funciones ... 2-4
2.4 Ejemplo de Visualización ... 2-7
2.5 Solución de Problemas ... 2-11

Índice Alfabético

Sección 1

Operaciones

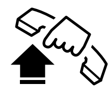
1.1 Antes de la Operación

¿Qué clase de teléfono utiliza usted?

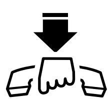
En este manual encontrará cómo utilizar las funciones según el teléfono que usted utilice. Si utiliza un dispositivo de línea única tal como un teléfono o terminal de datos de línea única, usted tendrá que seguir los pasos que introducen un número de función. Si usted utiliza dispositivos de línea única que no tienen el botón "∗" o "#", no será posible tener acceso a las funciones que tienen "∗" y "#" en sus números de función.
Si usted utiliza un teléfono específico Panasonic que tiene un botón de función especial y/o una pantalla, deberá seguir la operación del botón o de la pantalla para tener un acceso sencillo. Si utiliza un teléfono específico Panasonic que no tiene un botón de función, usted podrá cambiar uno de los botones que no utilice por otro botón. Consulte la Sección 1.2, "Fijaciones de Teléfono Específico". Un teléfono específico de Panasonic tiene indicadores de Diodos Emisores de Luz (LED) en los botones, para que usted pueda ver las condiciones de la línea según los patrones de iluminación. Consulte la sección 2.2, "Indicación de LED".
Utilice la operación apropiada para su teléfono.

Descripción de los Símbolos Utilizados en este Manual

En este manual se utilizan muchos símbolos. Algunos de ellos necesitan una explicación y se describen a continuación:



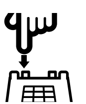
Levante el microteléfono o pulse el botón SP-PHONE o MONITOR (Descolgar).



Cuelgue el microteléfono o pulse el botón SP-PHONE o MONITOR (Colgar).



Botones de números en el teléfono — Depende de la condición.



Pulsación del gancho conmutador en un teléfono de línea única.



Tonos que cambian según la condiciones.
Consulte "Lista de Tonos/Tonos de Llamada" (Sección 2.1).

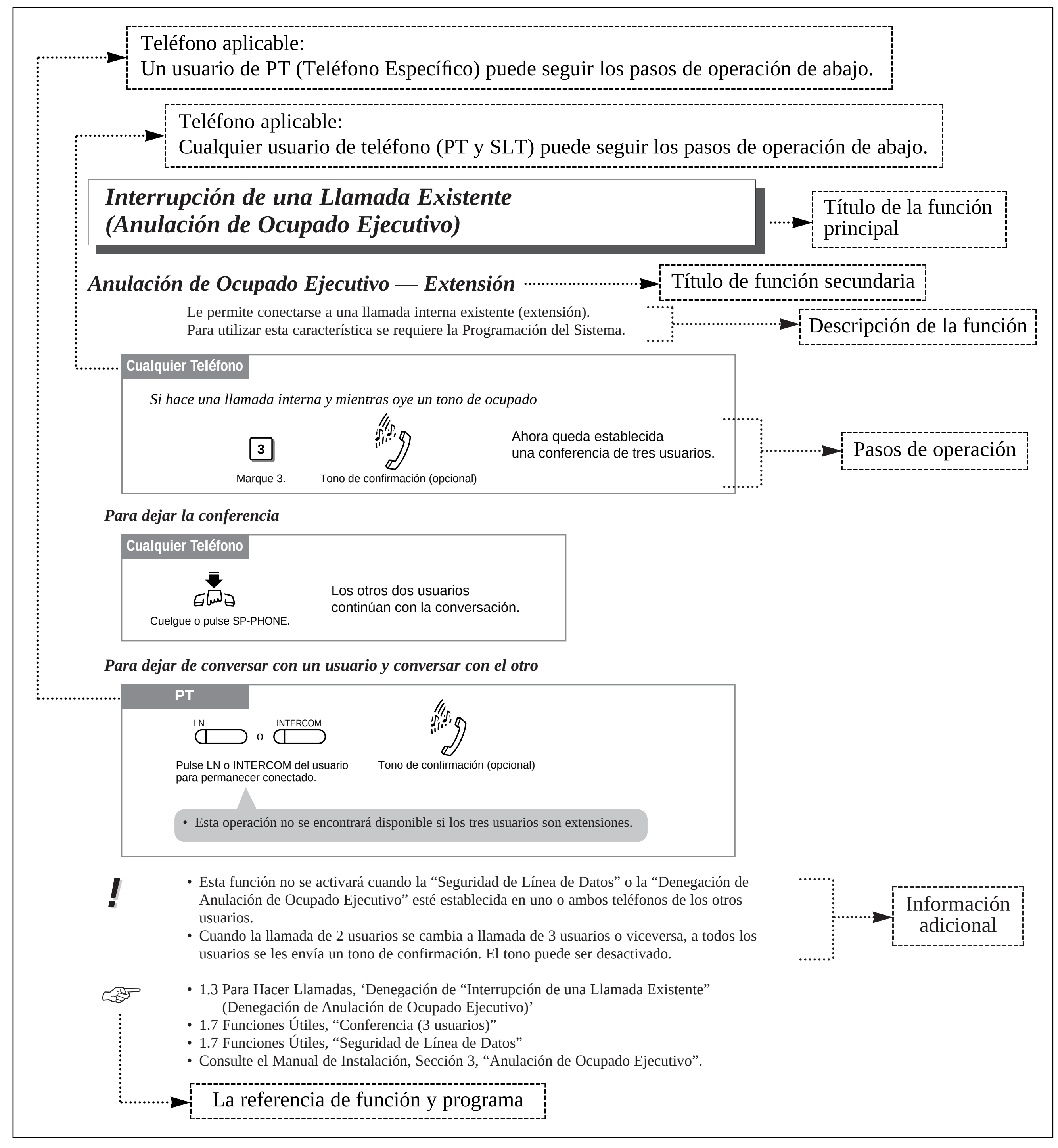




- Para las operaciones del teléfono específico, todas las ilustraciones de los botones se basan en el modelo KX-T7330.

Ejemplo de Operación

Ejemplo: "Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo)", Anulación de Ocupado Ejecutivo — Extensión



!

- Si su teléfono no se indica en los pasos de operación (por ejemplo, sólo se indica "PT" y usted está utilizando un teléfono de línea única), esto significa que su teléfono no puede utilizar esa característica.
- Si su teléfono puede realizar varias operaciones para una función, usted podrá seleccionar el método de acuerdo a sus necesidades.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Si utiliza un teléfono específico de Panasonic podrá personalizar las funciones de su teléfono. Por ejemplo, usted puede cambiar las fijaciones iniciales según sus necesidades o las funciones de los botones de su teléfono. Para programar necesita poner su teléfono en el modo de programación. Durante el modo de programación, su teléfono estará ocupado para las personas que llamen desde el exterior. Si desea realizar una llamada normal tendrá que finalizar primero el modo de programación.

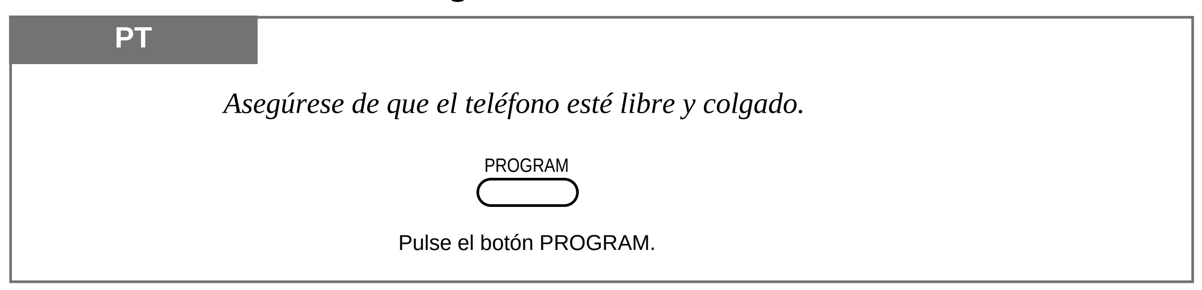


- Esta función no se puede utilizar con un teléfono de línea única.
- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Para programar, pulse el botón PROGRAM. Cuando entre en el modo de Programación de Estación, la pantalla mostrará el mensaje siguiente como modo de programación inicial.

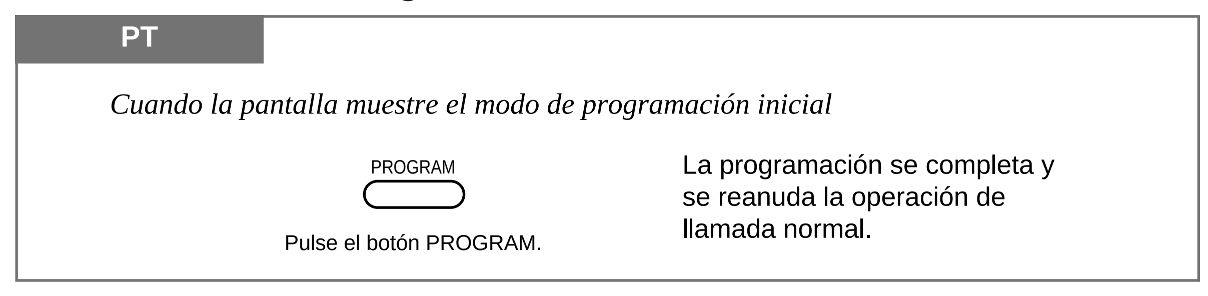
  `PITS-PGM NO? →`

  La pantalla también le ofrece información de ayuda o datos almacenados relacionados con los pasos de programación. También podrá consultar el "Ejemplo de Visualización" en el Apéndice (Sección 2.4).
- Después de programar, pulse el botón PROGRAM.
- Si mueve su escritorio y cambia la línea de extensión necesitará volver a programar. Las fijaciones no permanecerán en su teléfono, permanecerán en la memoria del usuario de la extensión anterior.
- Durante el modo de programación, su extensión será considerada como una extensión ocupada.

Para entrar en el Modo de Programación



Para salir del Modo de Programación



Cuando almacene datos

Después de pulsar el botón STORE para almacenar datos, usted tal vez oiga un de los tonos siguientes:
— Tono de confirmación (1 pitido): el almacenamiento queda finalizado.
— Tono de confirmación (2 pitidos): los datos son los mismos que los de la última introducción.
— Tono de alarma (3 pitidos): la entrada no es válida.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Personalización de las Funciones de Su Teléfono

Usted puede cambiar las fijaciones iniciales de su teléfono. Verifique todos los ítems disponibles en la lista y, si es necesario, cambie las fijaciones.

Asignación de Línea Preferida — Saliente

Preferencia de Línea Libre: Podrá tener acceso a cualquier línea exterior (LN) libre para hacer directamente una llamada descolgando.

Preferencia de Línea Principal: Podrá acceder directamente a una línea exterior (LN) programada descolgando.

Sin Preferencia de Línea: (predeterminado) No se puede acceder a una línea exterior (LN) descolgando. Elija la línea exterior (LN).

SELECCIÓN	PROGRAMACIÓN
❑ Preferencia de Línea Libre	1 2 AUTO/STORE
❑ Preferencia de Línea Principal	1 3 **N.° de línea exterior (LN)** Introduzca el número de línea exterior (LN) (1 a 6). AUTO/STORE
❑ Sin Preferencia de Línea	1 1 AUTO/STORE

!

- La fijación de una nueva función de preferencia de línea cancelará la fijación anterior.
- El usuario puede anular temporalmente la Preferencia de Línea Libre/Principal para seleccionar una línea específica. Para seleccionar esto, pulse el botón de acceso de línea deseado (botón INTERCOM o LN) antes de descolgar o pulsar el botón SP-PHONE/MONITOR.
- Si sólo hay tres líneas en el sistema, los números de línea exterior (LN) 4 a 6 no podrán utilizarse.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Asignación de Línea Preferida — Entrante

Sin Preferencia de Línea: Cuando se recibe una llamada exterior entrante, el usuario de la extensión debe descolgar y luego pulsar el botón LN que parpadea.

Preferencia de Línea Principal: Cuando se reciben al mismo tiempo llamadas exteriores entrantes procedentes de la Oficina Central, usted puede recibir primero la llamada en la línea exterior (LN) preferida descolgando el teléfono.

Preferencia de Línea de Llamada: (fijación predeterminada) Cuando se recibe una llamada exterior entrante, usted puede recibirla descolgando.

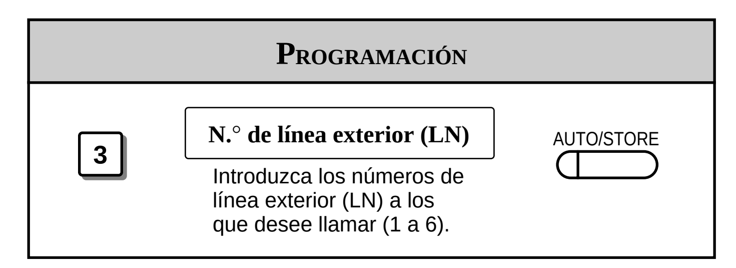
SELECCIÓN	PROGRAMACIÓN
❑ Sin Preferencia de Línea	2 1 AUTO/STORE
❑ Preferencia de Línea Principal	2 3 **N.° de línea exterior (LN)** Introduzca el número de línea exterior (LN) (1 a 6). AUTO/STORE
❑ Preferencia de Línea de Llamada	2 2 AUTO/STORE



- La fijación de una nueva función de preferencia de línea cancelará la fijación anterior.
- En el modo “Preferencia de Línea Principal”, si se reciben llamadas entrantes procedentes de la Oficina Central al mismo tiempo, excepto para la línea exterior (LN) preferida, usted deberá descolgar y luego pulsar el botón LN cuyo indicador está parpadeando rápidamente en rojo.

Selección de llamada de línea exterior (LN)

Podrá seleccionar si la extensión va a sonar o no cuando una llamada exterior sea recibida en su extensión.



PROGRAMACIÓN
3 **N.° de línea exterior (LN)** Introduzca los números de línea exterior (LN) a los que desee llamar (1 a 6). AUTO/STORE



- La “Asignación de Timbre Flexible” debe ponerse en “Activar”. (Consulte el Manual de Instalación.)
- Cuando se reciba una llamada exterior en su extensión pero no suene, el indicador LN parpadeará. Si desea contestar a la llamada exterior, pulse el botón LN que parpadea.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Asignación de Aviso de Llamada Interna

El aviso de llamada interna (tono/voz) en la extensión de recepción puede seleccionarse mediante la programación.

Llamada de Voz: Se oye un aviso de Voz en lugar de un aviso de Tono por el altavoz de la extensión de recepción.

Llamada de Tono (predeterminado): Suena un aviso de tono (timbre) en la extensión de recepción.

SELECCIÓN	PROGRAMACIÓN
❑ Llamada de Voz	4 2 AUTO/STORE
❑ Llamada de Tono (Cancela la Llamada de Voz.)	4 1 AUTO/STORE

Selección del Tono de Llamada en Espera

Puede seleccionar el tono de llamada en espera: Tono 1 (predeterminado) o Tono 2.

SELECCIÓN	PROGRAMACIÓN
❑ Tono 1	5 1 AUTO/STORE
❑ Tono 2	5 2 AUTO/STORE

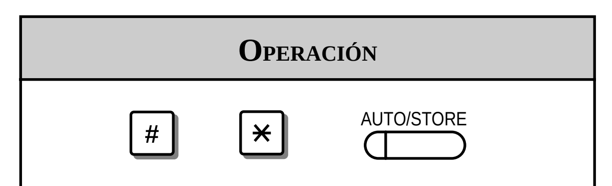


- 1.5 Durante una Conversación, "Llamada en Espera"
- 2.1 Lista de Tonos/Tonos de Llamada

Fijaciones de Teléfono Específico a la Fijación de Datos Predeterminada

Le permite restablecer las fijaciones de teléfono específico de una extensión a las fijaciones predeterminadas.

- Asignación de Línea Preferida — Saliente (predeterminada: Sin Preferencia de Línea)
- Asignación de Línea Preferida — Entrante (predeterminada: Línea de Llamada)
- Selección de Llamada de Línea Exterior (LN) (predeterminada: Llamada – todas las líneas exteriores (LN))
- Asignación de Aviso de Llamada Interna (predeterminada: Llamada de Tono)
- Selección de tono para Llamada en Espera (predeterminada: Tono 1)





- Esta función cancela también la función de Contestación con Manos Libres y la pulsación del botón AUTO ANS/MUTE en la función de Verificación de Sala.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Personalización de los Botones de Su Teléfono

Cambio de los Botones Flexibles

Usted puede cambiar los botones flexibles de su teléfono para convertirlos en ciertos botones de función. Por ejemplo, si su teléfono tiene más botones LN que líneas exteriores (LN) disponibles, usted puede cambiar los botones LN sin usar a botones de Marcado con Una Pulsación, etc.

Los 4 tipos de botones flexibles son los siguientes:

- **Botones LN Flexibles** (ubicados en un PT solamente)
- **Botones DSS Flexibles** (ubicados en una consola DSS solamente)
- **Botones (PF) con Funciones Programables** (ubicados en una consola DSS solamante)
- **Botones MESSAGE Flexibles** (ubicados en un PT)

Verifique primero la operación requerida. Si su teléfono no dispone de este botón, usted podrá asignar el botón utilizando este programa.

FUNCIÓN	BOTÓN PROGRAMABLE			
	LN	DSS	PF	MESSAGE
DSS (Selección Directa de Estación)	✔	✔		✔
Marcado con Una Pulsación	✔	✔	✔	✔
CONFERENCE	✔			
FWD/DND (Avance/No Molestar)	✔			
SAVE (Memorizar)	✔			
Entrada/Salida	✔			
LN única (S-LN)	✔			
Otra LN (O-LN)	✔			
LN de grupo (G-LN)	✔			
MESSAGE (Mensaje en Espera)				✔
Día		✔		
Noche		✔		
Almuerzo		✔		
Bloqueo de estación		✔		

"✔" indica que la función se encuentra disponible.





- **Para confirmar los datos de función memorizados**
  Pulse el botón que desee confirmar.
- En cuanto a los botones de su teléfono específico, consulte el manual del teléfono específico.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Botones de Acceso a Línea

Cuando se hace una llamada debe utilizarse uno de los 3 tipos siguiente de botón LN para captar una línea exterior (LN).

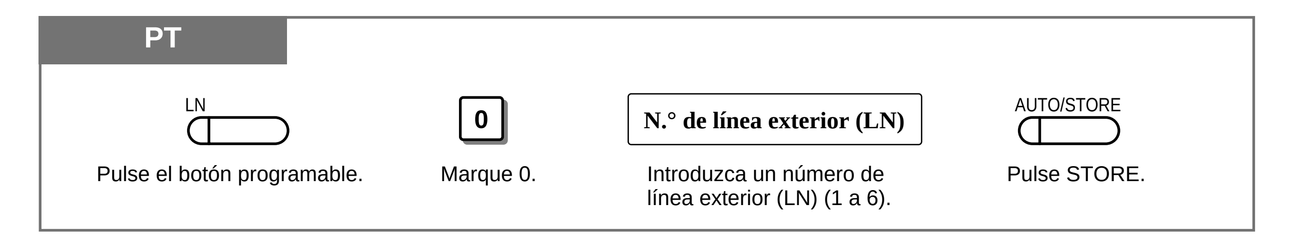
- **Botón de grupo LN (G-LN)**
- **Botón de otra LN (O-LN)**
- **Botón de LN única (S-LN)**

!

- En las Fijaciones de Teléfono Específico se puede asignar un botón LN flexible como un Botón de Acceso a Línea (G-LN, O-LN o S-LN). Una vez que un botón LN flexible haya sido asignado como un Botón de Acceso a Línea, éste proporcionará el estado de la línea utilizando patrones de iluminación e indicaciones en color. Consulte “2.2 Indicación de LED”.
- Puede establecer los botones G-LN y S-LN en un teléfono. Las llamadas entrantes y salientes de la línea se muestran en el botón con la prioridad siguiente: S-LN > G-LN

Botón de LN única (S-LN)

Un botón S-LN es un botón de acceso a línea exterior (LN). Ésto le permite acceder a una línea específica pulsando un botón S-LN. Una llamada entrante podrá dirigirse a un botón S-LN.

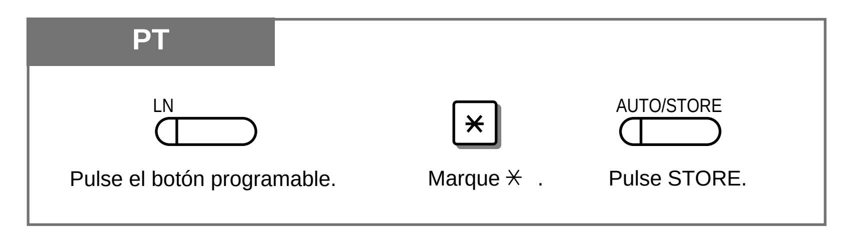


!

- Sólo un botón S-LN puede asignarse a una línea exterior (LN).
- La misma línea exterior (LN) puede asignarse como un botón S-LN o G-LN.

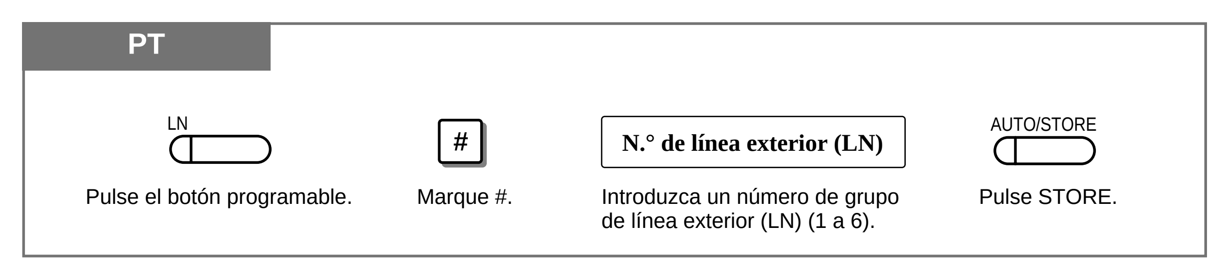
Botón de otra LN (O-LN)

Las líneas exteriores (LN) que no han sido asignadas a los botones S-LN o G-LN pueden asignarse a un botón LN flexible de un teléfono específico. El botón asignado sirve como botón O-LN. Una llamada entrante, en líneas exteriores (LN) asignadas, llega al botón O-LN. Para hacer una llamada al exterior, pulse simplemente el botón O-LN designado.



Botón de grupo LN (G-LN)

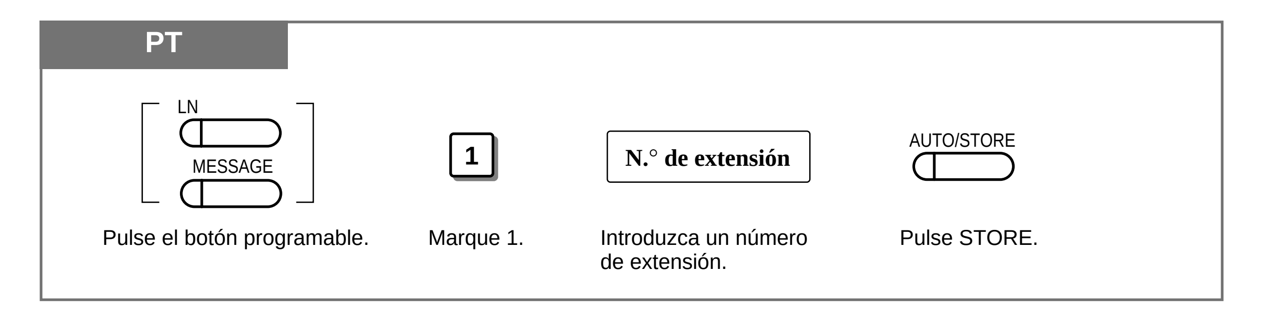
Las líneas exteriores (LN) y un grupo de líneas exteriores (LN) [grupo de líneas exteriores (LN)] pueden asignarse eficientemente a un botón LN. Este botón recibe el nombre de botón LN de grupo (G-LN). Cualquier llamada entrante procedente de cualquier línea exterior (LN) en el grupo de línea exterior (LN) llega al botón G-LN. Para hacer una llamada al exterior, usted puede acceder a una línea exterior (LN) libre del grupo pulsando simplemente el botón G-LN asignado.





- La misma línea puede asignarse como botón S-LN y botón G-LN.
- La extensión para hacer y/o recibir llamadas en grupos de líneas exteriores (LN) debe ser programada.
- Cuando su extensión sea asignada como destino de llamadas entrantes para una línea exterior (LN), usted no podrá recibir ninguna llamada exterior entrante a menos que se encuentre asignado un botón G-LN, O-LN o S-LN asociado con la línea.

Botón DSS (Selección Directa de Estación)

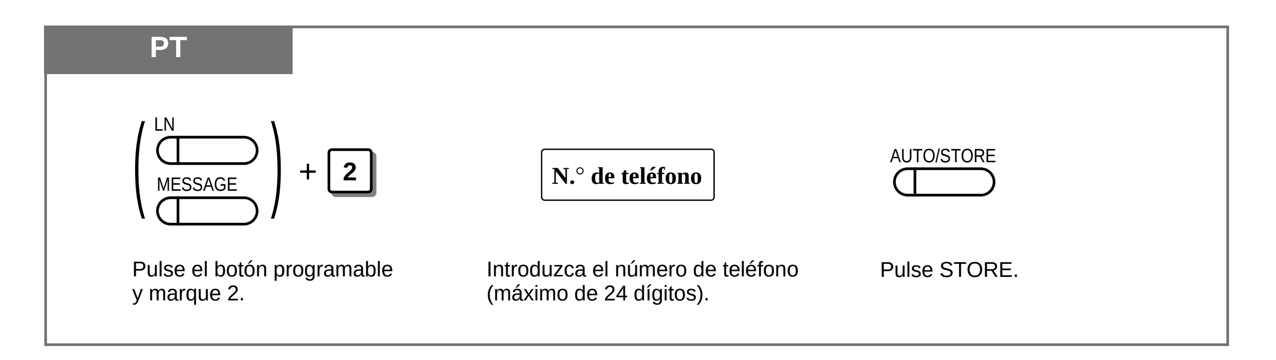




- 1.3 Para Hacer Llamadas, “Llamada Interna”

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Botón de Marcado con Una Pulsación



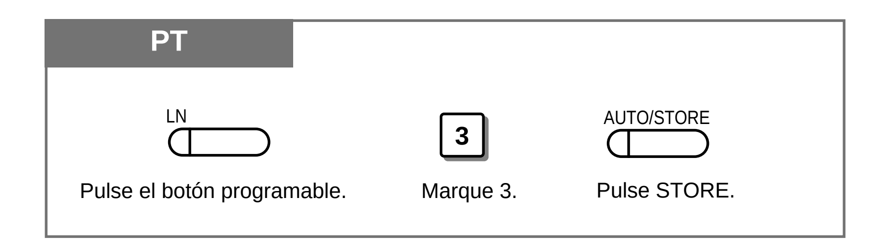


- Para almacenar el número de teléfono de un usuario exterior deberá almacenarse como primer dígito un código de acceso a línea (9, 0 u 81 a 86).
- Usted puede utilizar 0 a 9, ✳, #, PAUSE e INTERCOM (Secreto) de la forma siguiente.
  PAUSE: Inserta una pausa.
  INTERCOM: Oculta en parte o al completo un número almacenado.



- 1.7 Funciones Útiles, "Marcado Secreto"

Botón CONFERENCE

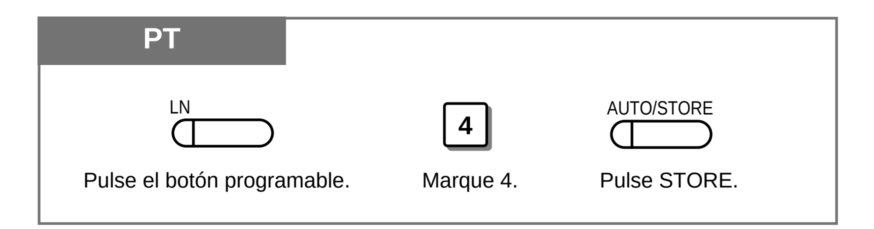




- 1.7 Funciones Útiles, "Conferencia (3 usuarios)"
- 1.7 Funciones Útiles, "Conferencia, Inatendida"
- 1.7 Funciones Útiles, "Conferencia (5 usuarios)"

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

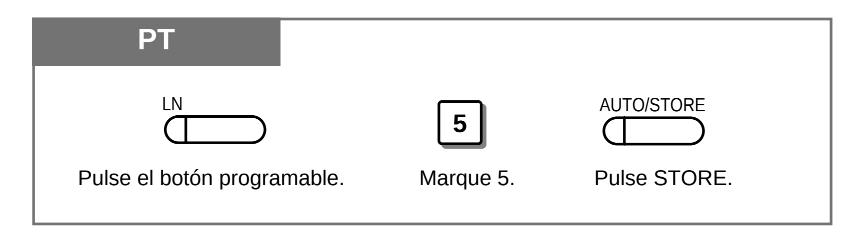
Botón FWD/DND (Avance/No Molestar)





- 1.6 Antes de Dejar Su Escritorio, “Envío de una Llamada (Envío de Llamada)”
- 1.7 Funciones Útiles, “Rechazo de Llamadas Entrantes (No Molestar – DND)”

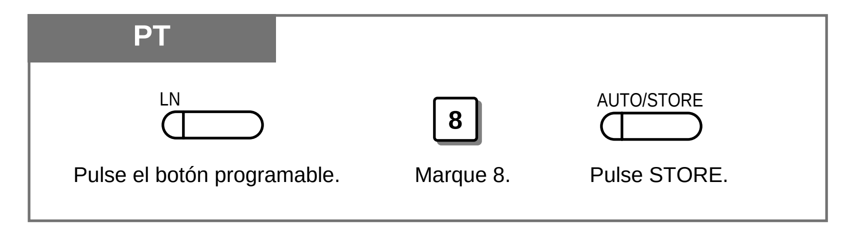
Botón SAVE





- 1.3 Para Hacer Llamadas, “Rellamando al Número Guardado (Rellamada a Número Guardado)”

Botón de Entrada/Salida



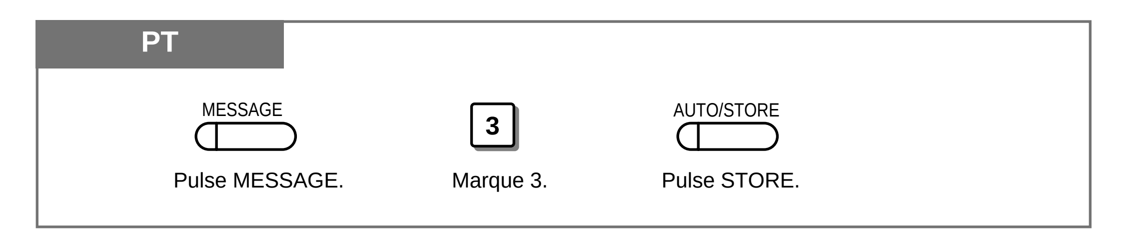


- 1.7 Funciones Útiles, “Entrada o Salida de un Grupo de Distribución de Llamadas (Entrada/Salida)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Entrada/Salida”.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

Restauración del Botón MESSAGE

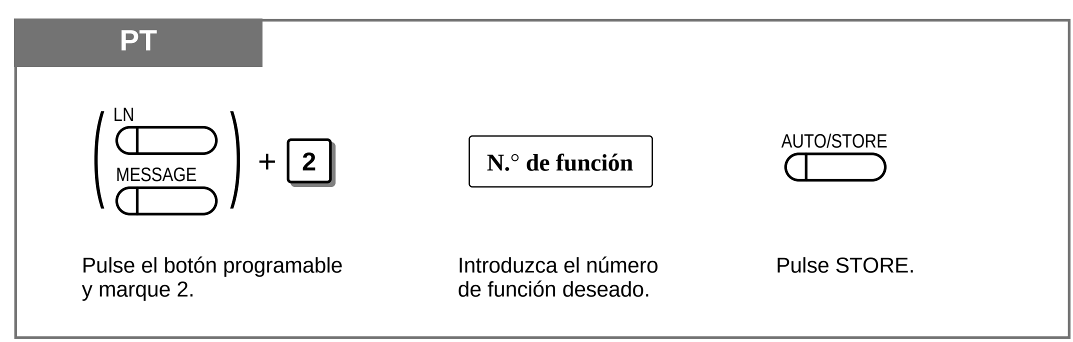
Le permite restaurar la función de mensaje en espera en el botón MESSAGE.



Acceso con Una Pulsación a las Funciones del Sistema

Las funciones a las que se puede acceder utilizando los botones de marcado también pueden programarse en la memoria.

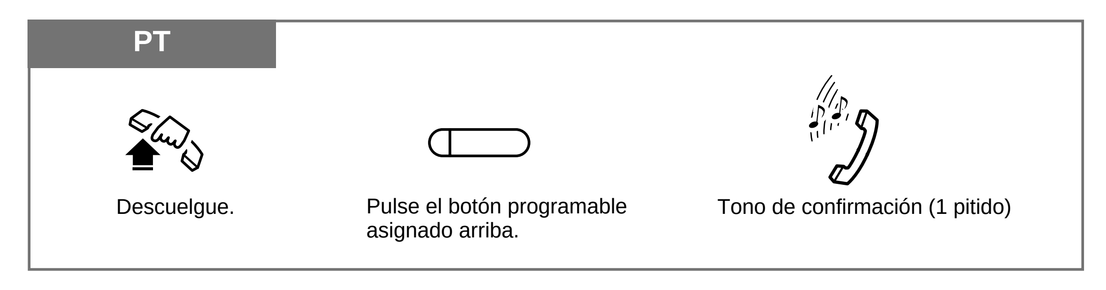
Programación





- Si desea utilizar un botón de función programable como botón para el Acceso Externo a Función, podrá pulsar el botón FLASH en lugar del número de función. Cuando pulse el botón asignado, podrá tener acceso a funciones especiales (por ejemplo, llamada en espera) ofrecidas por una PBX principal o una Oficina Central.

Para Acceder

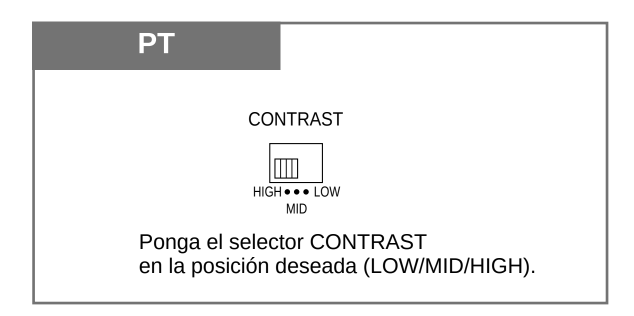




- Si el tono de confirmación se oye o no depende de la función programable.

Ajuste del Contraste de la Pantalla

El selector CONTRAST se utiliza para ajustar el contraste de la pantalla.

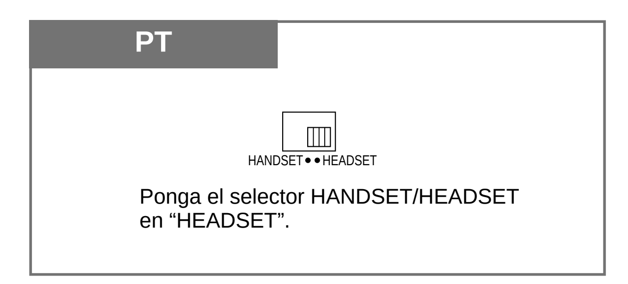


!

- Esta función sólo se encuentra disponible para el KX-T7330.

Cuando se Utilice el Auricular

El Sistema Híbrido Avanzado de Panasonic soporta la utilización de un auricular en un teléfono específico (PT). Cuando utilice el auricular (opcional) deberá cambiar primero el modo de selección.





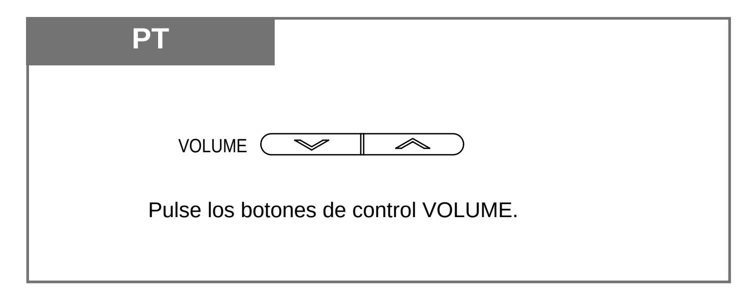
- Esta función sólo se encuentra disponible para el KX-T7330.

1.2 Fijaciones de Teléfono Específico

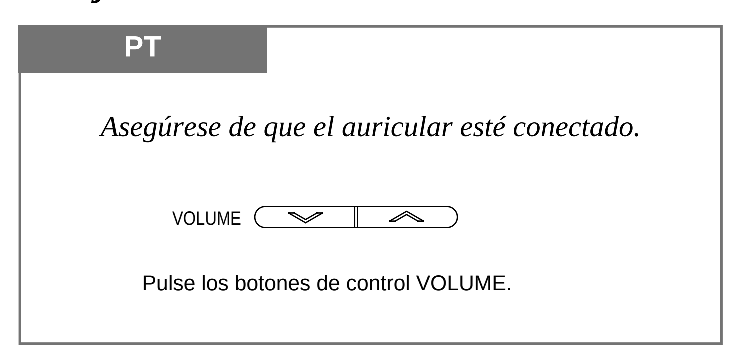
Control del Volumen — Microteléfono/Auricular/Timbre/Altavoz

Le permite ajustar los volúmenes siguientes según sean necesarios.

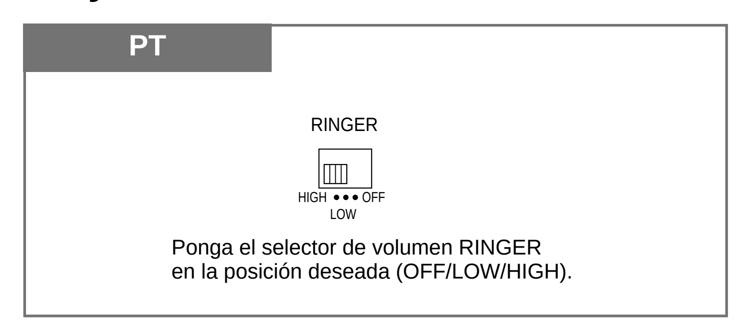
Para ajustar el volumen del receptor del microteléfono



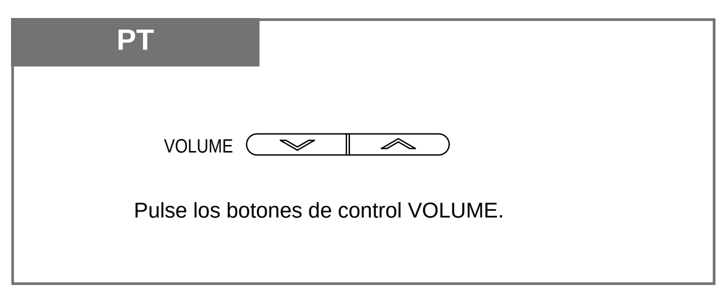
Para Ajustar el volumen del auricular



Para ajustar el volumen del timbre



Para ajustar el volumen del altavoz

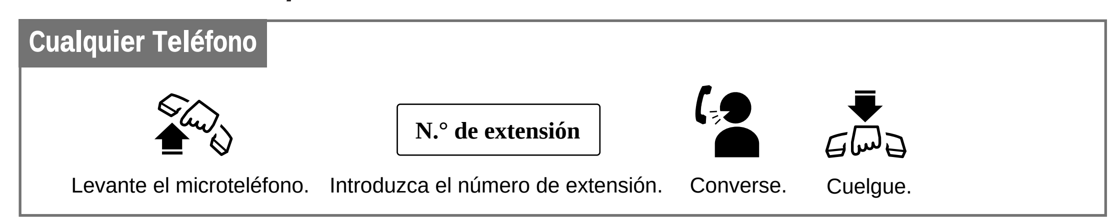


1.3 Para Hacer Llamadas

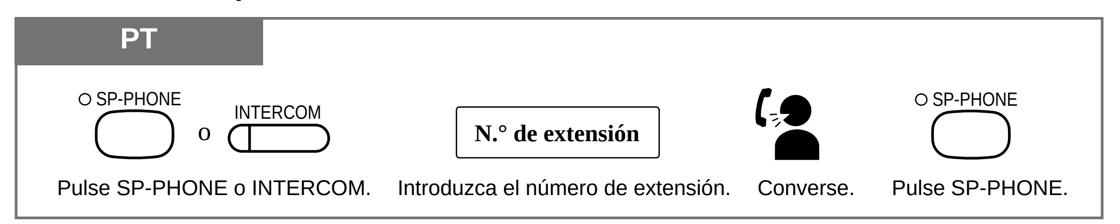
Llamada Interna

Le permite hacer llamadas a otra extensión.

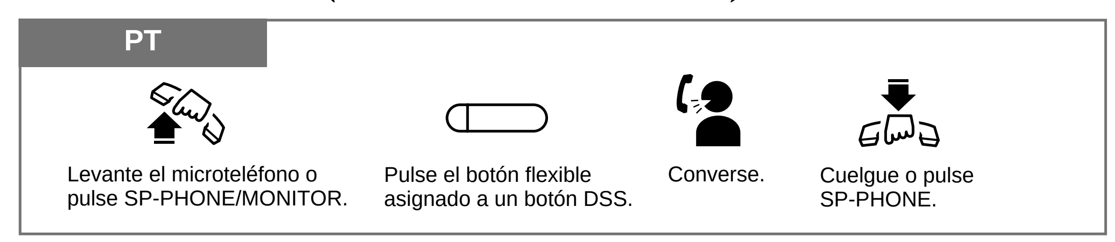
Utilizando el microteléfono



Utilizando el micrófono-altavoz



Utilizando un botón DSS (Selección Directa de Estación)





- Después de marcar un número de extensión oirá uno de los tonos siguientes:
  Tono de llamada: Indica que la extensión de destino está siendo llamada.
  Tono de confirmación: Indica que está haciendo una llamada de voz (por ejemplo, Megafonía).
  Tono de ocupado: Indica que la extensión de destino está ocupada.
  Tono de no molestar (DND): Indica que se ha establecido la función de "No Molestar (DND)" en la extensión de destino.
- PT Un número y un nombre de extensión, si han sido programados, se muestran en la pantalla del PT durante una llamada interna.
- PT Usted puede asignar un botón DSS a un botón flexible en Fijaciones de Teléfono Específico. El número almacenado puede visualizarse pulsando primero el botón PROGRAM y a continuación el botón DSS deseado con el teléfono colgado.
- PT Usted puede pulsar directamente un botón flexible asignado como botón DSS para hacer una llamada interna sin descolgar. Esto puede hacerse mediante la Programación del Sistema.

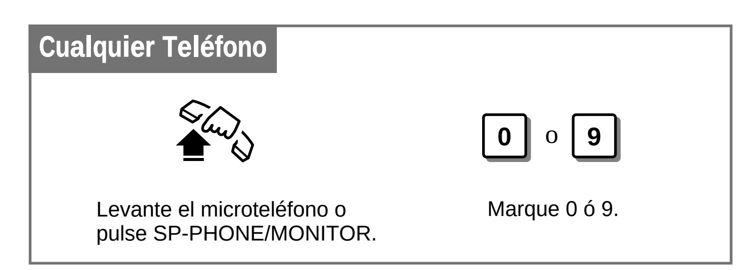


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón DSS (Selección Directa de Estación)
- 2.1 Lista de Tonos/Tonos de Llamada
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Llamada Interna".

1.3 Para Hacer Llamadas

Llamada a un Operador (Llamada a Operador)

Le permite llamar a un operador dentro del sistema. Una extensión puede ser asignada como un operador.





- Si no se ha asignado un operador, esta función no se activará y usted oirá un tono de solicitud.
- Si el número de acceso de línea se asigna a "0" mediante la Programación del Sistema, el número de llamada del operador cambiará a "9".



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Llamada a Operador".

Llamada Exterior

Le permite hacer una llamada a un usuario exterior utilizando uno de los métodos de acceso a línea siguientes:

1.) Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso Automático a Línea
2.) Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso Individual a Línea
3.) Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso al Grupo de Líneas Exteriores (LN)





- Una línea exterior (LN) que no ha sido asignada a un botón LN no puede marcarse.



- En la función "Operación con las Manos Libres" se indican consejos útiles para la operación con las Manos Libres (micrófono-altavoz).

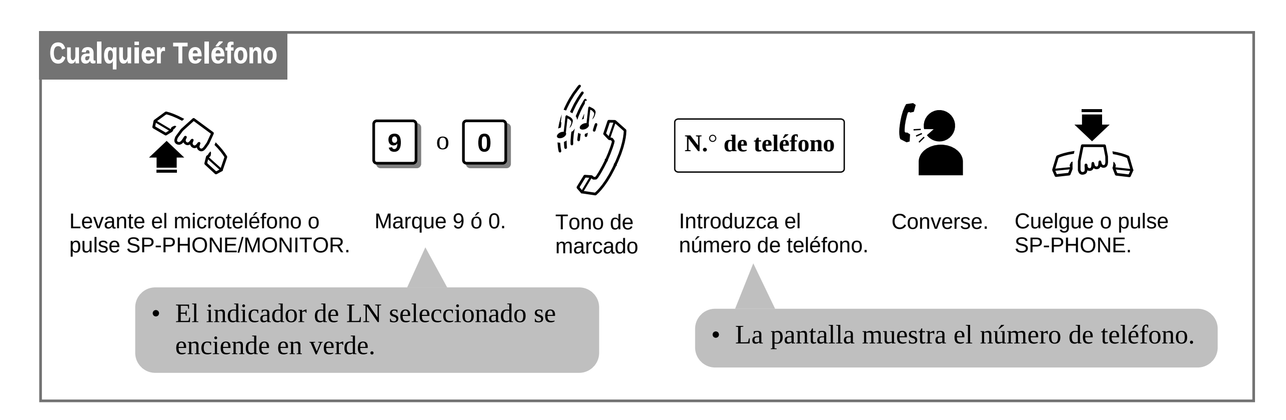


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón de LN única (S-LN), Botón de grupo LN (G-LN)
- 1.6 Antes de Dejar Su Escritorio, "Bloqueo de Su Teléfono (Bloqueo Electrónico de Estación)"
- 1.7 Funciones Útiles, "Llamada con Códigos de Cuenta (Entrada de Código de Cuenta)"
- 1.7 Funciones Útiles, "Llamada en Otra Extensión Utilizando sus Privilegios (COS de Anulación de Restricción)"
- 1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador "Bloqueo Remoto de Estación"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Llamada Exterior".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Anulación de Restricción Interurbana mediante Códigos de Cuenta".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Restricción Interurbana — Clase de Límite de Bloqueo de Estación".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Restricción Interurbana".

1.3 Para Hacer Llamadas

Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso Automático a Líneas

Le permite seleccionar automáticamente la línea exterior (LN) disponible.

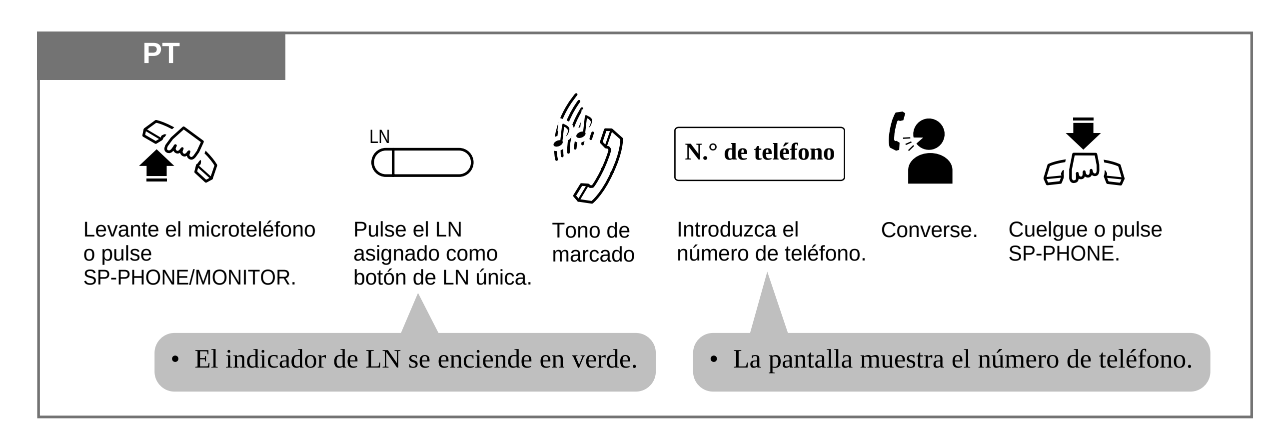


!

• Si el número de acceso a línea es asignado a “0” mediante la Programación del Sistema, el número de llamada del operador cambiará a “9”.

Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso a Línea Individual

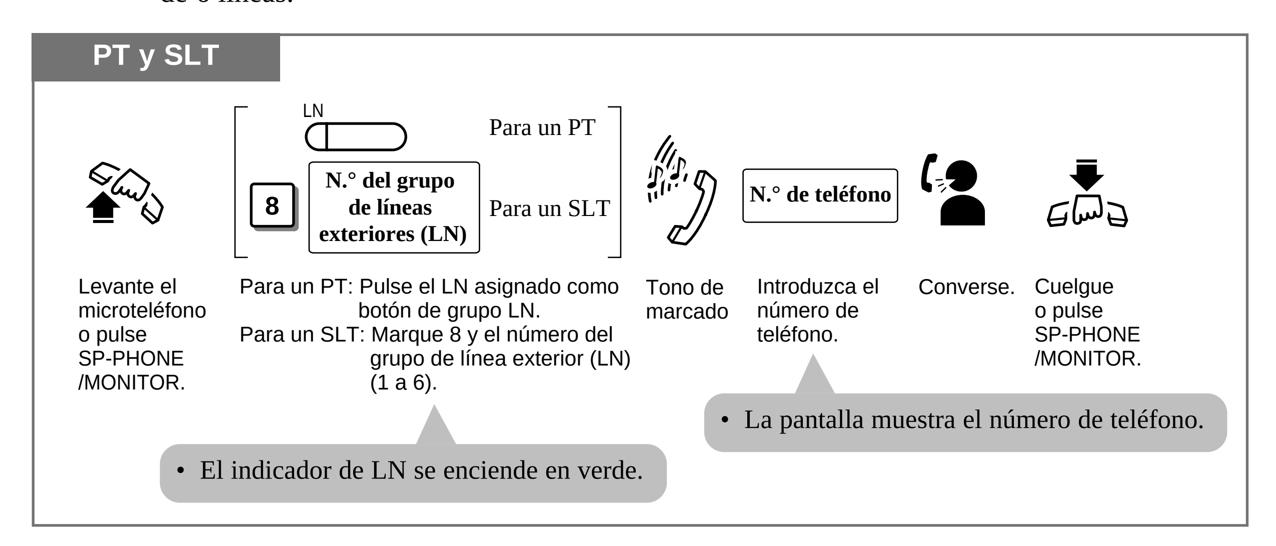
Le permite seleccionar la línea exterior (LN) deseada sin marcar el código de acceso a línea.



! PT • Podrá omitir descolgar y pulsar directamente el botón de LN única (S-LN).

Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso Individual al Grupo de Líneas Exteriores (LN)

Le permite seleccionar una línea libre dentro de un grupo de líneas exteriores (LN) designadas. Mediante la Programación del Sistema, las líneas exteriores (LN) pueden dividirse en grupos de 6 líneas.

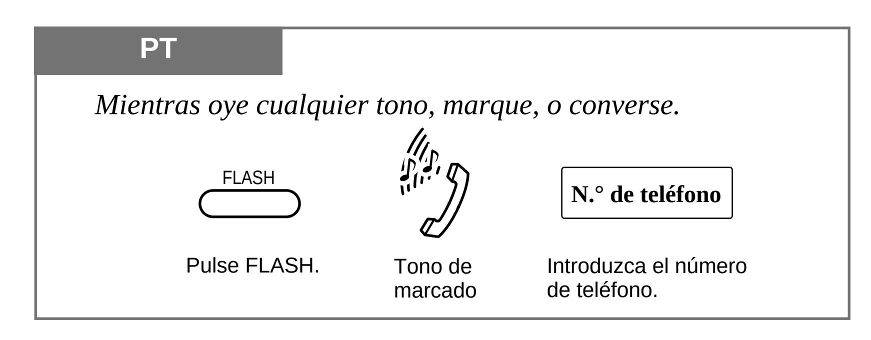




PT • Puede pulsar directamente el botón de grupo LN sin descolgar.

Acceso a Funciones

Le permite desconectar la llamada actual y hacer otra llamada sin colgar.





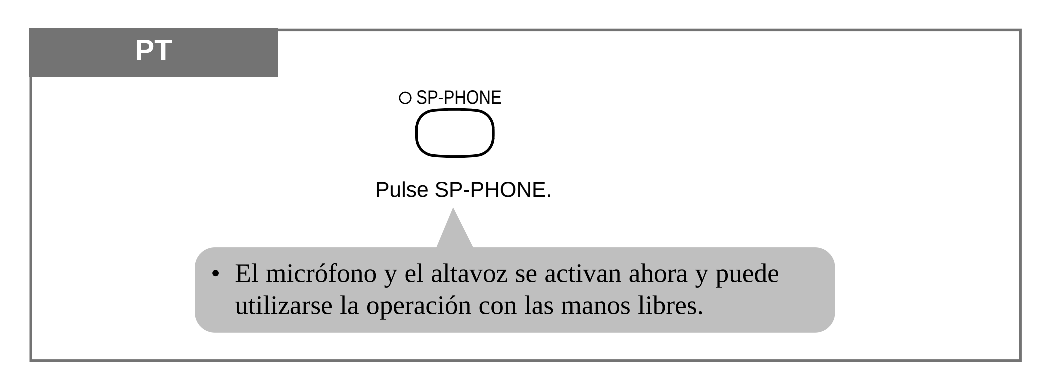
- Para realizar correctamente esta función tal vez sea necesario realizar la Programación del Sistema.
- Durante una llamada exterior, el botón FLASH puede utilizarse como un botón de Acceso a Funciones Exteriores.



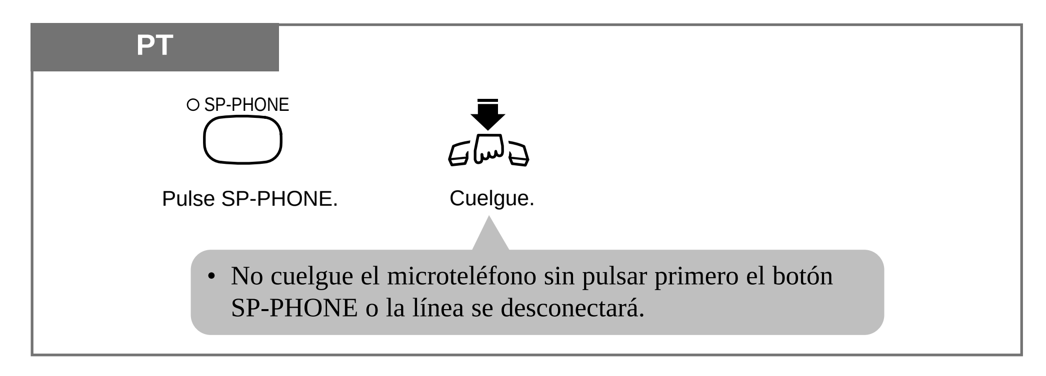
- 1.7 Funciones Útiles, “Acceso a Funciones Exteriores”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Acceso a Funciones”.

Operación con las Manos Libres

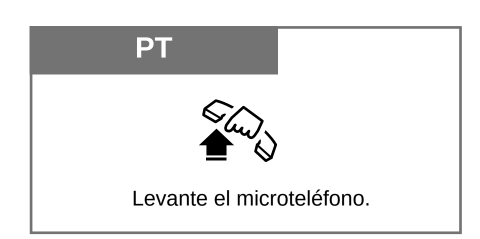
Le permite marcar y conversar con el otro usuario sin levantar el microteléfono.



Cambio del modo del microteléfono al de manos libres



Cambio del modo de manos libres al del microteléfono



! PT • Consejos útiles para la operación con las manos libres:
— Utilice esta unidad en una sala silenciosa para obtener el mejor rendimiento.
— Si usted y el otro usuario conversan al mismo tiempo se perderán partes de su conversación. Para evitar esto, converse por turnos.

PT • El modo de manos libres se cancela si no empieza a marcar antes de que pasen 10 segundos.

PT • El KX-T7350 tiene un botón MONITOR en lugar de un botón SP-PHONE. Éste puede utilizarse para marcar con las manos libres, etc., pero no puede utilizarse para conversar en el modo de manos libres.

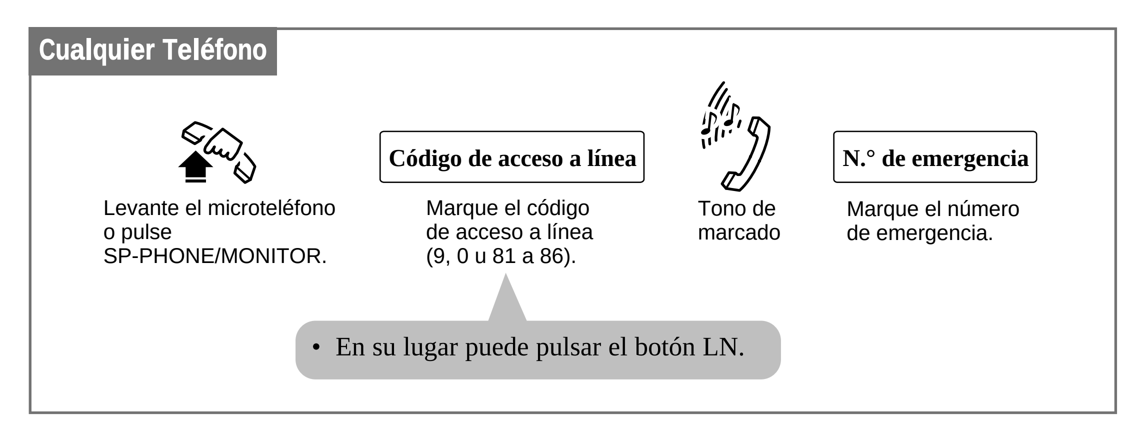
PT • Usted puede activar el modo de manos libres pulsando el botón LN o INTERCOM.

☞ • Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Operación con las Manos Libres”.

Para Hacer Llamadas de Emergencia (Llamada de Emergencia)

Le permite marcar un número de emergencia preasignado después de captar una línea exterior (LN). Se puede memorizar un máximo de 5 números de marcado de emergencia.

Marcado





- Una llamada de emergencia se puede realizar incluso en los casos siguientes:
  — Código de Cuenta – Verificar - Todo
  — Cualquier número COS de restricción interurbana
  — Bloqueo Electrónico de Estación
- Si su sistema está conectado a una PBX principal, tendrá que marcar el código de acceso a la línea de la PBX principal después del código de acceso a línea.

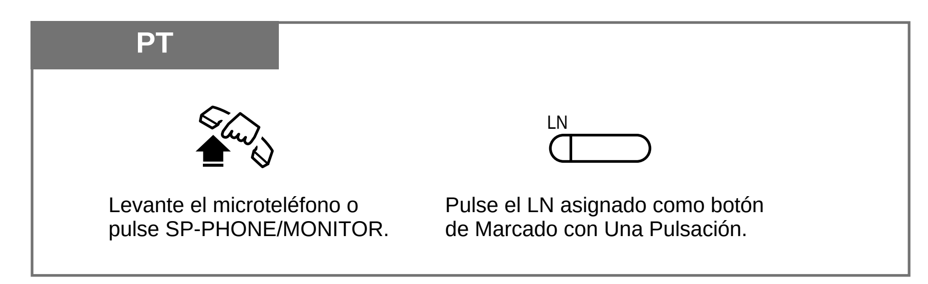


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Llamada de Emergencia”.

Marcado Pulsando Simplemente un Botón (Marcado con Una Pulsación)

Le permite llamar a un número o acceder a una función del sistema pulsando un botón.
Esto se hace memorizando un número de extensión, número de teléfono o número de función (un máximo de 24 dígitos) en un botón de Marcado con Una Pulsación.

Marcado





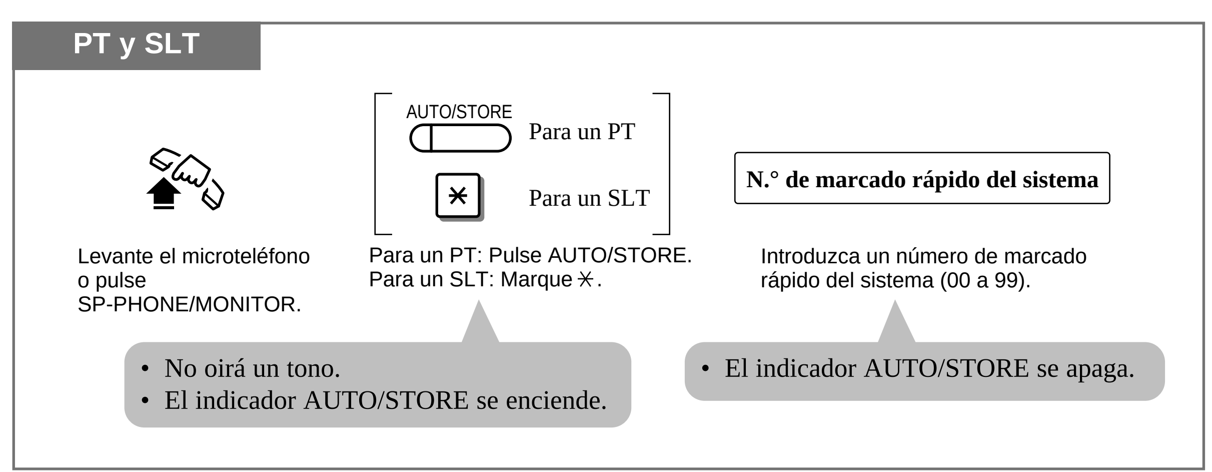

- PT • Los números de destinos se memorizan en Fijaciones de Teléfono Específico.
- PT • Usted puede pulsar un botón LN para seleccionar una línea exterior (LN) deseada antes de pulsar el botón de Marcado con Una Pulsación.
- PT • El “Marcado Rápido”, el “Marcado con Una Pulsación” y el marcado manual pueden utilizarse juntos.
- PT • Puede memorizar un número consistente en 25 dígitos o más dividiéndolo y memorizándolo en 2 botones de Marcado con Una Pulsación.
- PT • Cuando se marca se introduce automáticamente una pausa después del código de acceso a línea memorizado, 9, 0 u 81 a 86.
- PT • Para confirmar el estado actual del botón, pulse el botón estando el microteléfono colgado.



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de los Botones de Su Teléfono”, Botón de Marcado con Una Pulsación.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Marcado de Una Pulsación”.

Marcado con Marcado Rápido del Sistema (Marcado Rápido del Sistema)

Le permite hacer una llamada utilizando números de marcado rápido preprogramados.
Este sistema soporta *100* números de marcado rápido que se encuentran disponibles para todos los usuarios de extensiones.





- Los números de Marcado Rápido del Sistema deben memorizarse mediante la Programación del Sistema.
- El “Marcado Rápido”, “Marcado con Una Pulsación” y marcado manual pueden utilizarse juntos.
- Usted puede pulsar un botón LN o marcar un código de acceso a línea para seleccionar una línea exterior (LN) deseada antes de pulsar el botón AUTO/STORE o marcar ⁎.
- Con esta función se puede cancelar la restricción interurbana (Anulación de Restricción Interurbana para el Marcado Rápido del Sistema). En este caso será necesaria la Programación del Sistema.

PT
- Un número de Marcado Rápido del Sistema puede dividirse cuando se memoriza.
  <Ejemplo>
  Si el número se divide y memoriza en los números de Marcado Rápido del Sistema 01 y 02,
  Pulse: [AUTO/STORE] [0] [1] [AUTO/STORE] [0] [2].

PT
- El número marcado aparece en la pantalla.

SLT
- Un teléfono rotatorio no puede utilizar esta función.

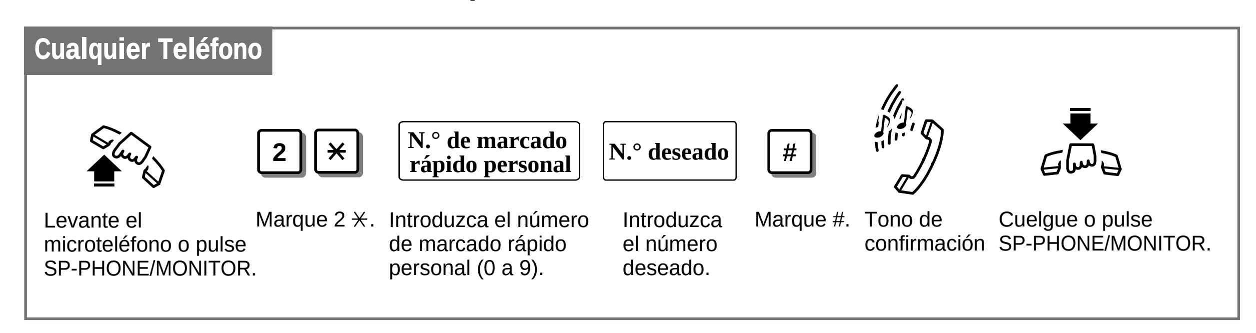


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Restricción Interurbana para Marcado Rápido del Sistema”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Marcado Rápido del Sistema”.

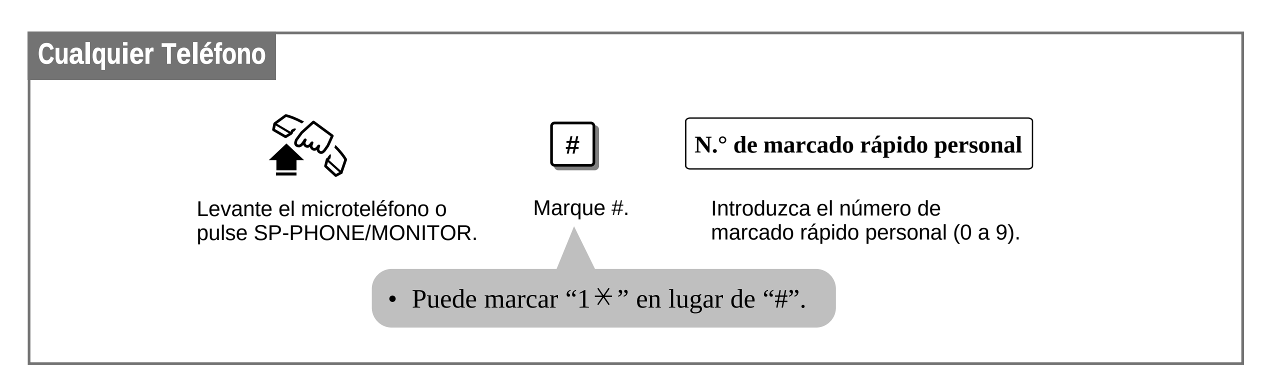
Marcado con Marcado Rápido Personal (Marcado Rápido Personal)

Le permite memorizar un máximo de 10 números de marcado rápido en su extensión. Estos números sólo se encontrarán disponibles en su extensión.

Memorización de un número de teléfono



Marcado





- Un código de acceso debe memorizarse pulsando "⚹ ⚹" e introduciendo el código de cuenta después del código de acceso a línea.
- Usted puede memorizar un número de extensión, número de teléfono o número de función de hasta 24 dígitos. Los dígitos válidos van del "0 al 9".
- Pulsando el botón ⚹ se puede memorizar una pausa. Sin embargo, en los modos verificar todo, verificar interurbana y forzado del código de cuenta, "⚹" no se considera como una pausa.
- Para memorizar el número de teléfono de un usuario exterior, debe memorizarse como primer dígito un código de acceso a línea (9, 0 u 81 a 86).

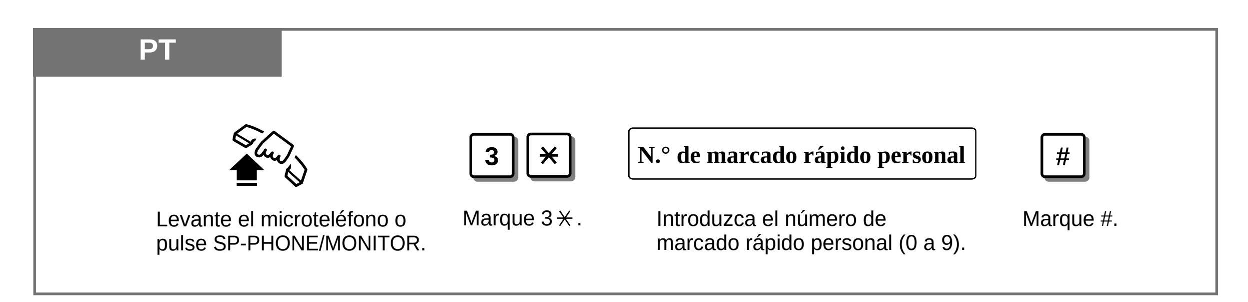

SLT
- Un teléfono rotatorio no puede utilizar esta función.



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón de Marcado con Una Pulsación
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Marcado Rápido Personal".

1.3 Para Hacer Llamadas

Verificación de los números de marcado rápido personal memorizados

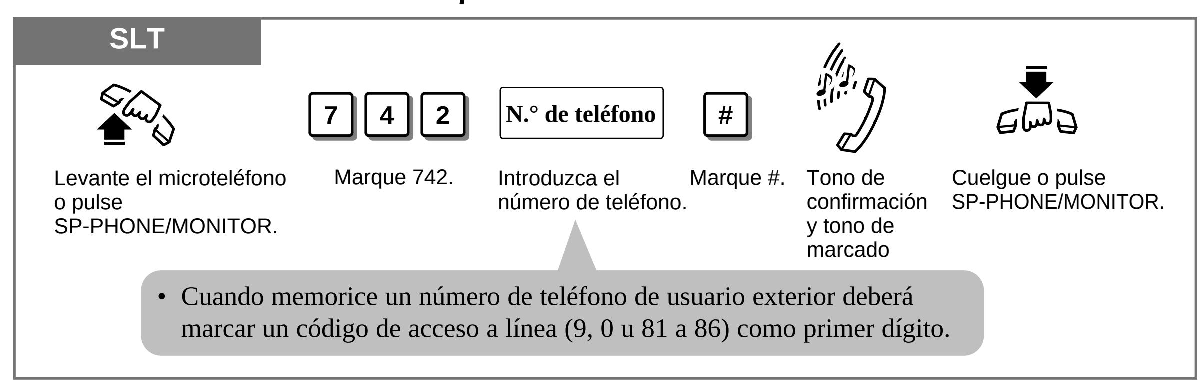


1.3 Para Hacer Llamadas

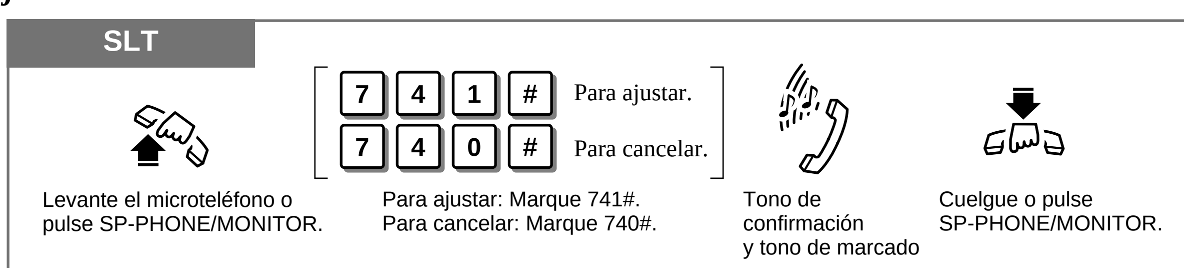
Marcado Descolgando Simplemente (Marcado Descolgando)

Le permite hacer una llamada saliente descolgando simplemente (teléfono de una línea solamente).

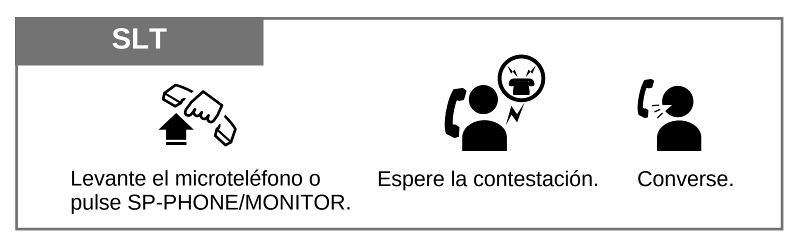
Memorización de un número de teléfono



Fijación/Cancelación



Marcado





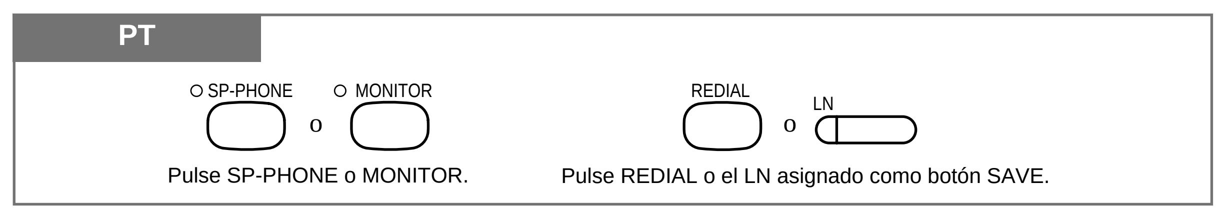
- Esta función no se activará si usted contesta una llamada entrante o recupera una llamada en retención.
- Se puede memorizar un máximo de 32 dígitos, del “0 al 9” incluyendo “⁎”. El botón “⁎” se utiliza para introducir una pausa. Sin embargo, en los modos verificar todo, verificar interurbana y forzado del código de cuenta, “⁎” no se considera como una pausa.
- Un código de cuenta debe almacenarse pulsando “⁎ ⁎” e introduciendo el código de cuenta después del código de acceso a línea.
- Durante el tiempo de espera después de descolgar, usted puede llamar a otro usuario y anular esta función. Puede cambiar el tiempo de espera entre que descuelga y conecta con la línea llamada mediante la Programación del Sistema.
- Un teléfono rotatorio no puede utilizar esta función.



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Marcado Descolgando”.

Rellamando Automáticamente (Rellamada Automática)

Los usuarios de un PT pueden volver a llamar automáticamente al último número marcado y guardado descolgando con el botón SP-PHONE/MONITOR y pulsando directamente el botón correspondiente. La llamada se repetirá automáticamente el número de veces preprogramado hasta que conteste el usuario llamado.





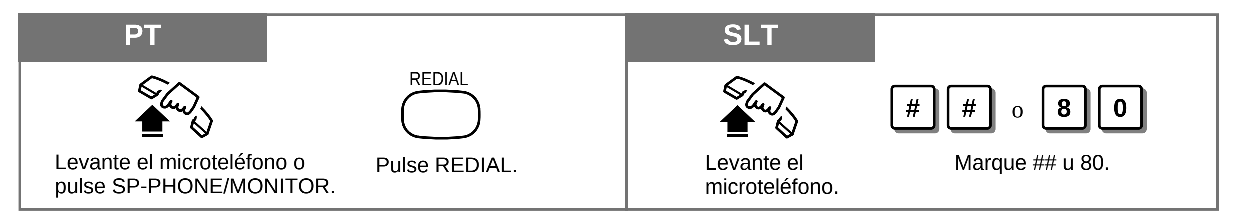
- PT • El número de veces puede cambiarse mediante la Programación del Sistema.
- PT • Si se realiza otra operación durante la rellamada automática, esta función se cancelará.
- PT • Para cancelar la rellamada automática, pulse el botón FLASH.
- PT • Se puede asignar un botón flexible como botón SAVE.



- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Rellamando al Último Número Marcado (Rellamada al Último Número)"
- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Rellamando al Número Guardado (Rellamada a Número Guardado)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Rellamada".

Rellamando al Último Número Marcado (Rellamada al Último Número)

Esta función guarda automáticamente el último número de teléfono exterior marcado para que usted pueda llamar al mismo usuario más adelante mediante una sencilla operación.





- Se puede memorizar un máximo de 64 dígitos y volver a llamar a ese número. Esto no incluye un código de acceso a línea exterior (LN).
- Si oye un tono de ocupado cuando intenta volver a llamar, seleccione otra línea y pulse el botón REDIAL o el número de función.
- PT • "⚹", "#", "PAUSE", e "INTERCOM" (para marcado secreto) cuentan como 1 dígito.
- PT • Mientras llama o durante una conversación, al pulsar el botón REDIAL se desconectará la llamada actual y se volverá a llamar al número memorizado.
- PT • El número memorizado puede ser verificado. Pulse el botón REDIAL estando el microteléfono colgado y el número memorizado se visualizará.

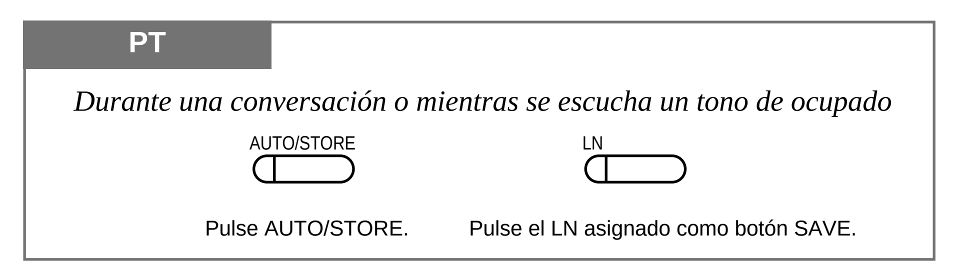


- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Rellamando Automáticamente (Rellamada Automática)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Rellamada".

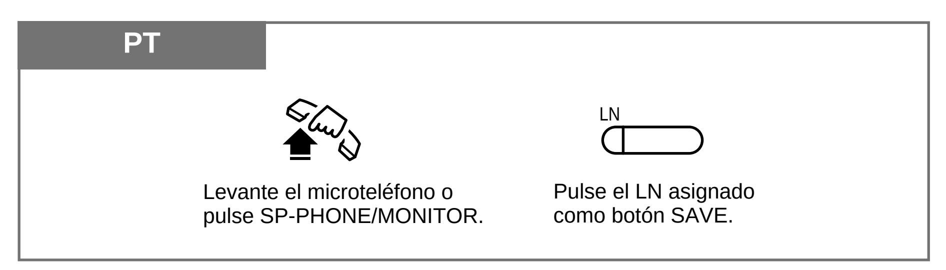
Rellamando al Número Guardado (Rellamada a Número Guardado)

Le permite guardar el número de teléfono exterior actual durante una conversación, para que usted pueda llamar al mismo usuario más adelante mediante una sencilla operación. El número guardado puede volver a ser llamado hasta que se memorice otro número.

Memorización



Marcado





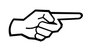
 • Se puede memorizar un máximo de 64 dígitos y volver a llamar a ese número. Esto no incluye un código de acceso a línea exterior (LN).

 • "⁎", "#", "PAUSE" e "INTERCOM" (para marcado secreto) cuentan como 1 dígito.

 • Se puede asignar un botón flexible como botón SAVE.

 • El número memorizado puede ser verificado. Pulse el botón SAVE estando el microteléfono colgado y el número memorizado se visualizará.

 • Puede cambiar la línea exterior (LN) cuando marca. Puede pulsar un botón LN para seleccionar directamente una línea exterior (LN) después de descolgar antes de pulsar el botón SAVE.



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón SAVE
- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Rellamando Automáticamente (Rellamada Automática)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Rellamada".

Envío de un Tono de Llamada en Espera a una Extensión Ocupada (Señalización de Estación Ocupada – BSS)

La extensión ocupada que usted ha llamado oirá el tono de Llamada en Espera asignado y sabrá que usted está esperando.

Cualquier Teléfono

Si hace una llamada interna y oye un tono de ocupado

[2] Marque 2.	Espere una contestación y converse.



- Para contestar desde la extensión de llamada, consulte “Llamada en Espera” en este manual.
- Si oye un tono de reorden cuando establece esta función, esta función no podrá utilizarse con el usuario llamado. Esta función sólo se encuentra disponible si la extensión llamada ha establecido la función de “Llamada en Espera”.

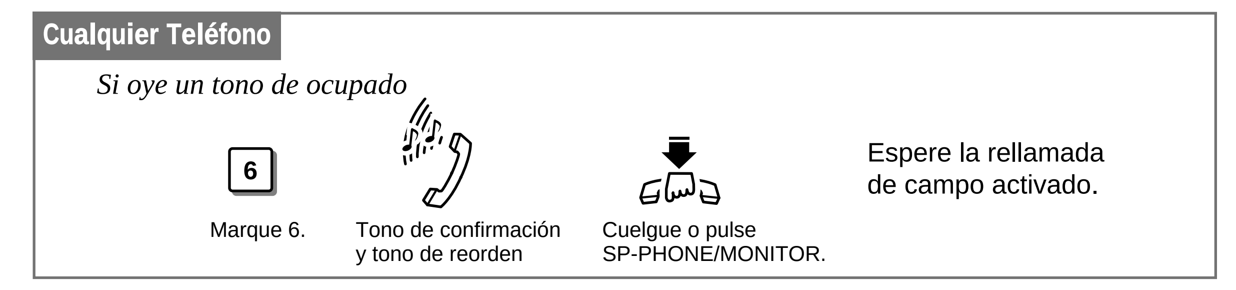


- 1.5 Durante una Conversación, “Llamada en Espera”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Señalización de Estación Ocupada (BSS)”.

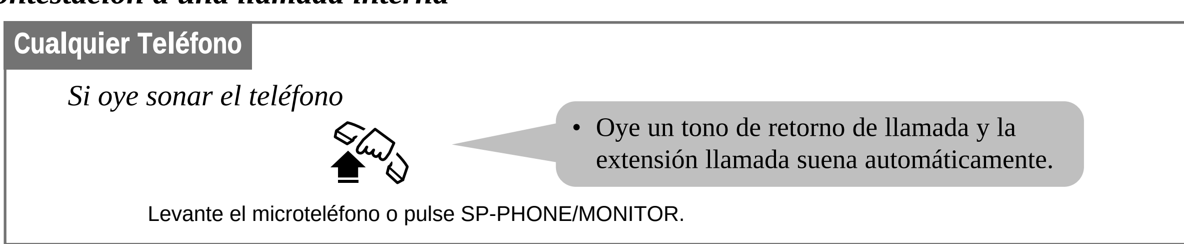
Retorno Automático de Llamada Cuando Queda Libre una Línea (Retrollamada Automática en Ocupado – Campo Activado)

Le permite recibir retrollamadas cuando la línea marcada está libre. Cuando usted contesta la retrollamada:
Para una extensión: La extensión llamada empieza a sonar sin marcar.
Para una línea exterior (LN): La línea queda tomada.

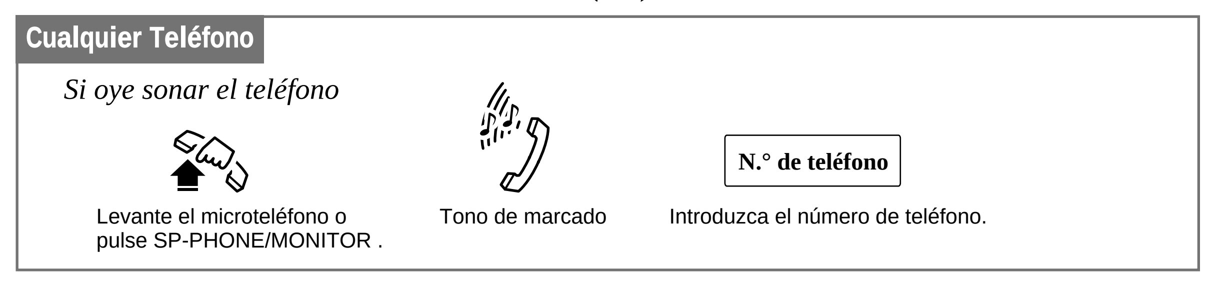
Fijación



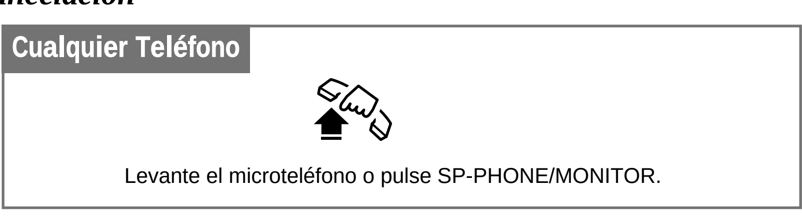
Contestación a una llamada interna



Contestación a una llamada de línea exterior (LN)



Cancelación





- Si no contesta dentro de 4 señales de retrollamada (no más de 10 segundos), esta función se cancelará.



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Retrollamada Automática en Ocupado – Campo Activado”.

Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo)

Anulación de Ocupado Ejecutivo — Extensión

Le permite conectarse a una llamada interna existente (extensión).
Para utilizar esta característica se requiere la Programación del Sistema.

Cualquier Teléfono

Si hace una llamada interna y mientras oye un tono de ocupado

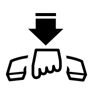

Marque 3.


Tono de confirmación (opcional)

Ahora queda establecida una conferencia de tres usuarios.

Para dejar la conferencia

Cualquier Teléfono


Cuelgue o pulse SP-PHONE.

Los otros dos usuarios continúan con la conversación.

Para dejar de conversar con un usuario y conversar con el otro

PT

LN o INTERCOM

Pulse LN o INTERCOM del usuario para permanecer conectado.

Tono de confirmación (opcional)

- Esta operación no se encontrará disponible si los tres usuarios son extensiones.



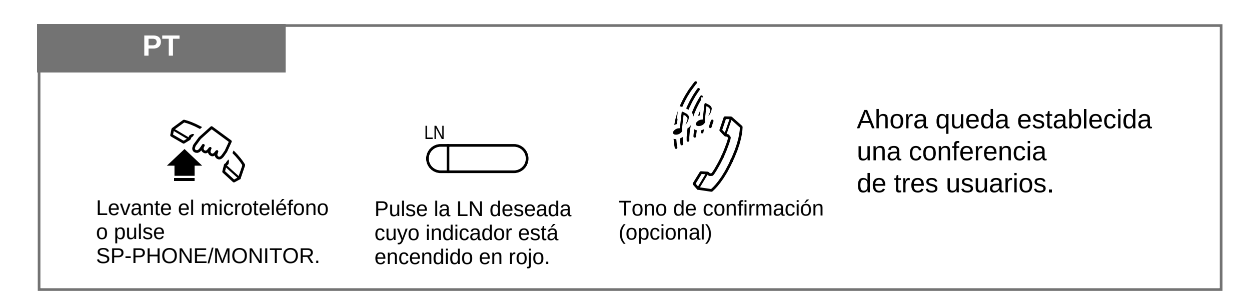
- Esta función no se activará cuando la “Seguridad de Línea de Datos” o la “Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo” esté establecida en uno o ambos teléfonos de los otros usuarios.
- Cuando la llamada de 2 usuarios se cambia a llamada de 3 usuarios o viceversa, a todos los usuarios se les envía un tono de confirmación. El tono puede ser desactivado.



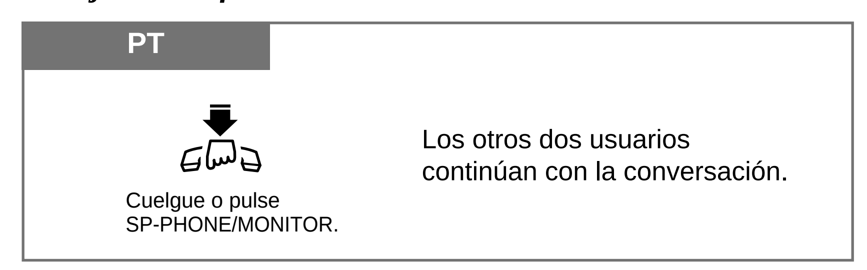
- 1.3 Para Hacer Llamadas, ‘Denegación de “Interrupción de una Llamada Existente” (Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo)’
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (3 usuarios)”
- 1.7 Funciones Útiles, “Seguridad de Línea de Datos”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Anulación de Ocupado Ejecutivo”.

Anulación de Ocupado Ejecutivo — Línea Exterior (LN)

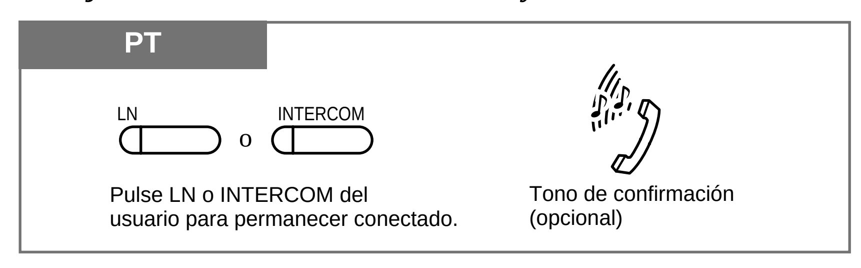
Le permite conectarse a una llamada exterior existente o añadir un tercer usuario a una conversación existente.
Para utilizar esta función se requiere la Programación del Sistema.



Para dejar la conferencia



Para dejar de conversar con un usuario y conversar con el otro





PT • Esta función no se activará cuando la “Seguridad de Línea de Datos” o la “Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo” esté establecida en una extensión conectada a la llamada exterior existente.



PT • Cuando la llamada de 2 usuarios se cambia a llamada de 3 usuarios o viceversa, a todos los usuarios se les envía un tono de confirmación. La eliminación del tono puede programarse.

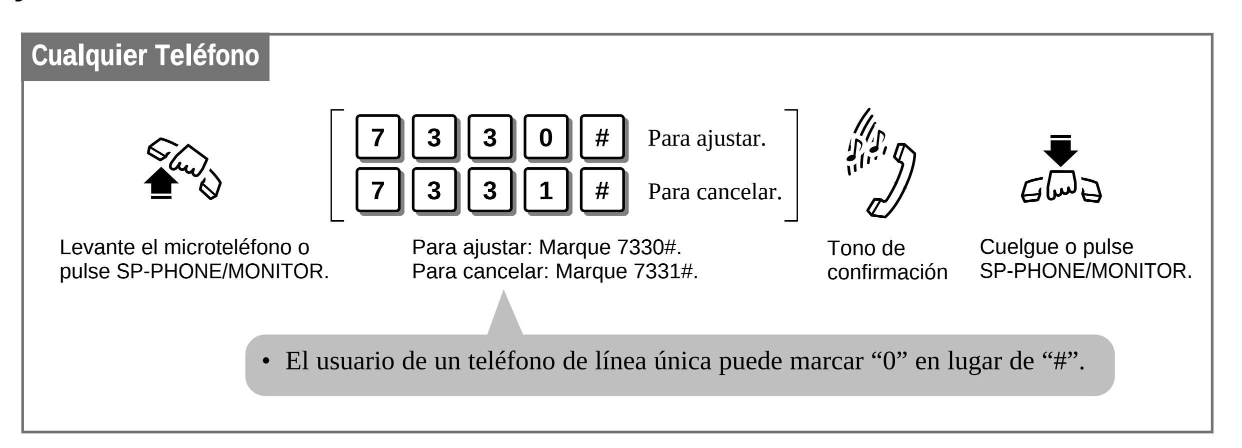


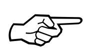
• 1.3 Para Hacer Llamadas, ‘Denegación de “Interrupción de una Llamada Existente” (Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo)’
• 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (3 usuarios)”
• 1.7 Funciones Útiles, “Seguridad de Línea de Datos”
• Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Anulación de Ocupado Ejecutivo”.

Denegación de "Interrupción de una Llamada Existente" (Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo)

Le permite impedir que otros usuarios de extensiones interrumpan su conversación.

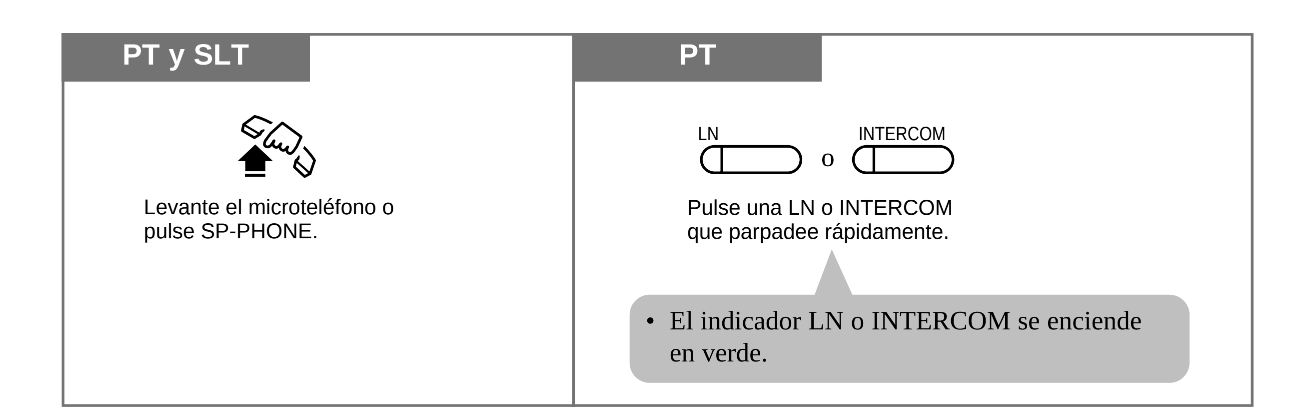
Fijación/Cancelación

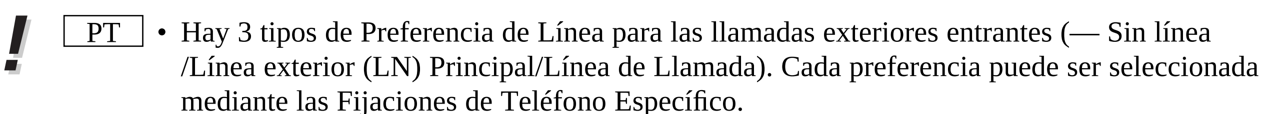




- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo)",
  Anulación de Ocupado Ejecutivo — Extensión,
  Anulación de Ocupado Ejecutivo — Línea Exterior (LN)
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Anulación de Ocupado Ejecutivo".

Recepción de Llamadas





PT • Hay 3 tipos de Preferencia de Línea para las llamadas exteriores entrantes (— Sin línea /Línea exterior (LN) Principal/Línea de Llamada). Cada preferencia puede ser seleccionada mediante las Fijaciones de Teléfono Específico.

PT • Cuando se reciba una llamada entrante, usted podrá pulsar el botón LN o INTERCOM cuyo indicador parpadea rápidamente en rojo y conversar (modo de Manos Libres).

PT • En “Operación con las Manos Libres” se ofrecen consejos útiles para la operación con las manos libres.



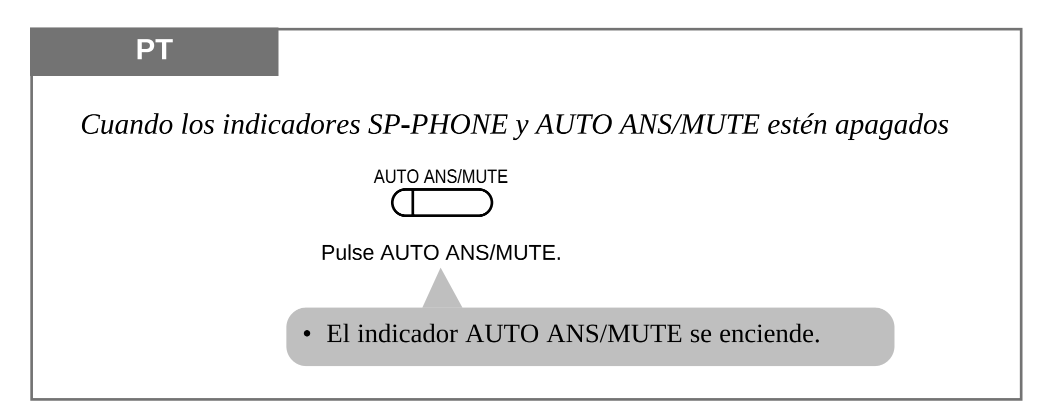
- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de las Funciones de Su Teléfono”, Asignación de Línea Preferida — Entrante
- 1.3 Para Hacer Llamadas, “Operación con las Manos Libres”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Recepción de Llamadas”.

1.4 Recepción de Llamadas

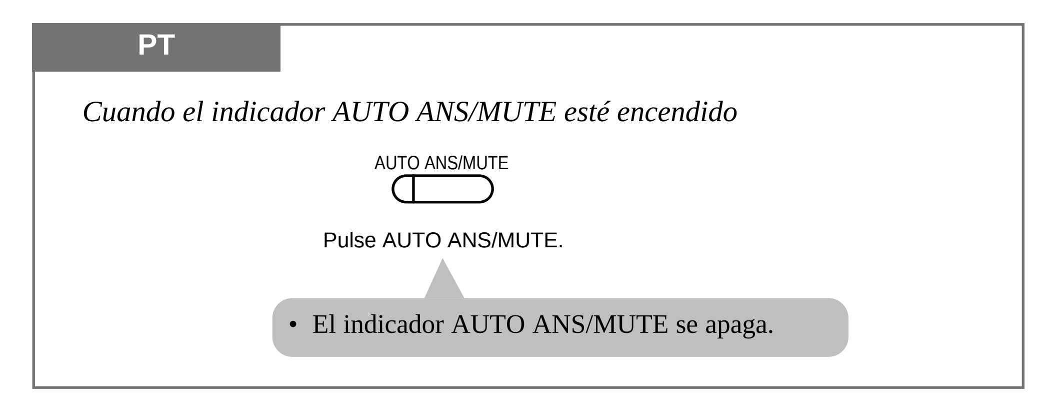
Contestación con las Manos Libres

Le permite contestar una llamada interna sin levantar el microteléfono.

Fijación



Cancelación





- PT • Esta función no se activa para llamadas exteriores entrantes ni llamadas de portero automático.
- PT • Cuando una llamada exterior se transfiera a su extensión, esta función será anulada y se oirá un tono de timbre.

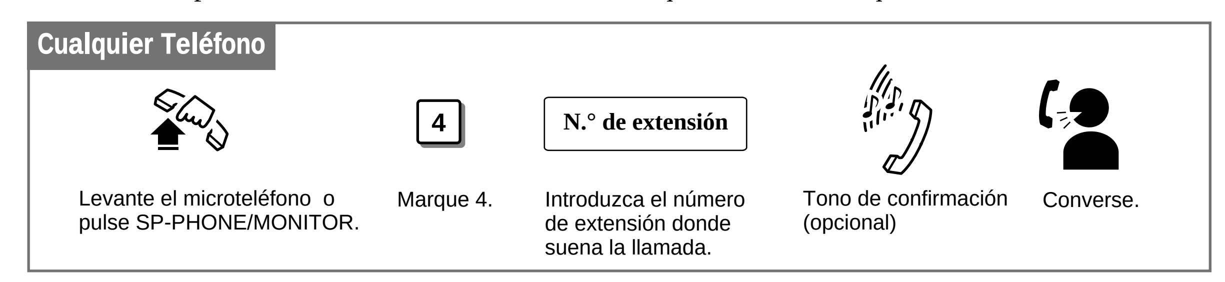


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de las Funciones de Su Teléfono”, Asignación de Aviso de Llamada Interna
- 1.7 Funciones Útiles, “Verificación de Sala”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Contestación con las Manos Libres”.

Captura de una Llamada que Suena en Otra Extensión (Captura de Llamada)

Captura de Llamada Dirigida

Le permite contestar una llamada entrante que suena en cualquier otra extensión.





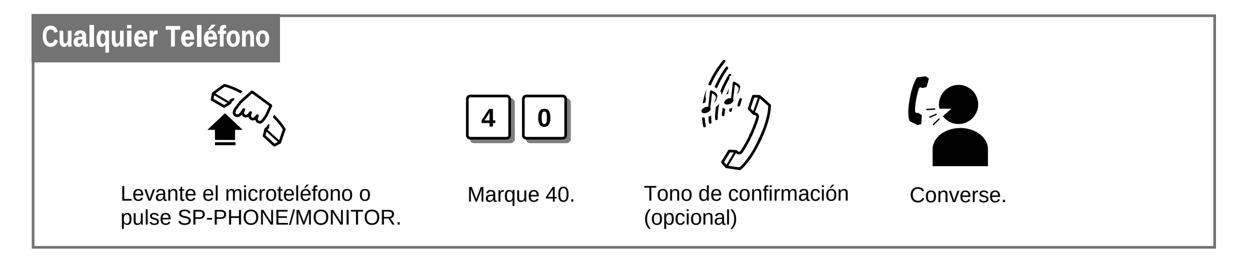
- Las llamadas de portero automático pueden ser capturadas desde extensiones que no están programadas para contestar a porteros automáticos.
- Cuando se captura la llamada podrá oír un tono de confirmación. El tono puede desactivarse.
- Si una extensión que suena establece la función de Denegación de Captura de Llamada, usted oirá un tono de reorden.



- 1.4 Recepción de Llamadas, “Captura de una Llamada que Suena en Otra Extensión (Captura de Llamada)”, Denegación/Permiso para que su llamada sea capturada (Denegación de Captura de Llamada)
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Captura de Llamada”.

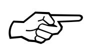
Captura de Llamada de Grupo

Le permite contestar una llamada que suena en otro teléfono dentro de su grupo de extensiones.





- Usted puede capturar una llamada exterior entrante, una llamada interna o una de portero automático, pero no puede capturar una llamada de campo activado o una llamada en retención.
- Cuando se capture la llamada oirá un tono de confirmación. El tono puede desactivarse.
- Si una extensión que suena establece la función de Denegación de Captura de Llamada, usted oirá un tono de reorden.
- Usted puede capturar una llamada descolgando simplemente aunque su extensión no esté sonando. Esto puede hacerse mediante la Programación del Sistema.

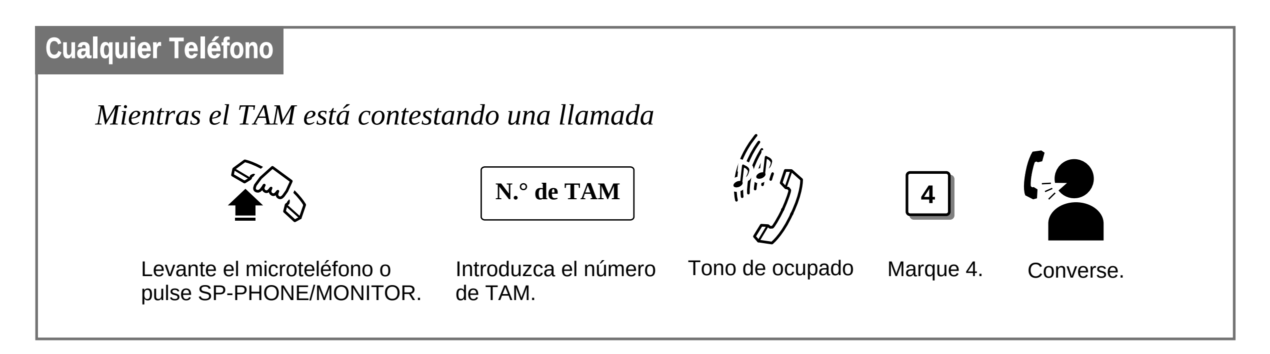


- 1.4 Recepción de Llamadas, “Captura de una Llamada que Suena en Otra Extensión (Captura de Llamada)”, Denegación/Permiso para que su llamada sea capturada (Denegación de Captura de Llamada)
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Grupo de Extensiones”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Captura de Llamada”.

1.4 Recepción de Llamadas

Recuperación de Llamadas de un TAM (Contestador Automático)

Le permite contestar una llamada entrante recibida por un TAM.
Para utilizar esta función se requiere la Programación del Sistema.





- Cuando intente capturar una llamada y escuche un tono de reorden, el TAM no contestará la llamada o la extensión marcada no será la extensión TAM.
- Un número TAM es el número de extensión de 3 dígitos del TAM.

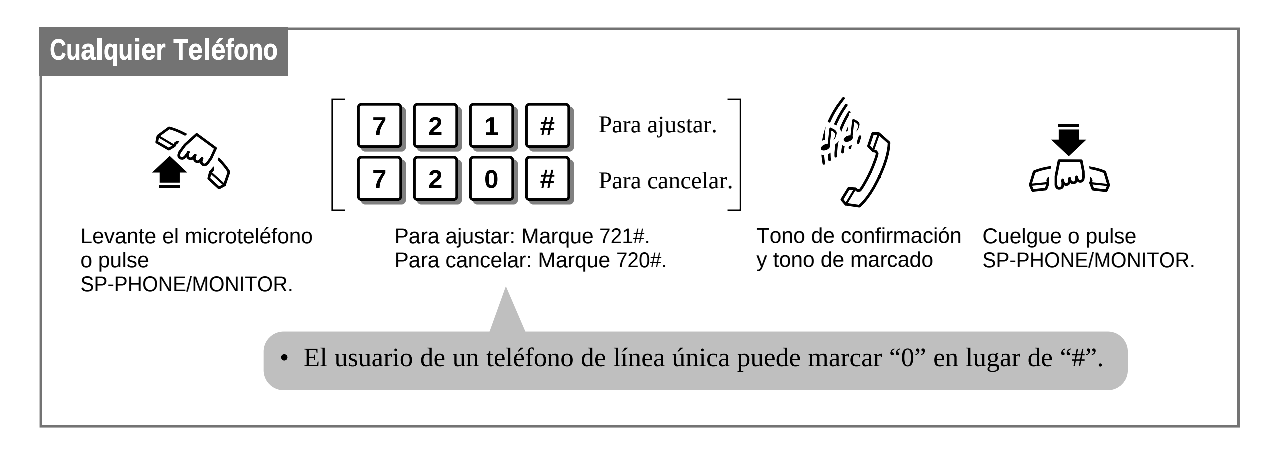


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Captura de Llamada”.

Denegación/Permiso para que su llamada sea capturada (Denegación de Captura de Llamada)

Le permite impedir que otra extensión capture sus llamadas con la función “Captura de Llamada”.

Fijación/Cancelación



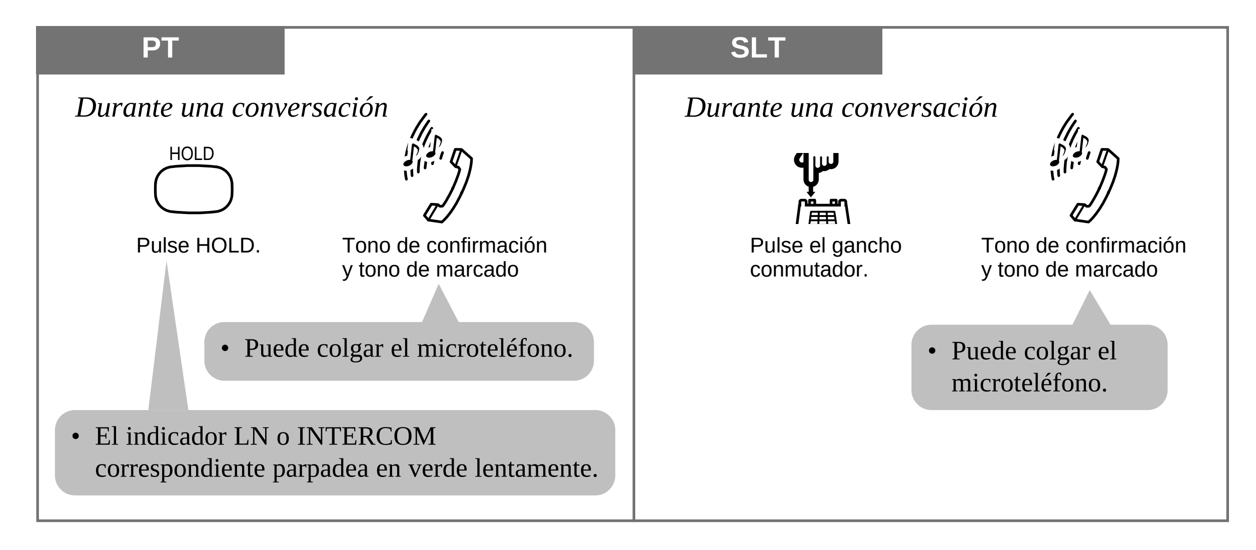


- 1.4 Recepción de Llamadas, “Captura de una Llamada que Suena en Otra Extensión (Captura de Llamada)”,
  Captura de Llamada Dirigida,
  Captura de Llamada de Grupo
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Captura de Llamada”.

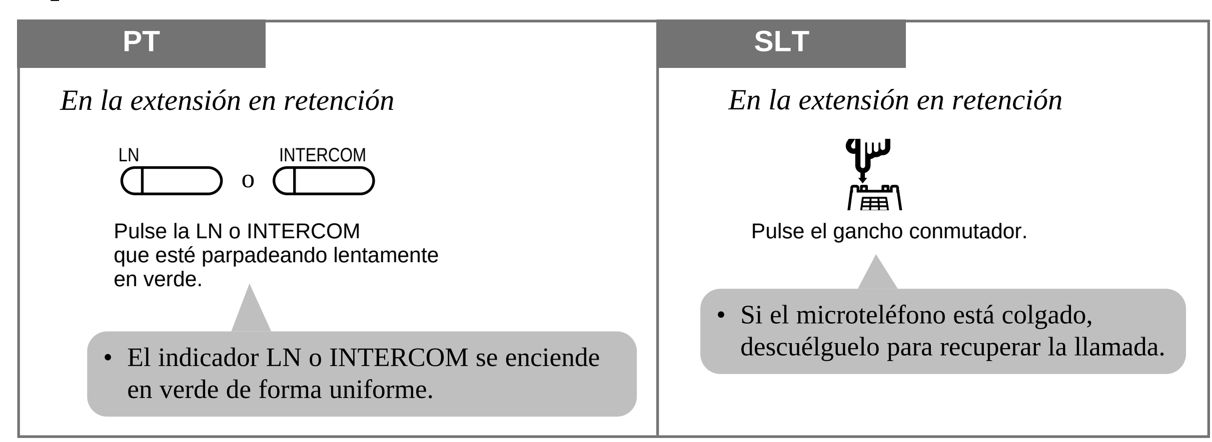
Puesta de una Llamada en Retención (Llamada en Retención)

Le permite poner una llamada en retención.

Puesta de una llamada en retención



Recuperación de una llamada en retención





- Para recuperar una llamada en retención en otra extensión, consulte “Recuperación de una Llamada en retención (Recuperación de Llamada en Retención).
- Si una llamada en retención no se recupera antes de pasar un tiempo (predeterminado: 30 segundos), se oirá un timbre o un tono de alarma (Llamada de Retención/Alarma de Retención). Si el tiempo de la llamada en retención está ajustado en “Desactivado”, éste no se utilizará.
- Si una llamada exterior en retención no se contesta antes de que pasen 30 minutos, ésta será desconectada automáticamente.
- Cuando descuelgue:
  — Antes de volver a llamar: Se oirá un tono de marcado mientras la llamada esté en retención. Usted puede marcar otro número de teléfono.
  — Mientras vuelve a llamar: Sólo la primera llamada en retención quedará libre y entrará en el modo de conversación.
- No puede poner en retención una llamada de portero automático.

PT • Durante una conferencia de 5 usuarios no se puede utilizar esta función.

PT • Con llamadas exteriores podrá poner muchas de ellas en retención. Sin embargo, con llamadas internas, usted sólo podrá poner una llamada en retención. Un modo de resolver esto consiste en utilizar la función Estacionamiento de Llamada. Consulte dos páginas más adelante.

PT • Si se pone una llamada en el modo de retención durante más tiempo que el programado, se oirá un tono de timbre o de una alarma (Llamada en Retención/Alarma de Retención) y se mostrarán las indicaciones siguientes. Mientras se envía el tono de alarma, el LCD parpadeará.
Ejemplo:
— Cuando esté en retención la extensión 111, Mr. Brown: “111: Brown” se indicará.
— Cuando esté en retención la línea exterior (LN), LN 1: “Call on CO 1” se indicará.

SLT • Si la “Retención 2” y la “Retención 3” han sido asignadas mediante la Programación del Sistema, usted deberá marcar “20” después de pulsar el gancho conmutador.

SLT • Sólo una llamada exterior o interna puede ponerse en retención al mismo tiempo. Si desea poner en retención ambas llamadas, utilice la función Estacionamiento de Llamadas.

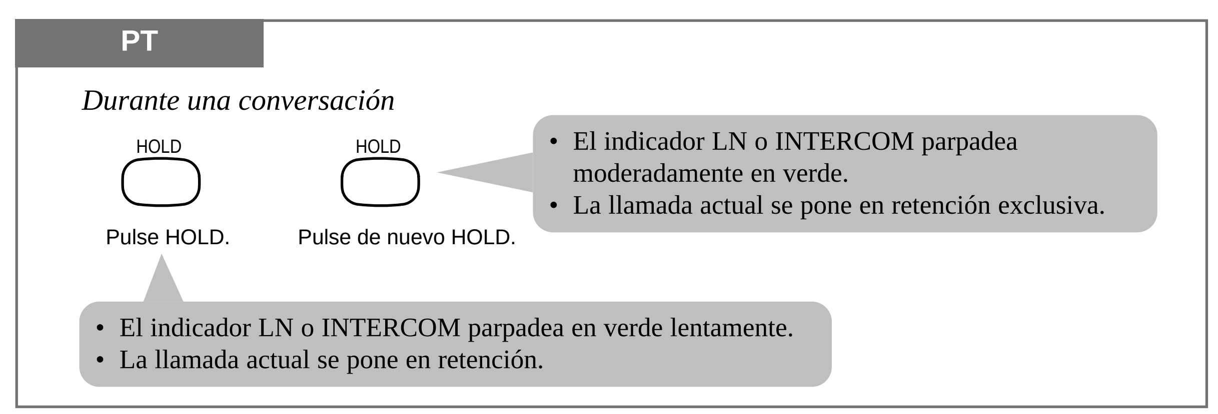


- 1.5 Durante una Conversación, “Recuperación de una Llamada en Retención (Recuperación de Llamada en Retención)”
- 1.5 Durante una Conversación, “Puesta de una Llamada en el Área de Estacionamiento del Sistema (Estacionamiento de Llamada)”
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (5 usuarios)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Retención”.

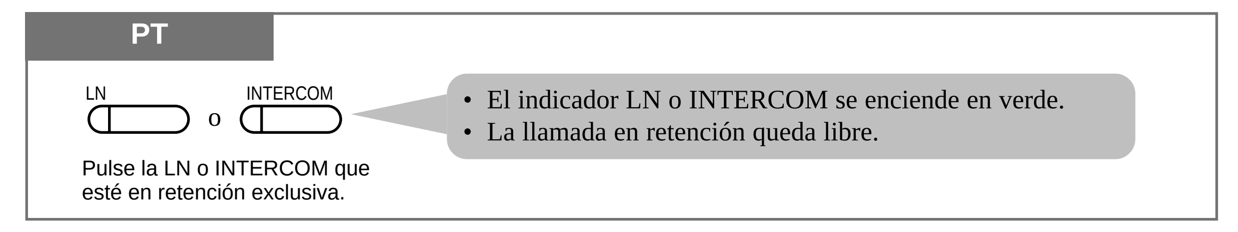
Puesta de una Llamada en Retención Exclusivamente (Retención Exclusiva)

Impide que los usuarios de otras extensiones recuperen la llamada que usted ha puesto en retención. Sólo el usuario que pone en retención la llamada puede recuperarla.

Puesta de una llamada en retención exclusiva



Recuperación de una llamada en retención exclusiva





PT • Durante una conferencia de 5 usuarios usted no podrá utilizar esta función.

 • Si una llamada en retención no se recupera antes de pasar un tiempo (predeterminado: 30 segundos), se oirá un timbre (Llamada en Retención).

 • Si una llamada exterior se pone en retención y no se recupera antes de que pasen 30 minutos, ésta será desconectada automáticamente.

 • Con llamadas exteriores podrá poner muchas de ellas en retención exclusiva. Sin embargo, con llamadas internas, sólo podrá poner una de ellas en retención exclusiva.

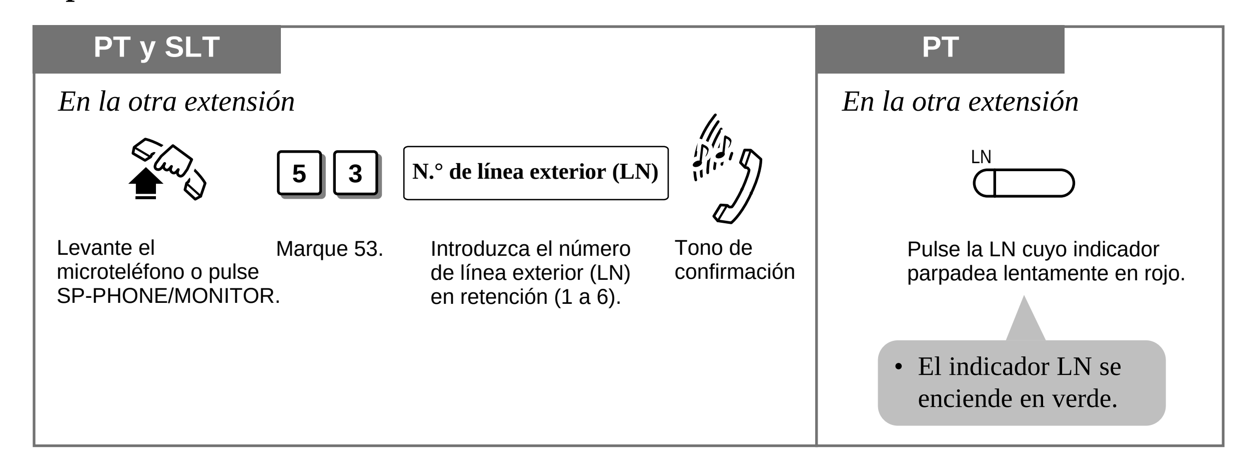


- 1.5 Durante una Conversación, “Puesta de una Llamada en Retención (Llamada en Retención)”
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (5 usuarios)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Retención”.

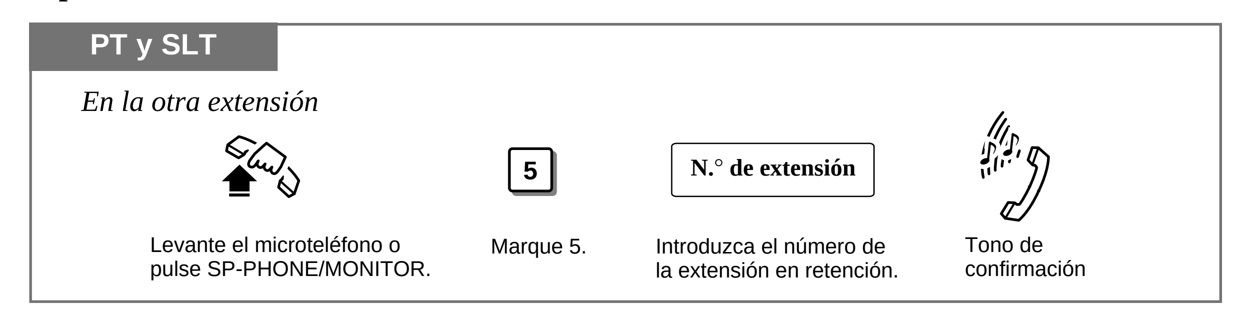
Recuperación de una Llamada en Retención (Recuperación de Llamada en Retención)

Le permite recuperar una llamada que ha sido puesta en retención por otra extensión.

Recuperación de una llamada exterior en retención



Recepción de una llamada interna en retención





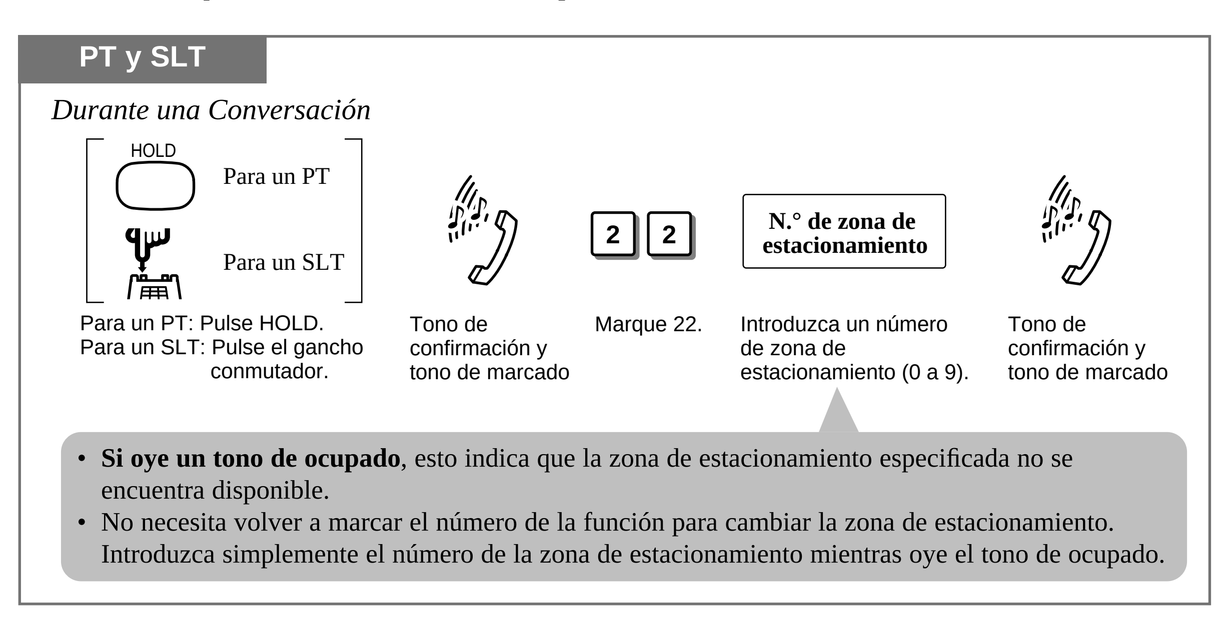
- Esta función no puede recuperar el “Estacionamiento de Llamada” ni la “Retención Exclusiva”.
- Cuando recupere la llamada introduciendo el número de función podrá escuchar un tono de confirmación.



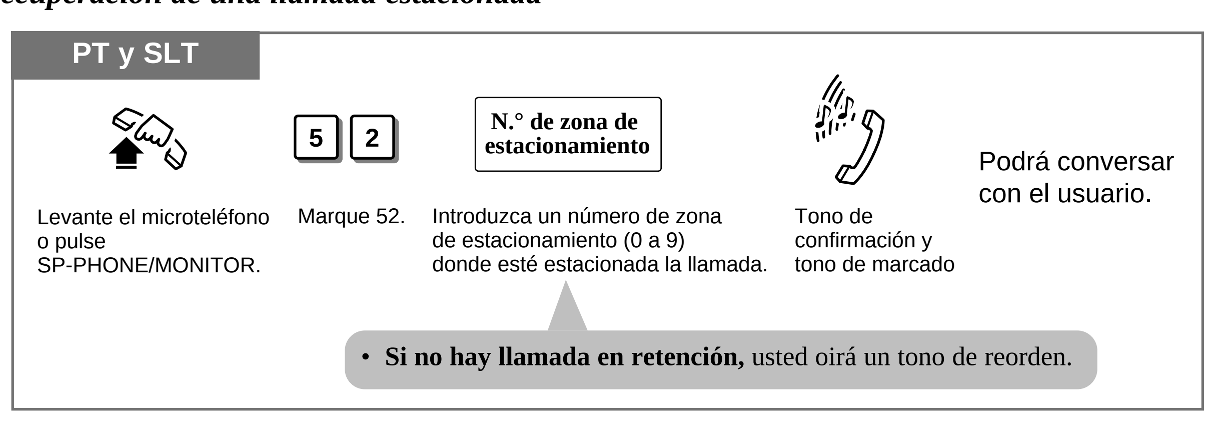
- 1.5 Durante una Conversación, “Puesta de una Llamada en Retención (Llamada en Retención)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Retención”.

Puesta de una Llamada en el Área de Estacionamiento del Sistema (Estacionamiento de Llamada)

Le permite poner una llamada en retención en una área de estacionamiento del sistema para que usted pueda realizar otras tareas. La llamada estacionada puede recuperarse mediante cualquier usuario de extensión. Se puede estacionar un máximo de 10 llamadas.



Recuperación de una llamada estacionada





- Si una llamada estacionada no se recupera antes de pasar un tiempo (predeterminado: 30 segundos), se oirá un timbre (Llamada en Retención).
- Si una llamada estacionada no se recupera antes de pasar 30 minutos, ésta será desconectada automáticamente.
- Esta función es útil para cuando quiera poner en retención más de una llamada interna con un PT, o más de una llamada interna o exterior con un SLT.



- Durante una conferencia de 5 usuarios no podrá utilizar esta función.



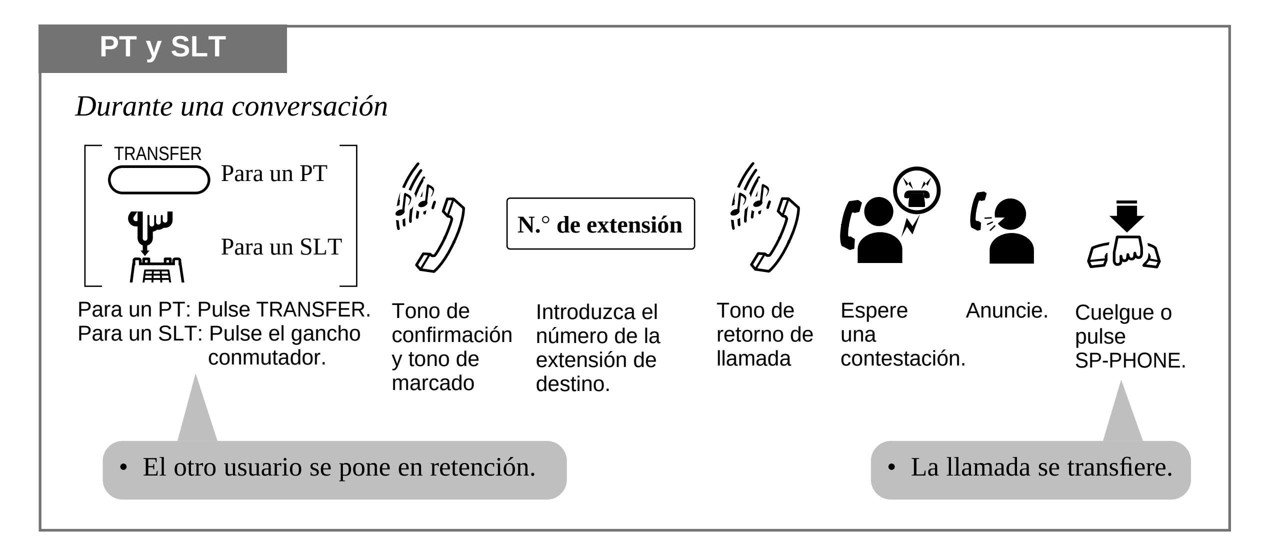
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (5 usuarios)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Estacionamiento de Llamada”.

1.5 Durante una Conversación

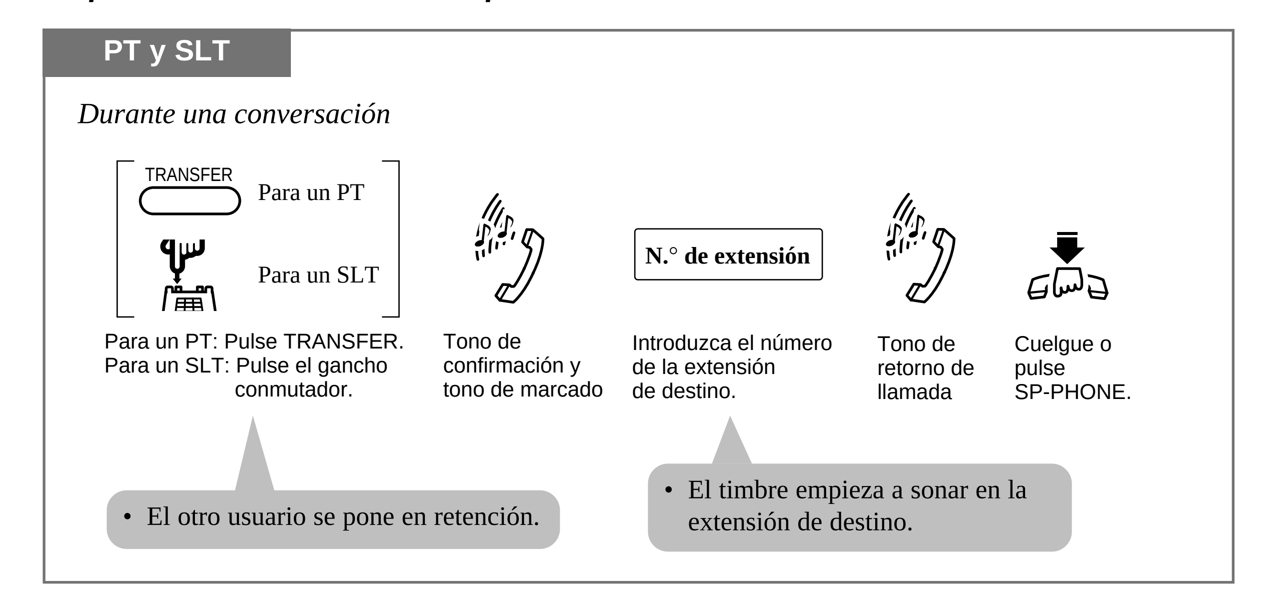
Transferencia de una Llamada a una Extensión (Transferencia de Llamada — a Extensión)

Le permite transferir una llamada recibida a otra extensión. Hay 2 tipos de transferencia.
Transferencia de Llamadas Confirmada: El destino confirma la transferencia antes del envío.
Transferencia de Llamadas sin Confirmar: La línea queda libre después de transferir la llamada sin confirmar.

Transferencia de Llamadas Confirmada



Transferencia de Llamadas sin Confirmar



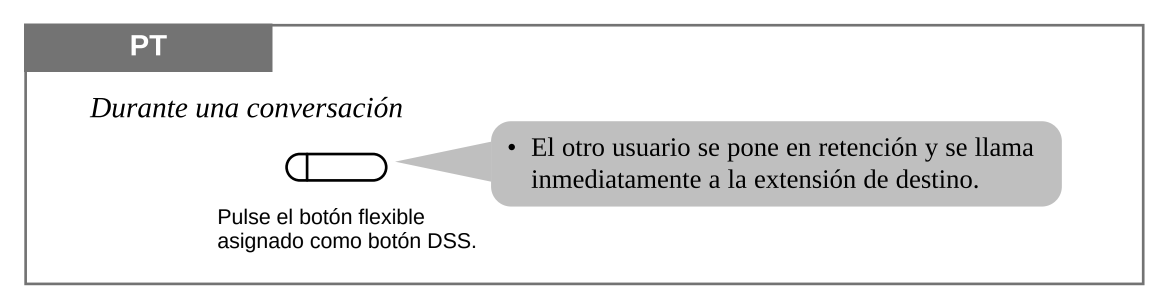
1.5 Durante una Conversación

Transferencia de Llamada utilizando un botón DSS

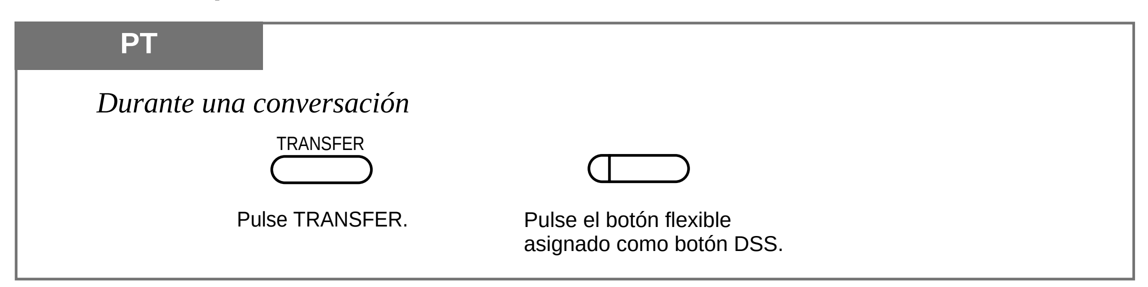
Le permite realizar una Transferencia de Llamadas Confirmada o sin Confirmar utilizando un botón DSS. Existen 2 operaciones, según esté establecida la Transferencia de Una Pulsación* o no.

* **La Transferencia de Una Pulsación** le permite poner en retención una llamada exterior y transferirla a una extensión pulsando un botón. Esta función proporciona la retención y transferencia automáticas, sin pulsar el botón TRANSFER. Para utilizar esta función se requiere la Programación del Sistema.

Modo "Con Transferencia"



Modo "Sin Transferencia"





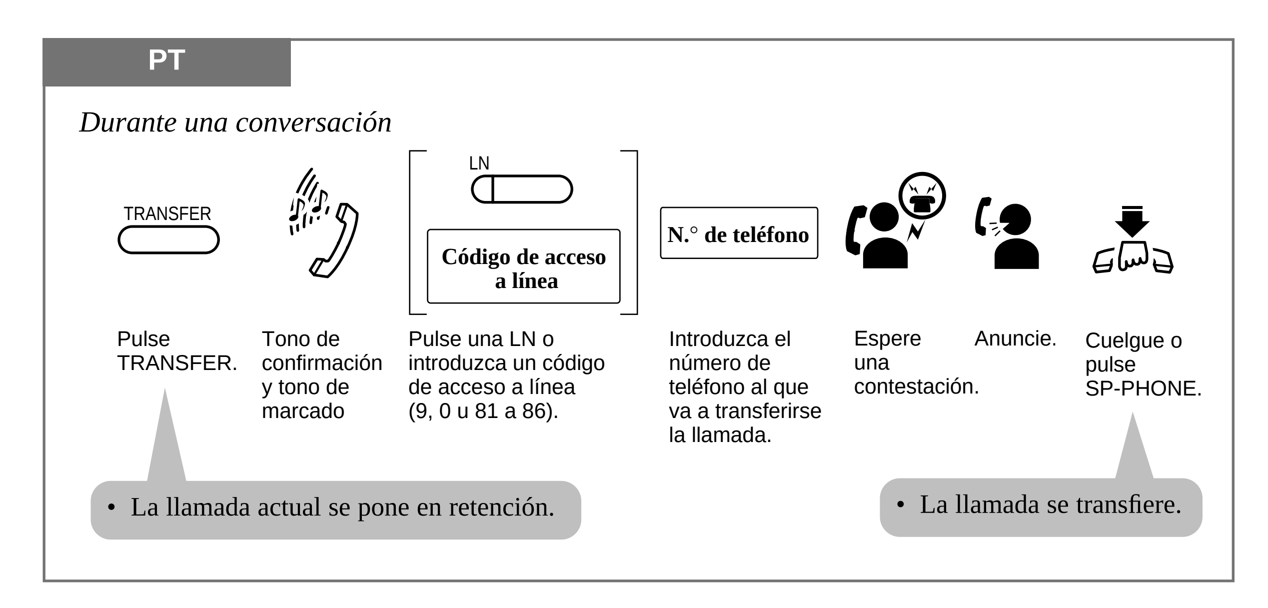
- Si la extensión de destino no contesta la llamada antes de que pase un tiempo (predeterminado: 30 segundos), la llamada volverá a usted (Llamada de Transferencia).
- Si no hay contestación antes de que pasen 30 minutos a partir del comienzo de la "Llamada de Transferencia", la línea se desconectará.
- Cuando la extensión marcada esté ocupada, usted podrá tener acceso a la extensión marcando "2" (Señalización de Estación Ocupada) o "3" (Anulación de Ocupado Ejecutivo) y colgando.
- PT • Si desea volver a la llamada en retención, pulse el botón TRANSFER o el botón flexible LN o INTERCOM correspondiente antes de que responda la extensión de destino.
- PT • Se puede asignar un botón LN a un botón DSS.
- PT • Para utilizar la "Transferencia de Una Pulsación" se requiere la Programación del Sistema.
- PT • Durante la conferencia de 5 usuarios no puede transferir una llamada.
- SLT • Si desea volver a la llamada en retención, pulse el gancho conmutador antes de que conteste la extensión de destino.
- SLT • Si se asigna "Retención 3" en la Programación del Sistema, usted tendrá que marcar "20" después de pulsar el gancho conmutador.



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón DSS (Selección Directa de Estación)
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Transferencia de Llamada — a Extensión".

Transferencia de una Llamada a una Línea Exterior (LN) [Transferencia de Llamada — a Línea Exterior (LN)]

Le permite transferir una llamada recibida a un usuario exterior.
Para ejecutar esta función se requiere la Programación del Sistema.





- PT • Si una señal CPC o de inversión se envía a una línea exterior (LN) antes del límite de tiempo asignado, una llamada entre dos usuarios exteriores se desconectará.
- PT • Si se establece una llamada entre dos usuarios exteriores, un tono de alarma se enviará a ambos usuarios 15 segundos antes del límite de tiempo (predeterminado: 10 minutos). “Llamada en Retención” se envía a la extensión de transferencia 50 segundos antes de que termine el tiempo.
- PT • Si desea volver a una llamada en retención, pulse el botón TRANSFER o el botón LN o INTERCOM correspondiente antes de que conteste el usuario de destino.
- PT • Si desea tomar parte en la conversación después de transferir la llamada, pulse el botón LN correspondiente. Se establece una llamada de conferencia.
- PT • Para cambiar el usuario donde se transfiere la llamada antes de colgar, pulse el botón LN cuyo indicador está parpadeando lentamente para recuperar la llamada, luego repita el procedimiento de Transferencia de Llamada.



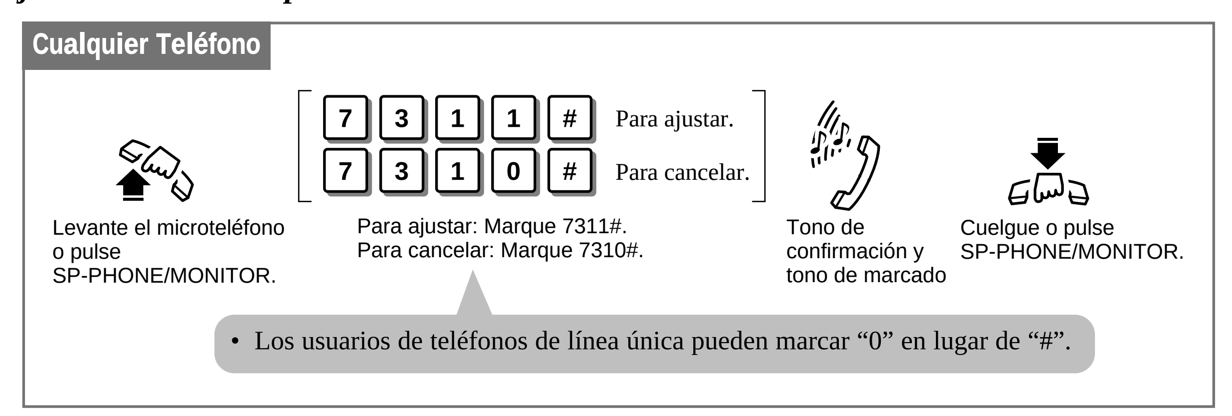
• Consulte Manual de Instalación, Sección 3, “Transferencia de Llamada — a Línea Exterior (LN)”.

1.5 Durante una Conversación

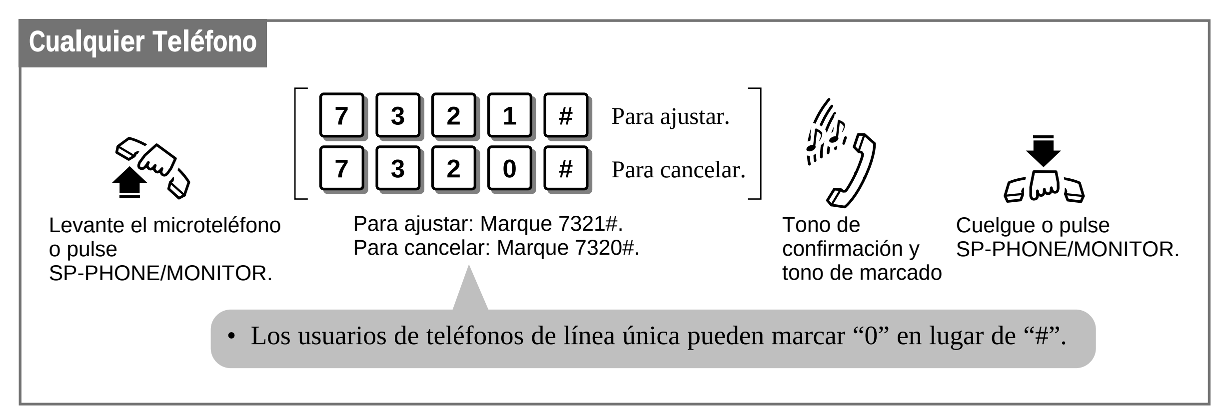
Llamada en Espera

Durante una conversación, un tono de Llamada en Espera le informa de que tiene una llamada en espera. Usted puede contestar a la segunda llamada desconectando la primera o poniéndola en retención.

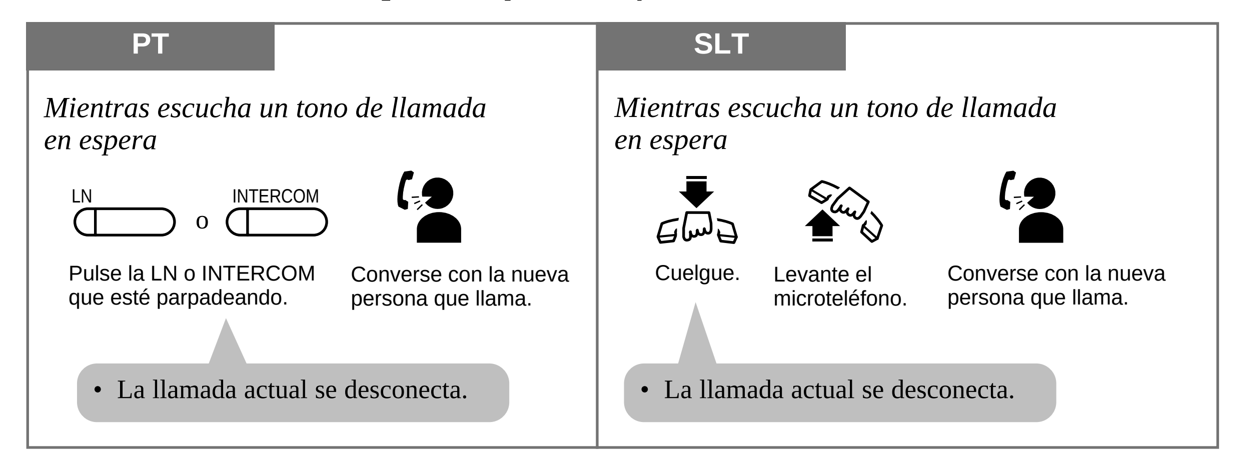
Fijación/Cancelación para llamadas exteriores



Fijación/Cancelación para llamadas internas

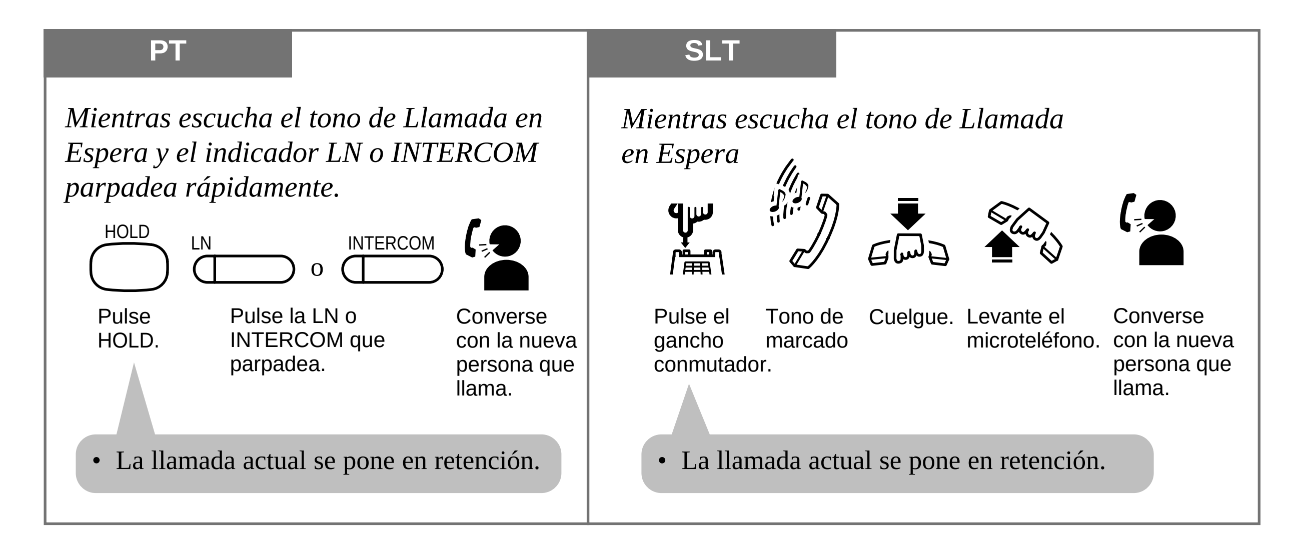


Para conversar con la nueva persona que llama finalizando la llamada actual



1.5 Durante una Conversación

Para conversar con el nuevo usuario poniendo en retención la llamada actual



— Si la llamada actual y la llamada nueva son llamadas de extensión, no tendrá que pulsar el botón INTERCOM.



- La fijación predeterminada es "OFF".
- Cuando se active la Llamada en Espera, se enviará un tono de Llamada en Espera al usuario bajo las condiciones siguientes.
  1) Cuando se reciba una llamada exterior (excepto una llamada de portero automático).
  2) Cuando otra extensión ejecute la función de "Señalización de Estación Ocupada (BSS)".
- Al poner temporalmente la "Seguridad de Línea de Datos" se cancela esta función.
- Usted puede cambiar al tono de Llamada en Espera deseado (Tono 1 ó Tono 2).

PT • Si se oye un tono de Llamada en Espera y el indicador LN o INTERCOM no parpadea, este tono indica Llamada en Espera procedente de la Oficina Central. En este caso, consulte "Acceso a Funciones Exteriores".

SLT • Si se asigna "Retención 2" o "Retención 3" en la Programación del Sistema, usted deberá marcar "20" después de pulsar el gancho conmutador.

SLT • No puede transferir la llamada nueva mientras tiene en retención la llamada actual. Si desea transferirla, estacione primero la llamada original utilizando la función Estacionamiento de Llamada y luego tome la llamada nueva.

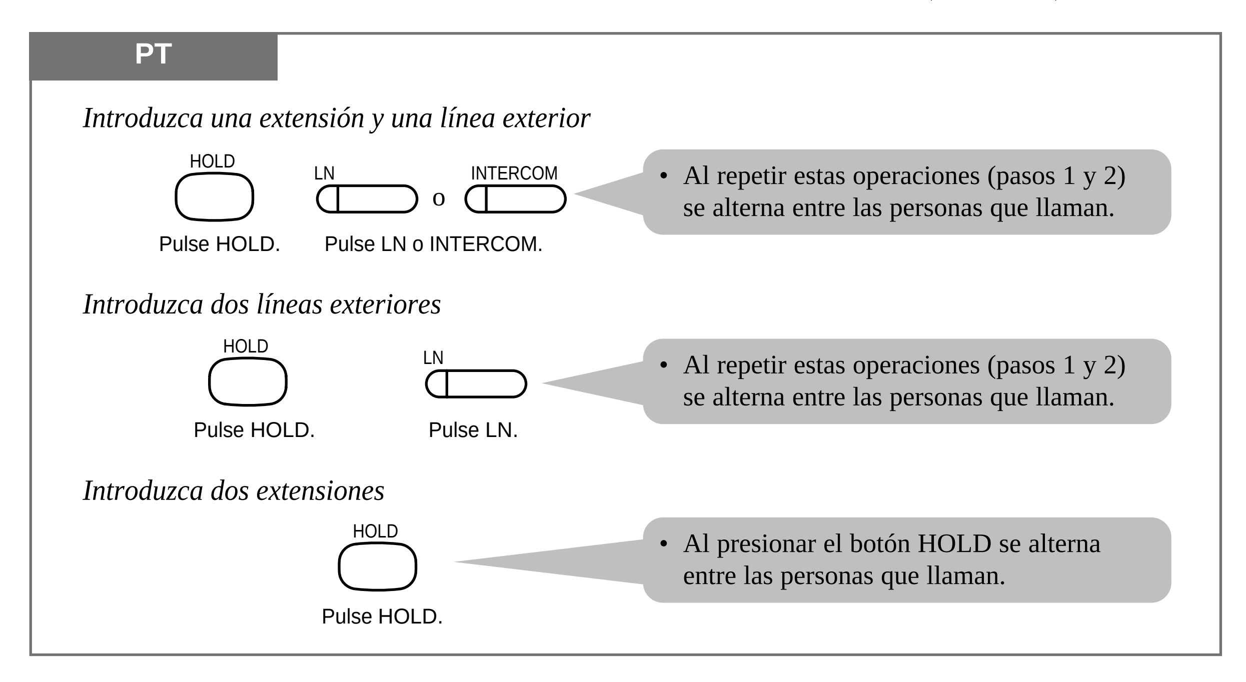


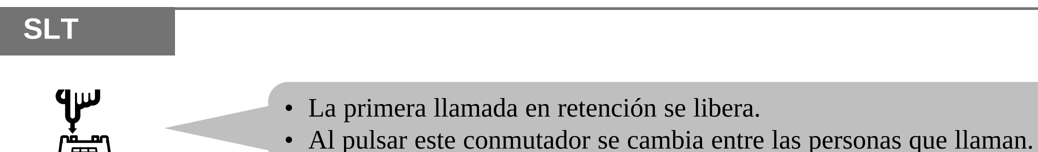
- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de las Funciones de Su Teléfono", Selección del Tono de Llamada en Espera
- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Envío de un Tono de Llamada en Espera a una Extensión Ocupada (Señalización de Estación Ocupada – BSS)"
- 1.5 Durante una Conversación, "Puesta de una Llamada en el Área de Estacionamiento del Sistema (Estacionamiento de Llamada)"
- 1.7 Funciones Útiles, "Seguridad de Línea de Datos"
- 1.7 Funciones Útiles, "Acceso a Funciones Exteriores"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Llamada en Espera".

División de Llamada

Le permite conversar alternativamente con dos usuarios diferentes. Si se recibe una llamada mientras usted está ya en ocupado en una línea, podrá poner la llamada actual en retención y conversar con el otro usuario.

Para tener una conversación mientras otra llamada está en retención (exclusiva)







- Esta función no se activa durante una llamada de portero automático o Megafonía.
- Durante una conferencia de 5 usuarios no podrá utilizar esta función.



- 1.5 Durante una Conversación, “Puesta de una Llamada en Retención (Llamada en Retención)”
- 1.5 Durante una Conversación, “Puesta de una Llamada en Retención Exclusivamente (Retención Exclusiva)
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “División de Llamada”.

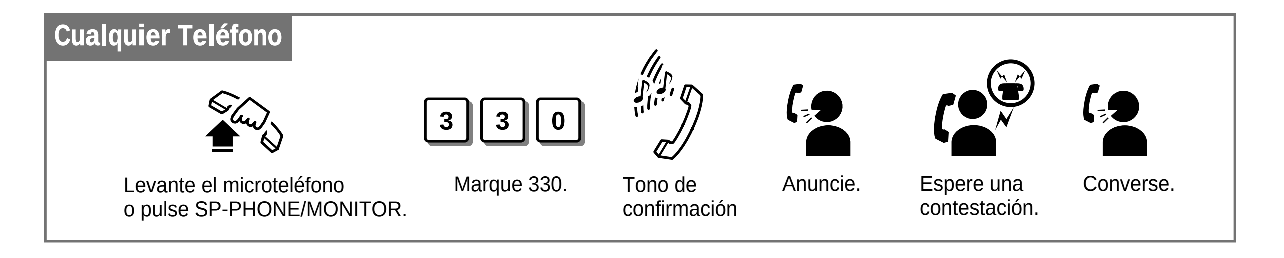
1.5 Durante una Conversación

Megafonía

Le permite hacer un anuncio de voz a varias personas al mismo tiempo. Su mensaje se anuncia por los altavoces incorporados en los teléfonos específicos y/o el buscapersonas exterior.
La persona buscada puede contestarle desde cualquier teléfono. Usted también puede transferir una llamada después de la megafonía o la denegación de ser buscado.

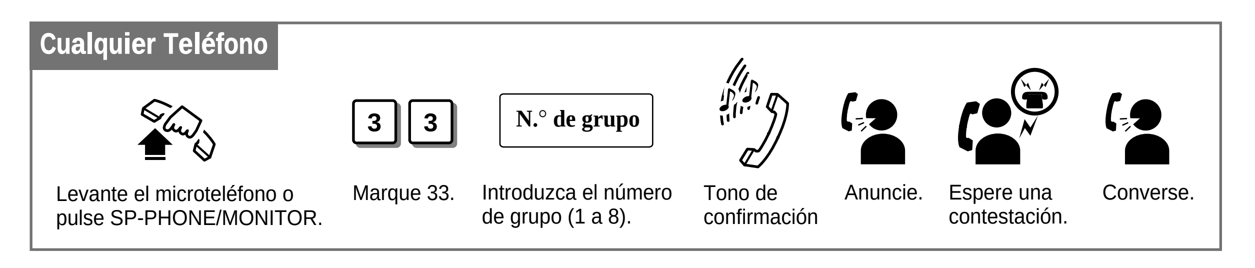
Todas las extensiones

Le permite hacer un anuncio de voz a todas las extensiones.



Grupo

Le permite seleccionar un grupo de extensiones y hacer un anuncio de voz. El anuncio sólo podrá oírse por los altavoces incorporados en las extensiones.



Externa

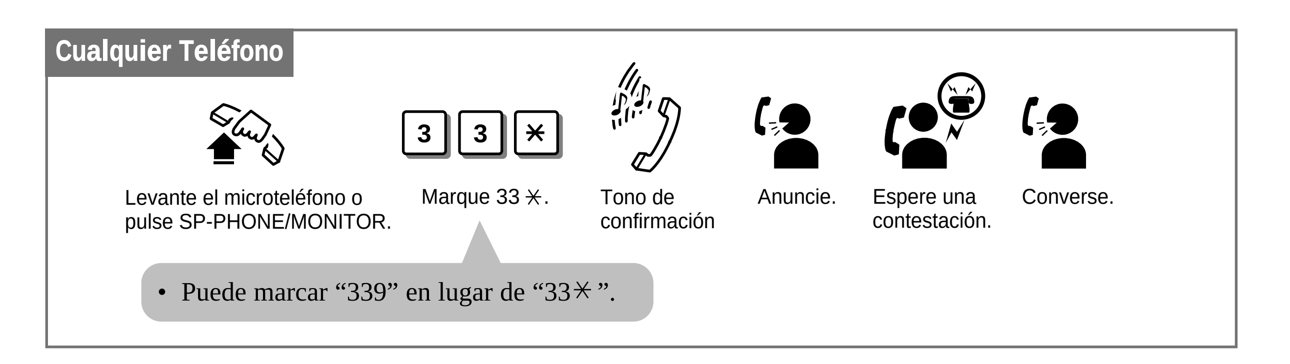
Le permite hacer un anuncio de voz a un buscapersonas exterior.



1.5 Durante una Conversación

Todas las Extensiones y Externa

Le permite hacer un anuncio de voz a todas las extensiones. Su mensaje se anuncia por los altavoces incorporados de los teléfonos específicos (PT) y el buscapersonas exterior.





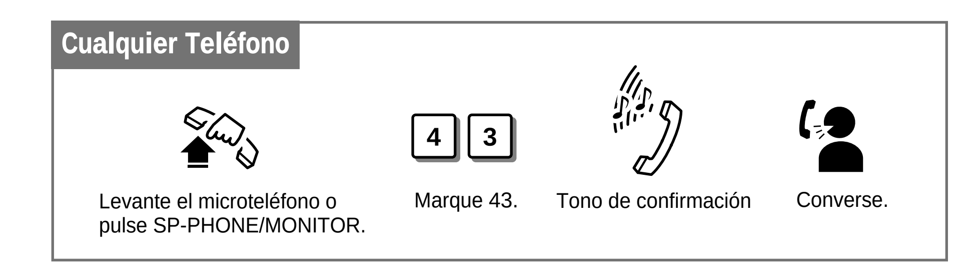
- Si el buscapersonas está ocupado, se oirá un tono de ocupado.
- Los usuarios de la extensión buscada oirán un tono de confirmación antes del anuncio de voz.
- Podrá oír un tono de confirmación procedente del buscapersonas exterior (Tono de Confirmación de Buscapersonas Exterior) en el lado buscado antes del anuncio de voz. El tono puede desactivarse.
- Usted puede oír un tono de confirmación antes de hacer un anuncio de voz.
- La función de megafonía no puede ser utilizada por más de una persona a la vez.
- No puede buscar extensiones que han establecido la función DND o Denegación de Megafonía o que estén siendo utilizadas.



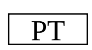
- 1.7 Funciones Útiles, “Rechazo de Llamadas Entrantes (No Molestar — DND)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Megafonía”.

Contestación a un Anuncio de Megafonía

Le permite contestar un anuncio de megafonía en cualquier extensión del sistema.



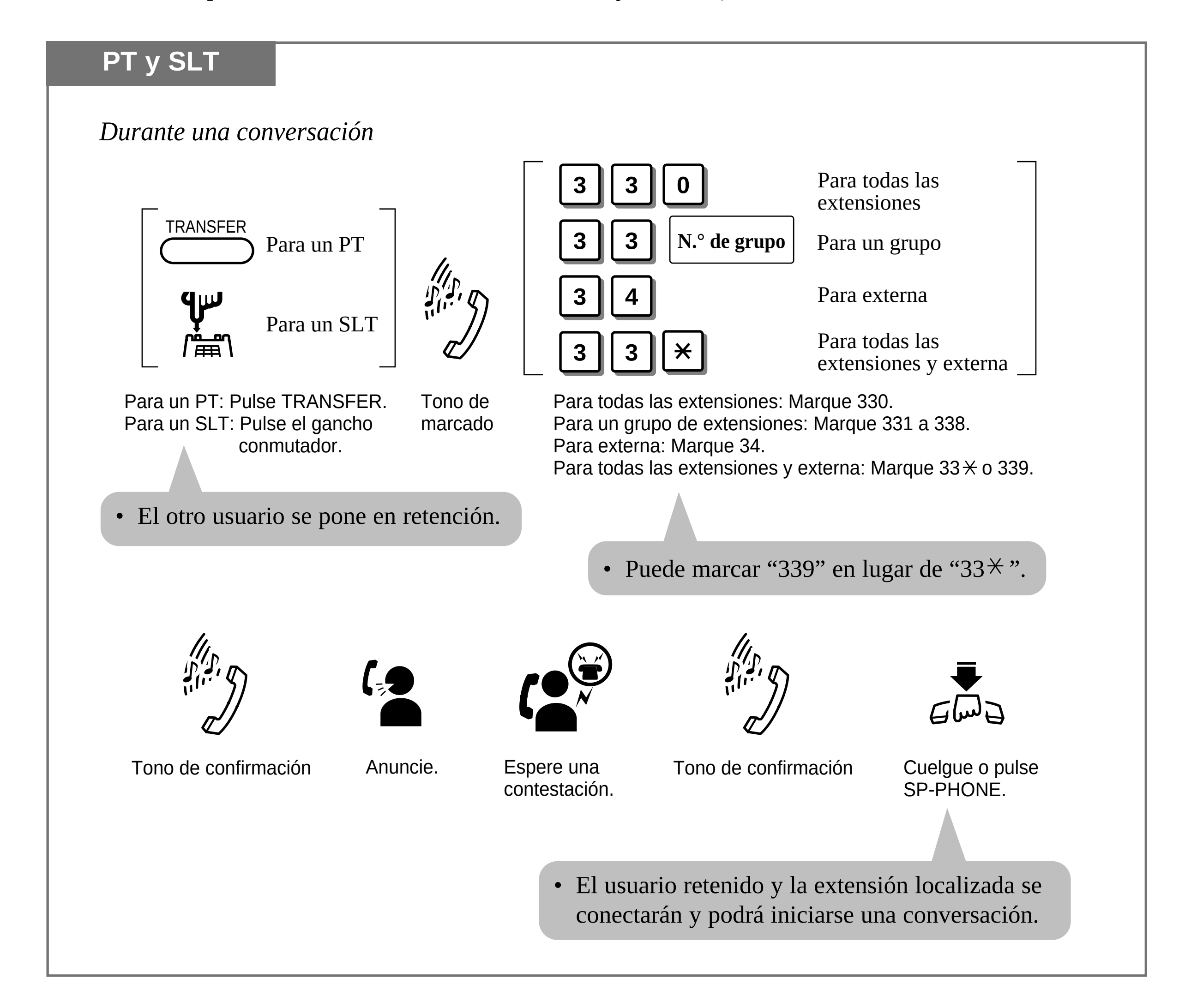




- Cuando se contesta al anuncio de megafonía se puede oír un tono de confirmación.
- Si una llamada exterior ha sido localizada y transferida, usted podrá contestarla pulsando el botón LN correspondiente cuyo indicador está parpadeando lentamente.

Transferencia Después de Megafonía (Megafonía y Transferencia)

Usted puede transferir una llamada utilizando la función de megafonía (Todas las Extensiones, Grupo, Externa, o Todas las Extensiones y Externa).



!

- Si el tono de acceso a megafonía externa se pone en "Desactivar", no se oirá un tono de confirmación procedente del equipo de megafonía externa después de acceder a la megafonía externa. Consulte Programación del Sistema, "Tono de Acceso a Megafonía Exterior".

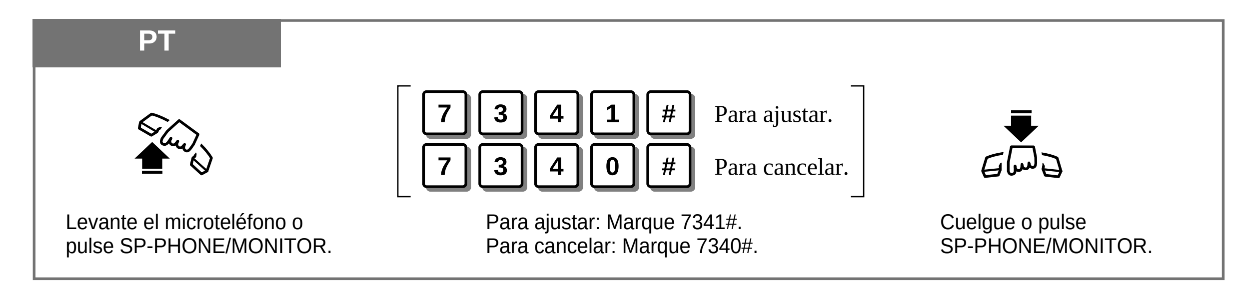
SLT
- Si se asigna "Retención 3" en la Programación del Sistema, tendrá que marcar "20" después de pulsar el gancho conmutador.

1.5 Durante una Conversación

Denegación de Megafonía

Un anuncio de megafonía enviado a un altavoz incorporado puede ser denegado por cualquier extensión del sistema.

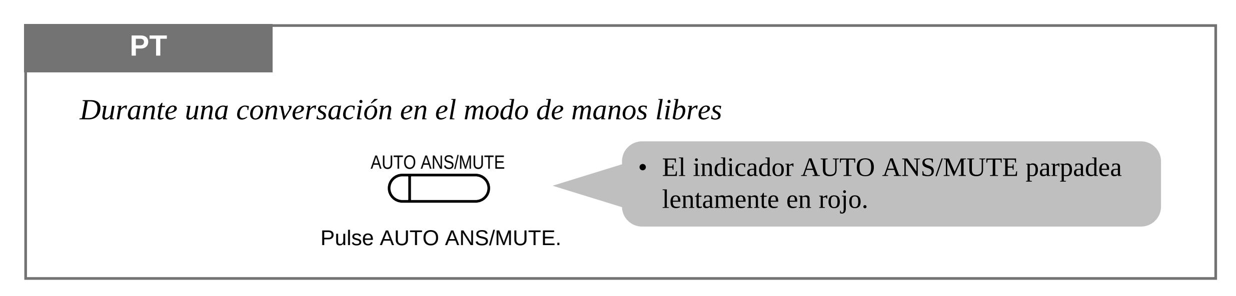
Fijación/Cancelación



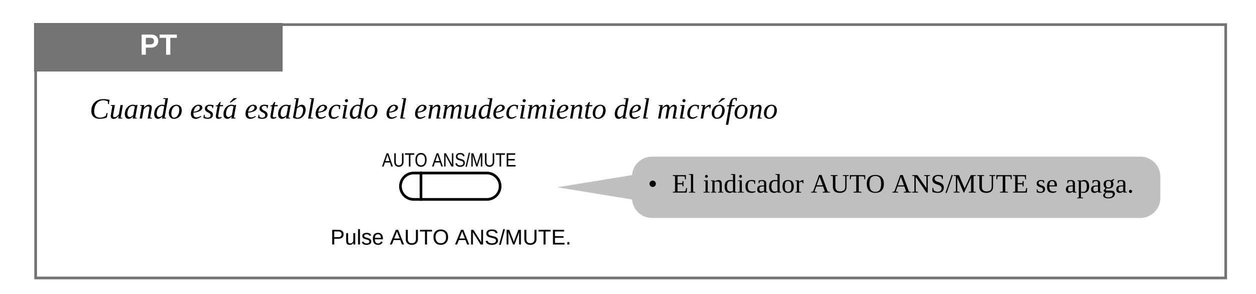
Apagado del Micrófono (Enmudecimiento del Micrófono)

Permite apagar el micrófono para que usted pueda consultar en privado con otras personas de la sala. Pero podrá seguir escuchando al otro usuario.

Fijación



Cancelación





! PT • Esta función sólo se encuentra disponible durante una conversación con las manos libres.



• Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Enmudecimiento de Micrófono".

Envío de una Llamada (Envío de Llamada)

Transfiere automáticamente llamadas entrantes a otra extensión o un destino exterior.
Se encuentran disponibles los tipos siguientes.

TIPO	DESCRIPCIÓN
Todas las Llamadas	Todas las llamadas son enviadas a otra extensión.
Ocupado o No Constesta	Todas las llamadas entrantes son enviadas a otra extensión cuando usted no contesta o su extensión está ocupada.
A línea exterior (LN)	Todas las llamadas entrantes son enviadas a una línea exterior (LN).
Sígame	Le permite establecer la función "Envío de Llamada — Todas las Llamadas" desde otra extensión.

Nota: También puede poner su Correo de Voz como destino del envío. Consulte "Integración a Correo de Voz para el KX-TVP75/KX-TVP100" en este manual.



- Para cancelar las funciones de Envío de Llamada, consulte "Cancelación" en esta sección.
- El Envío de Llamada sólo puede extenderse a un teléfono objetivo. Por ejemplo, la extensión A se envía a la extensión B, y si la extensión B intenta el Envío de Llamada a la extensión C, se oye un tono de alarma y el envío se rechaza.
  Si la extensión B ya ha establecido el Envío de Llamada a la extensión C y la extensión A intenta establecer el Envío de Llamada a la extensión B, el envío también será rechazado.



- Si la extensión de destino ya ha establecido "No Molestar", usted no podrá enviar ninguna llamada a la extensión.
- Debe haber como mínimo una extensión que pueda recibir llamadas en el mismo grupo UCD.
- Cuando una extensión UCD que establezca la función "Envío de Llamada" reciba una llamada, la llamada no será enviada y el sistema buscará primero una extensión libre en el grupo UCD. Pero si la extensión UCD es la última que pueda recibir la llamada, ésta será enviada a la extensión asignada mediante el "Envío de Llamada".
- Al establecer una función de "Envío de Llamada" nueva (Todas las Llamadas, Ocupado, No Contesta, etc.) se cancela cualquier otra función de "Envío de Llamada" o la función "No Molestar — DND".
- Si su introducción es válida se envía 1 tono de confirmación (1 pitido). Si su introducción es la misma que otros datos programados previamente se enviarán 2 tonos de confirmación (2 pitidos). Consulte la "Lista de Tonos" en el Apéndice (Sección 2).
- Usted podrá llamar a la extensión original desde la extensión de destino del Envío de Llamada (por ejemplo, Secretaria del Jefe).
- La llamada Campo Activado y Llamada de Retención no se envían.

PT • Se puede asignar como botón FWD/DND un botón LN flexible.

PT • Los patrones de iluminación del botón FWD/DND son los siguientes.
Apagado: No está establecida ninguna de las funciones.
Rojo: Modo DND
Parpadeo lento en rojo: Modo FWD

PT • Usted puede comprobar la asignación pulsando el botón FWD/DND en el modo de colgado.

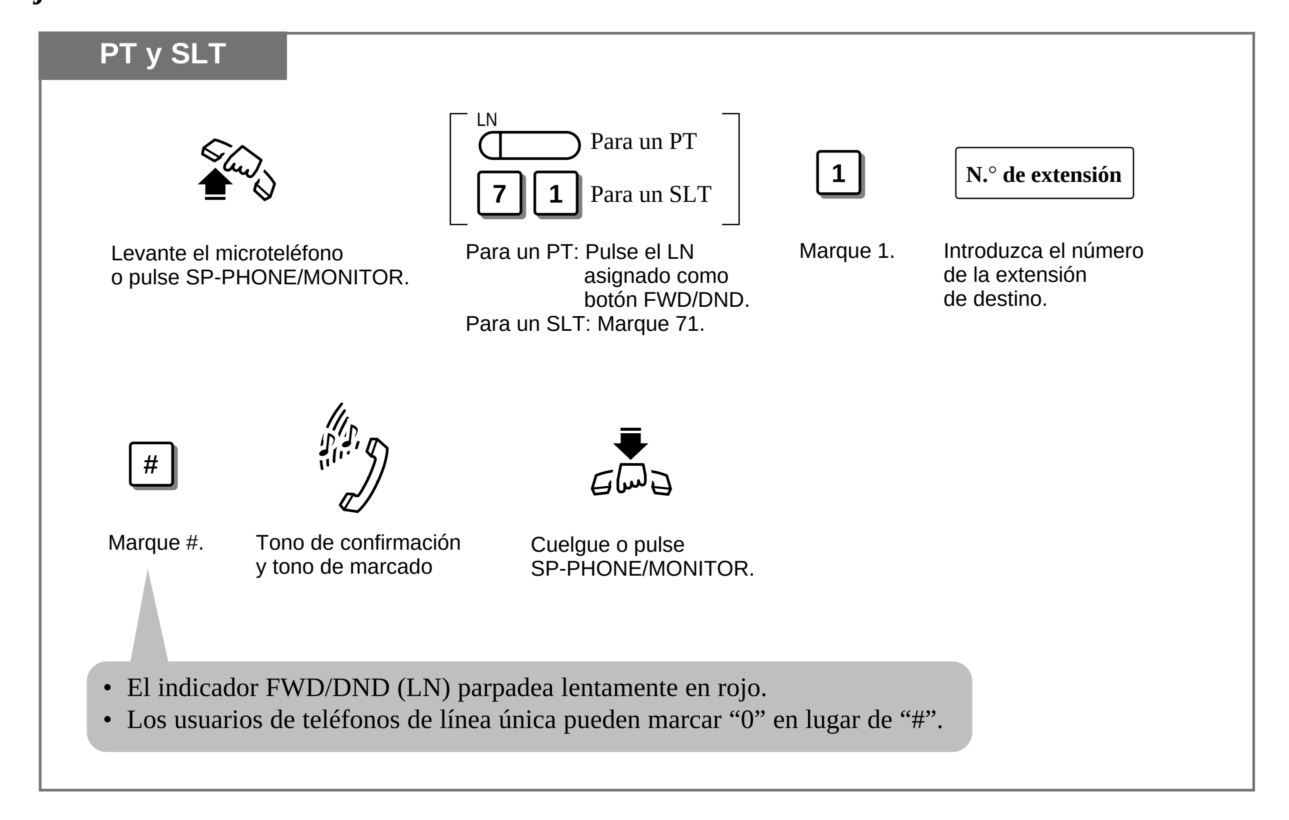


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de los Botones de Su Teléfono”, Botón FWD/DND (Avance/No Molestar)
- 1.7 Funciones Útiles, “Rechazo de Llamadas Entrantes (No Molestar — DND)”
- 1.7 Funciones Útiles, “Integración de Correo de Voz para el KX-TVP75/KX-TVP100”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Envío de Llamada”.

Todas las Llamadas

Usted puede dirigir todas sus llamadas a otra extensión.

Fijación

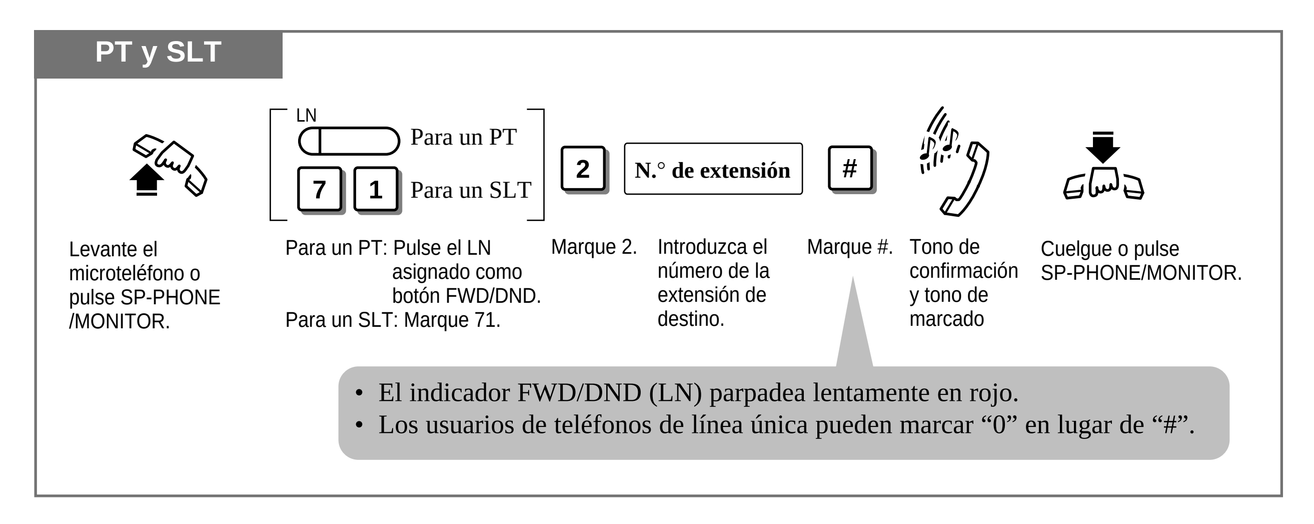


1.6 Antes de Dejar Su Escritorio

Ocupado o No Contesta

Usted puede enviar sus llamadas a otra extensión cuando la suya esté ocupada o usted no desea contestar una llamada dentro de un tiempo predeterminado.

Fijación



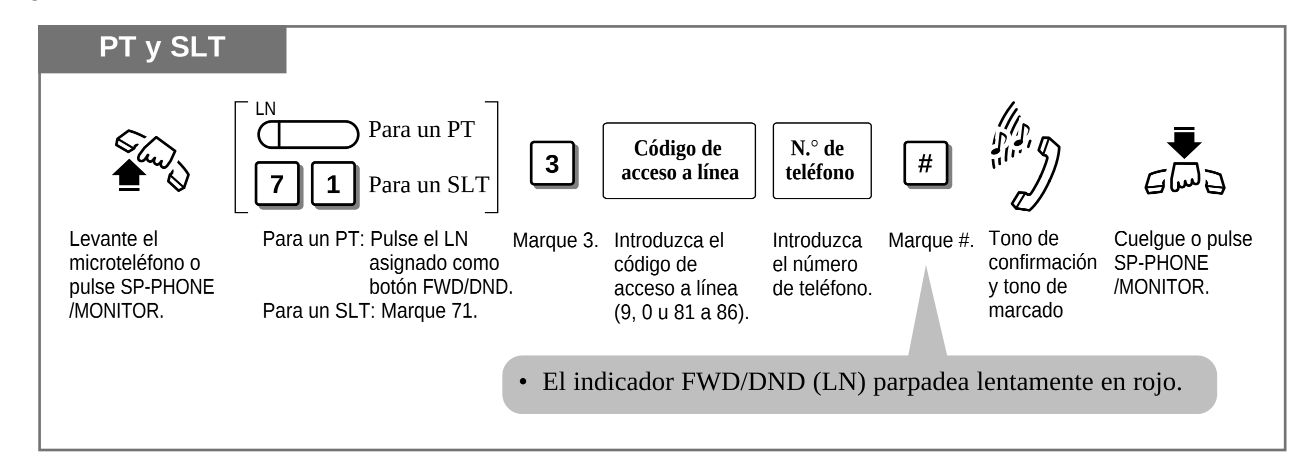


• 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de las Funciones de Su Teléfono”, Asignación de Aviso de Llamada Interna

A Línea Exterior (LN)

Usted puede enviar llamadas a un usuario exterior.
Para ejecutar esta función se requiere la Programación del Sistema.

Fijación



1.6 Antes de Dejar Su Escritorio

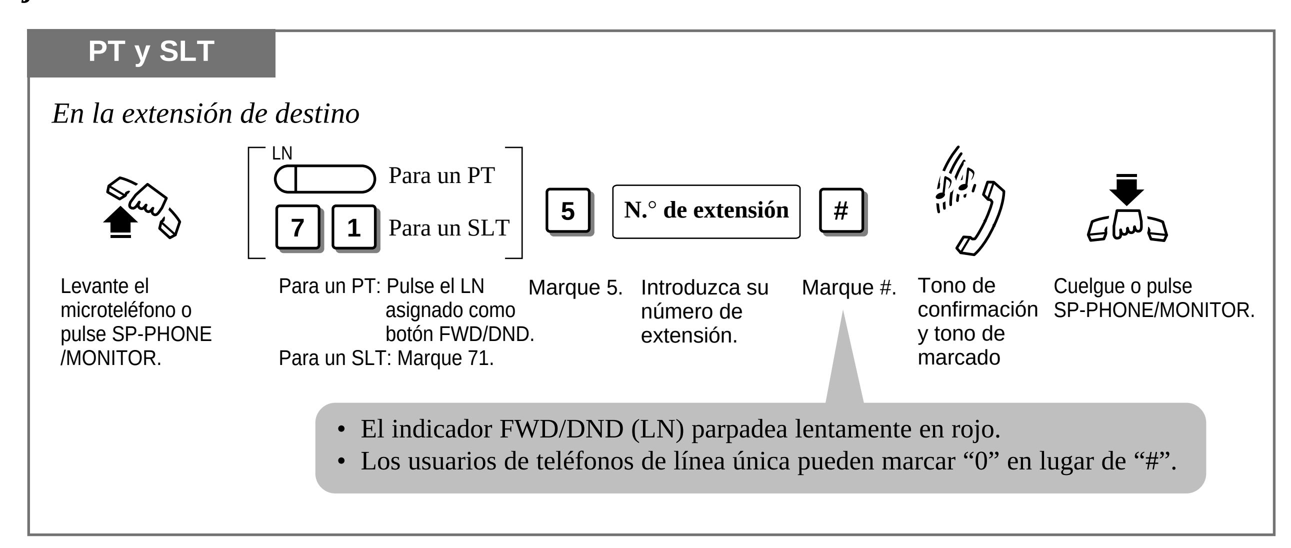


- Si una llamada exterior entrante se envía a una línea exterior (LN), el “Tiempo de Duración de la Llamada de Línea Exterior a Exterior (LN a LN)” se aplicará a la llamada y la línea se desconectará cuando expire ese tiempo (predeterminado: 10 minutos). 15 segundos antes del límite del tiempo de duración asignado se envía un tono de aviso a ambos usuarios.
- Se puede programar un máximo de 32 dígitos (incluyendo el código de acceso a línea).
- Si una CPC o señal de inversión se envía a una línea exterior (LN) antes del límite del tiempo de duración asignado, la llamada entre dos usuarios exteriores se desconectará.
- Esta función no se puede utilizar para llamadas exteriores entrantes procedentes de líneas asignadas como “Normal” mediante la Programación del Sistema.
- En los modos de verificar todo y forzado del código de cuenta, un código de cuenta debe almacenarse pulsando “⚹ ⚹” e introduciendo el código de cuenta después del código de acceso a línea (“⚹” no se considera como una pausa).

Sígame

Usted puede establecer la función “Envío de Llamada” desde la extensión de destino. Esto es útil si usted se olvida de poner el “Envío de Llamada — Todas las Llamadas” antes de dejar su escritorio.

Fijación





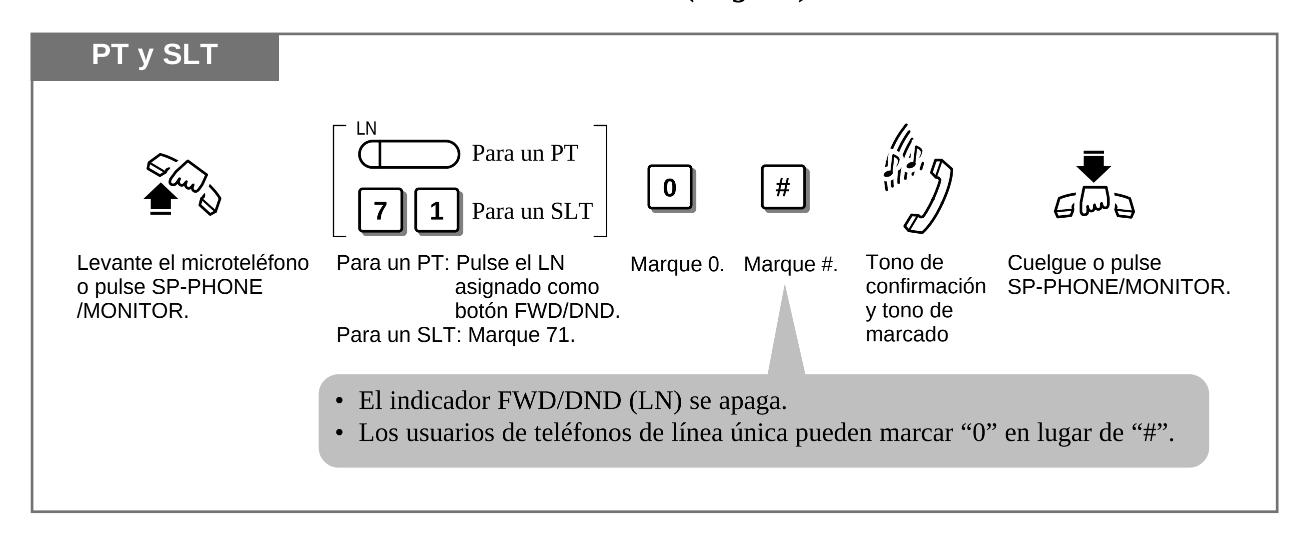
- Esta función puede cancelarse en su extensión o en la extensión de destino.

1.6 Antes de Dejar Su Escritorio

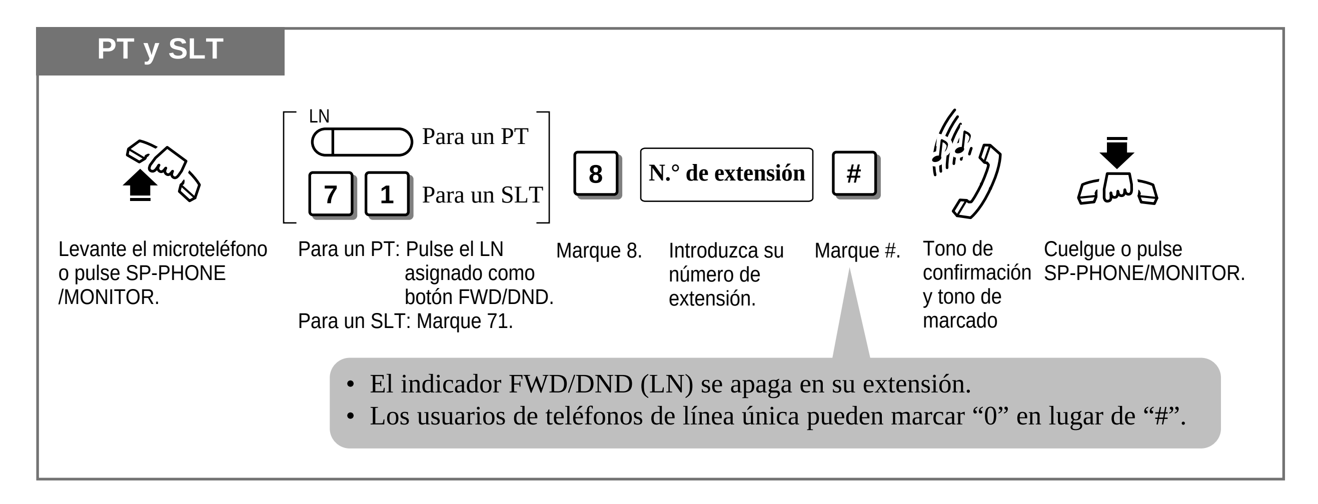
Cancelación

Hay dos métodos de cancelación para el “Envío de Llamada”. La cancelación depende del tipo de Envío de Llamada que ha sido asignado.

Cancelación del Envío de Llamada en su extensión (original)



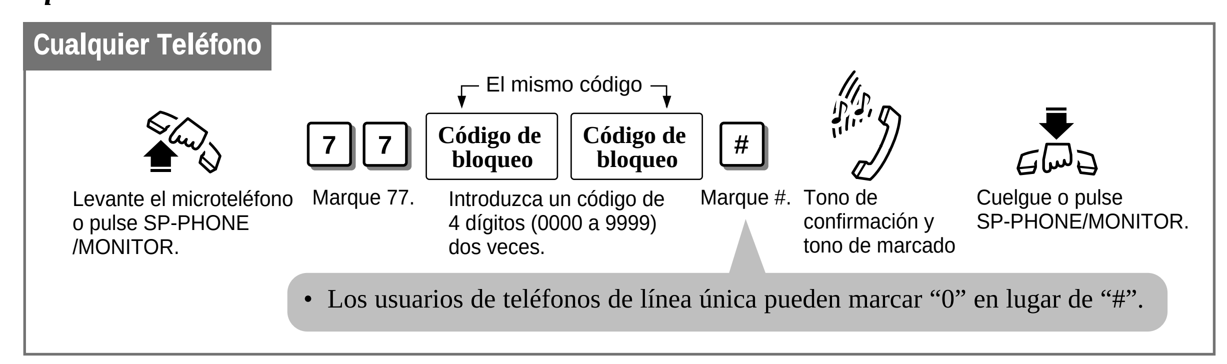
Cancelación del Envío de Llamada en la extensión de destino — “Sígame (Todas las Llamadas)” solamente



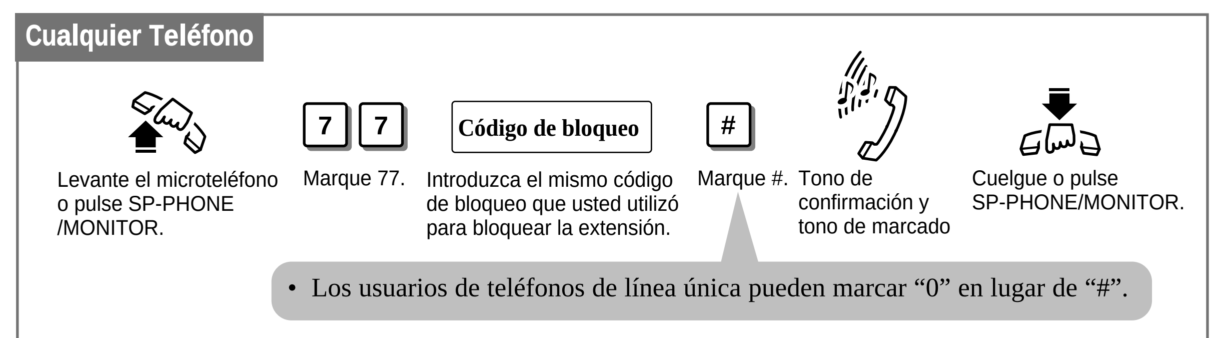
Bloqueo de Su Teléfono (Bloqueo Electrónico de Estación)

Le permite bloquear su estación para que otros usuarios no puedan hacer llamadas al exterior desde ella.

Bloqueo



Desbloqueo





- Si otro usuario intenta acceder a una línea exterior (LN) y pulse una tecla de marcado desde una extensión bloqueada, el usuario oirá un tono de reorden, y para los usuarios de un PT se mostrará “Restricted” en la pantalla. Sin embargo, las llamadas pueden hacerse en una extensión bloqueada según la programación del sistema. La programación del sistema determina que número COS se aplica a las llamadas en la extensión bloqueada.
- Una extensión asignada como operador o administrador puede cancelar esta función para todas las extensiones (Bloqueo Electrónico de Estación — CANCELAR TODO).
- El “Control de Bloqueo Remoto de Estación” anula esta función. Si el operador o el administrador establece el Bloqueo Remoto de Estación en una extensión que usted haya bloqueado ya, usted no podrá desbloquearla.
- El código de bloqueo debe tener 4 dígitos y no debe tener los botones “#” y “⁎”.
- Usted puede hacer llamadas internas y recibir llamadas internas o llamadas exteriores en una extensión bloqueada.
- Usted puede hacer llamadas exteriores dependiendo de la clase de restricción interurbana.

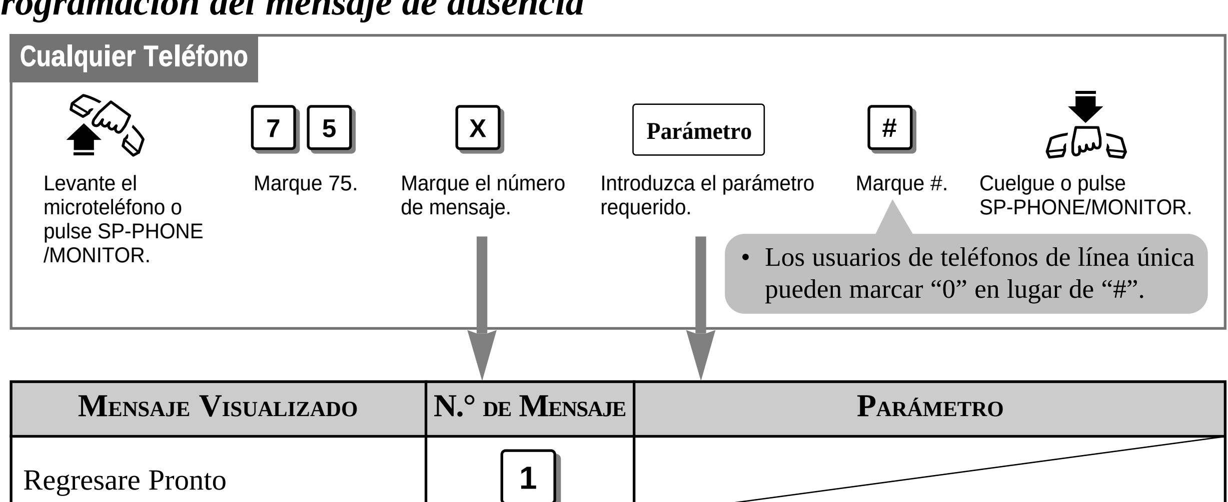


- 1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador,
  “Bloqueo Electrónico de Estación — CANCELACIÓN TOTAL”
- 1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador, “Bloqueo Remoto de Estación”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3,
  “Restricción Interurbana — Clase de Límite de Bloqueo de Estación”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Bloqueo de Estación”.

Presentación de Su Mensaje en la Pantalla del Usuario que Llama (Capacidad de Mensaje en Ausencia)

Cuando una persona que llame utilizando un teléfono específico con LCD marque el número de otra extensión, en el LCD del usuario que llama se visualizará un Mensaje de Ausencia programado (Mensaje 1 a 6). El Mensaje de Ausencia puede programarse en cualquier teléfono (SLT o PT).

Programación del mensaje de ausencia



MENSAJE VISUALIZADO	N.° DE MENSAJE	PARÁMETRO
Regresare Pronto	1	
Se Fue a Casa	2	
En la Ext %%% *(número de extensión)*	3	N.° de extensión — Introduzca el número de extensión.
Regreso %%:%% AM (o PM) *(hora:minuto)*	4	Hora — Introduzca la hora (01 a 12). Minuto — Introduzca el minuto (00 a 59). 0 o 1 — Para AM: Pulse 0. Para PM: Pulse 1.
Fuera has %%/%% *(mes/día)*	5	Mes — Introduzca el mes (01 a 12). Día — Introduzca el día (01 a 31).
Estoy en Reunion	6	
Mensaje Desact	0	

Nota: % indica dónde debe introducirse el parámetro deseado.

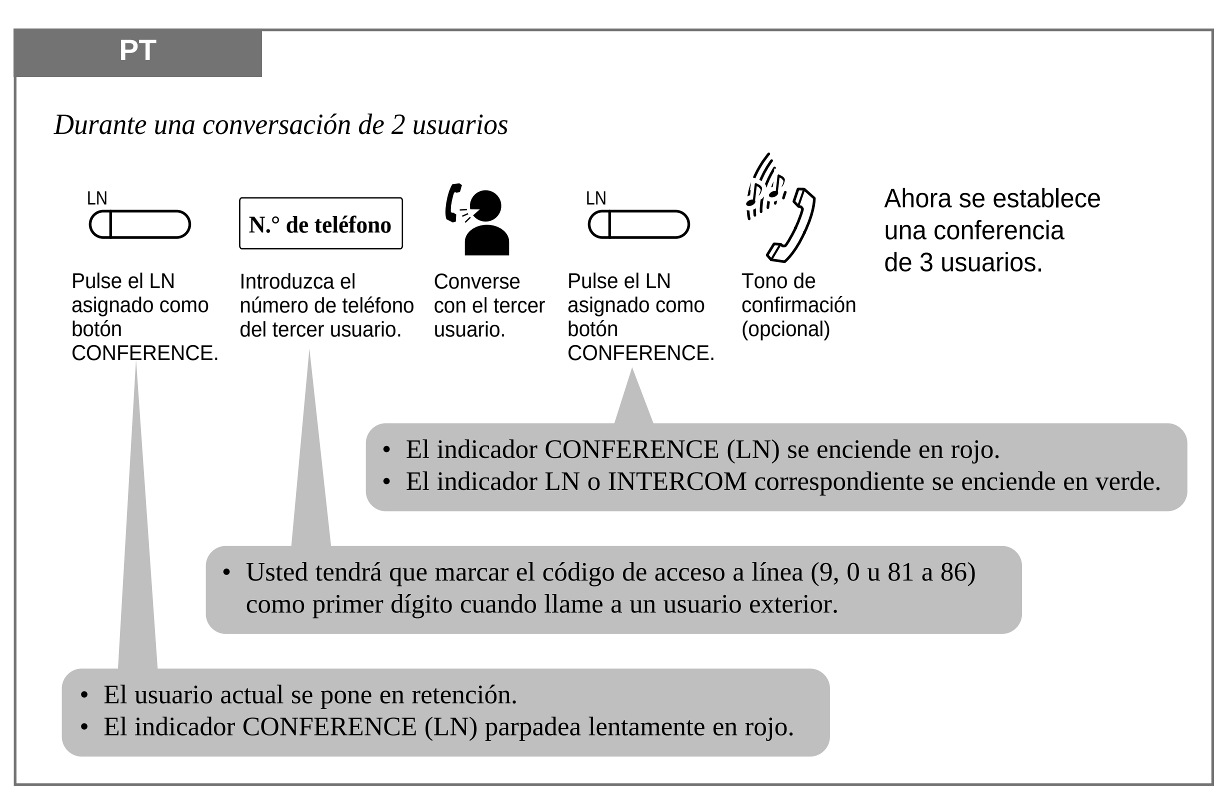

PT • Para confirmar el mensaje, descuelgue. El mensaje se visualizará.

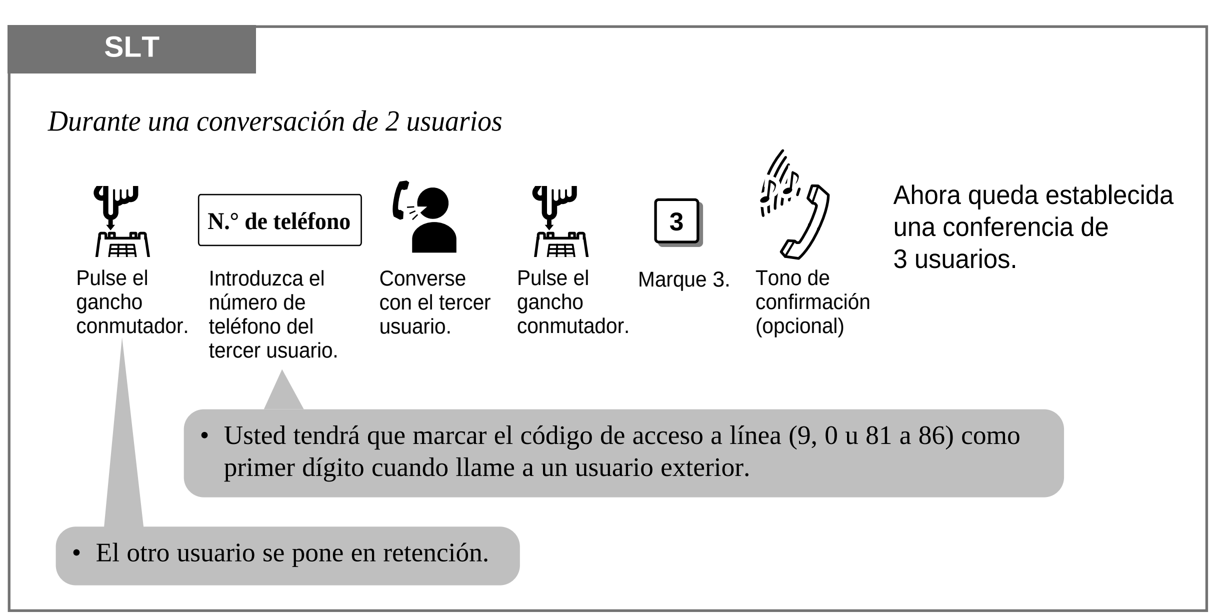

• Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Capacidad de Mensaje en Ausencia".

Conferencia (3 usuarios)

Durante una conversación entre 2 usuarios, usted podrá agregar un tercero para formar una conferencia de 3 usuarios. El máximo número de extensiones y línea exterior (LN) permitidos en una conferencia puede cambiarse mediante la Programación del Sistema.

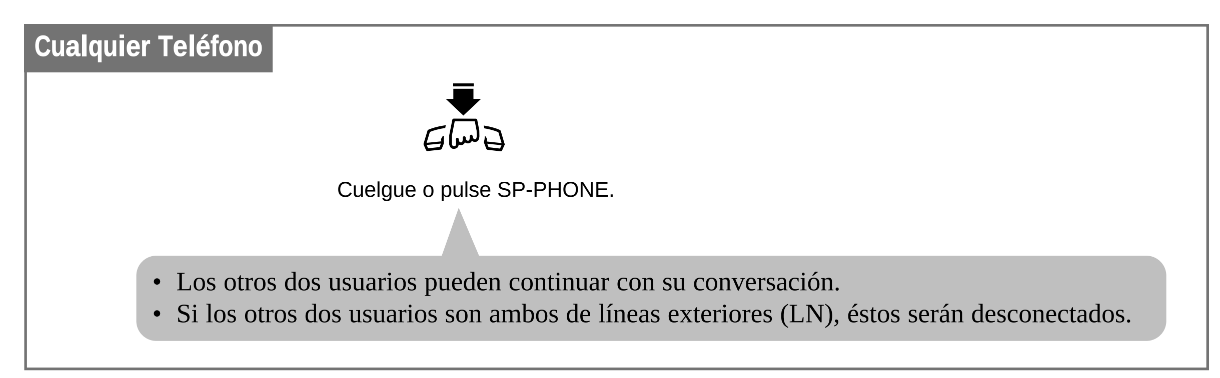
Fijación de una conferencia





1.7 Funciones Útiles

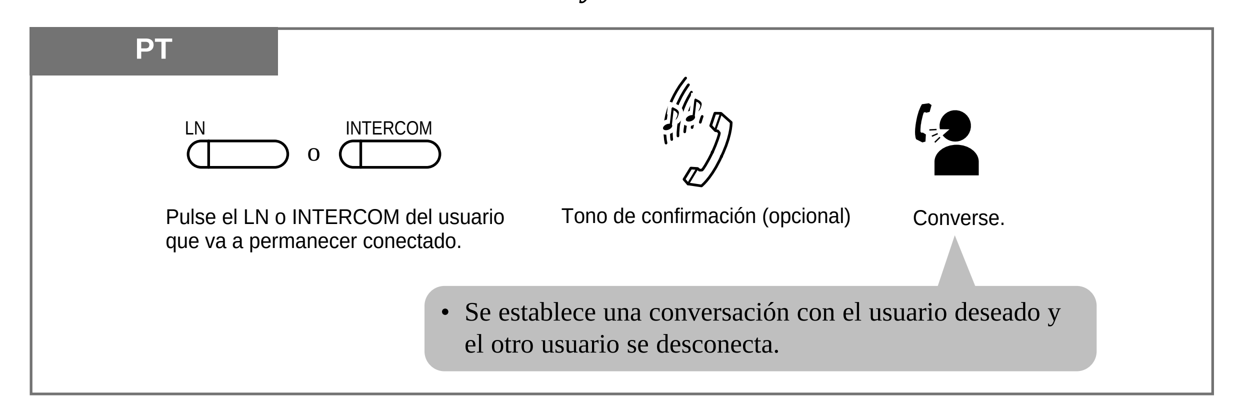
Para dejar una conferencia



Para conversar con el usuario original mientras pone en retención al tercer usuario



Para terminar de conversar con un usuario y conversar con el otro



!

- También se puede establecer una llamada de conferencia mediante la "Anulación de Ocupado Ejecutivo".
- Cuando una llamada de 2 usuarios se cambie a una de 3 usuarios o viceversa, a todos los usuarios se les enviará un tono de confirmación. El tono puede desactivarse.
- PT • Al pulsar un botón LN que no está en la conferencia usted puede salir de ella, dejando a los otros dos usuarios conectados a menos que ambos sean líneas exteriores (LN). Si los otros usuarios son ambos líneas exteriores (LN), éstos serán desconectados.
- PT • Si el tercer usuario no contesta, pulse el botón LN o INTERCOM para volver al segundo usuario.
- PT • Para cambiar de una conferencia de 3 usuarios a otra de 5 usuarios, consulte "Conferencia (5 usuarios)".
- SLT • Usted podrá volver al usuario original antes de que conteste el tercer usuario pulsando el gancho conmutador.
- SLT • Si se asigna "Retención 2" o "Retención 3" en la Programación del Sistema, usted tendrá que marcar "20" después de pulsar el gancho conmutador.

1.7 Funciones Útiles

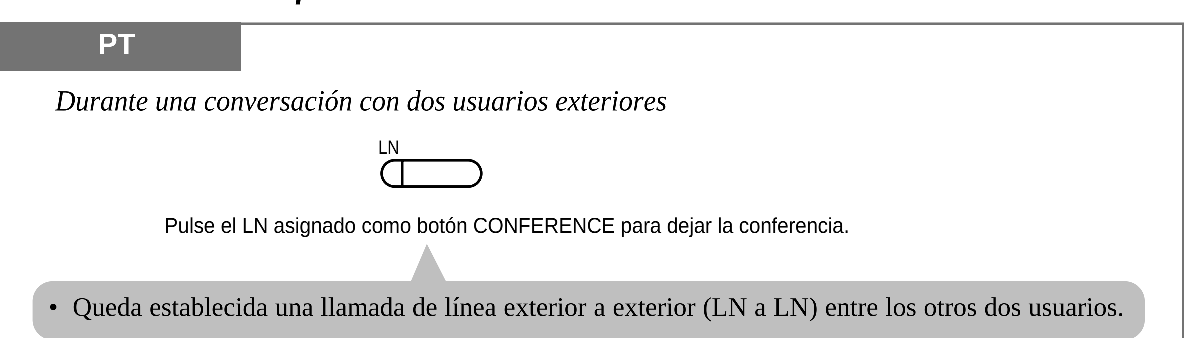


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de los Botones de Su Teléfono”, Botón CONFERENCE
- 1.3 Para Hacer Llamadas, “Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo)”,
  Anulación de Ocupado Ejecutivo — Extensión,
  Anulación de Ocupado Ejecutivo — Línea Exterior (LN)
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia, Inatendida”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Conferencia (3 usuarios)”.

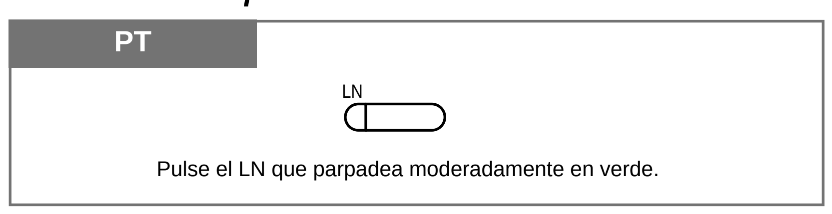
Conferencia, Inatendida

Cuando esté en una llamada de conferencia con dos usuarios exteriores, usted podrá dejar la llamada de conferencia y dejar que los otros dos usuarios continúen con su conversación.

Para Establecer una Conferencia Inatendida

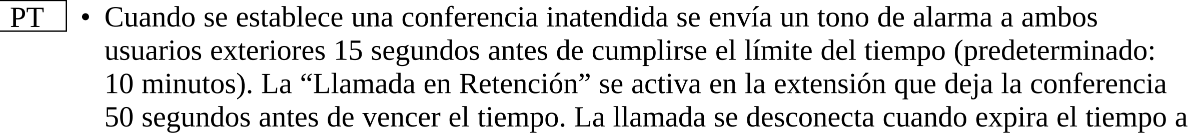


Para volver a la conferencia





- Para ejecutar esta función se requiere la Programación del Sistema.
- PT • Durante una conferencia de 5 usuarios, usted no puede utilizar esta función.
- PT • Cuando se establece una conferencia inatendida se envía un tono de alarma a ambos usuarios exteriores 15 segundos antes de cumplirse el límite del tiempo (predeterminado: 10 minutos). La “Llamada en Retención” se activa en la extensión que deja la conferencia 50 segundos antes de vencer el tiempo. La llamada se desconecta cuando expira el tiempo a menos que la extensión vuelva a la conferencia.



- PT • Por ejemplo, si está en la condición de colgado y oye “Llamada en Retención” durante el modo de Conferencia Inatendida, la pantalla mostrará “LN 2 & LN 3” durante 50 segundos antes de que venza el tiempo.

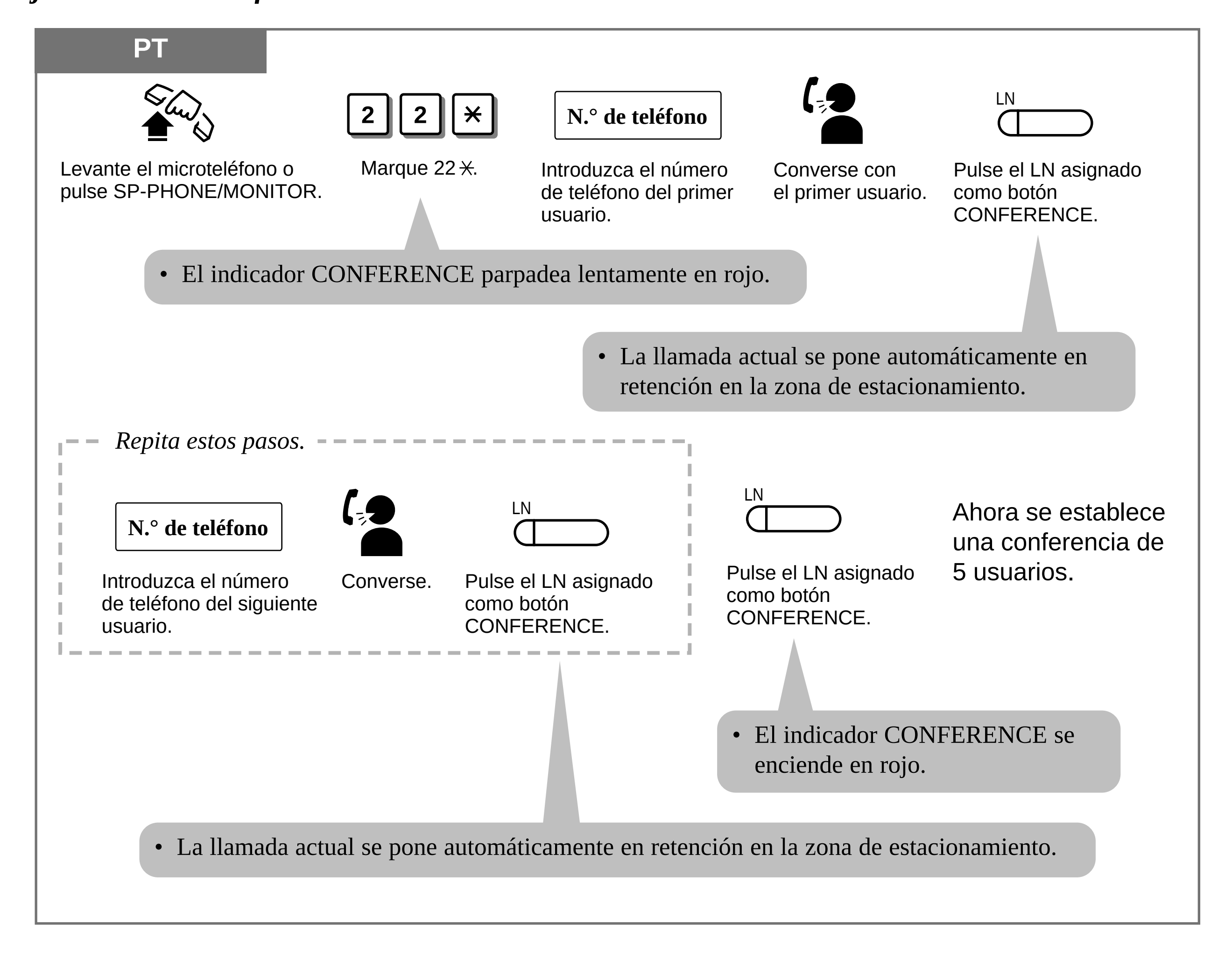


- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (3 usuarios)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Conferencia (3 usuarios)”.

Conferencia (5 usuarios)

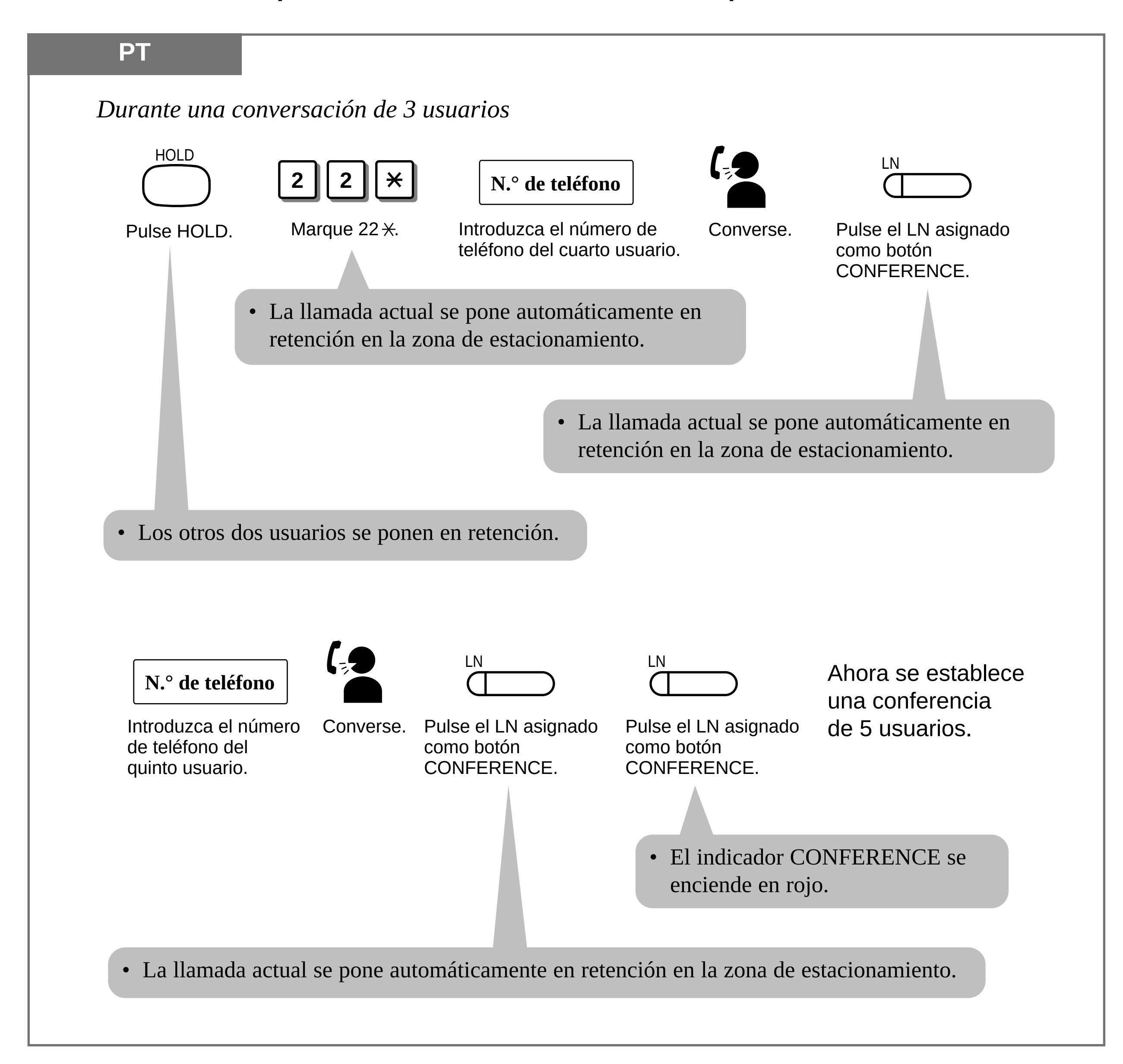
Le permite establecer una conferencia de 5 usuarios. Los miembros de una conferencia pueden ser 5 extensiones, o 3 extensiones y 2 líneas exteriores (LN).

Fijación de una conferencia



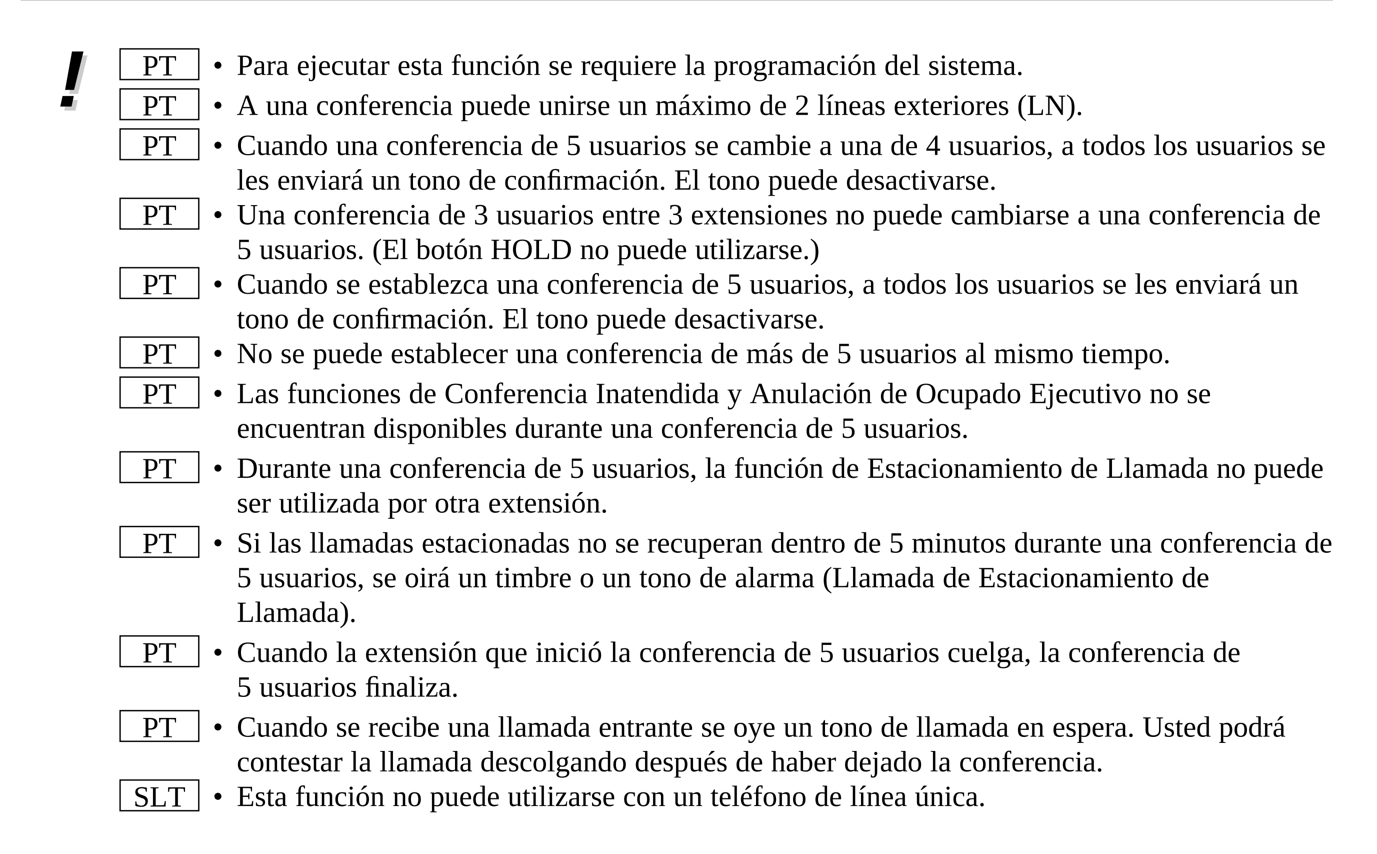
1.7 Funciones Útiles

Para cambiar a una conferencia de 5 usuarios durante una conferencia de 3 usuarios



Operaciones Avanzadas

1.7 Funciones Útiles



- PT • Para ejecutar esta función se requiere la programación del sistema.
- PT • A una conferencia puede unirse un máximo de 2 líneas exteriores (LN).
- PT • Cuando una conferencia de 5 usuarios se cambie a una de 4 usuarios, a todos los usuarios se les enviará un tono de confirmación. El tono puede desactivarse.
- PT • Una conferencia de 3 usuarios entre 3 extensiones no puede cambiarse a una conferencia de 5 usuarios. (El botón HOLD no puede utilizarse.)
- PT • Cuando se establezca una conferencia de 5 usuarios, a todos los usuarios se les enviará un tono de confirmación. El tono puede desactivarse.
- PT • No se puede establecer una conferencia de más de 5 usuarios al mismo tiempo.
- PT • Las funciones de Conferencia Inatendida y Anulación de Ocupado Ejecutivo no se encuentran disponibles durante una conferencia de 5 usuarios.
- PT • Durante una conferencia de 5 usuarios, la función de Estacionamiento de Llamada no puede ser utilizada por otra extensión.
- PT • Si las llamadas estacionadas no se recuperan dentro de 5 minutos durante una conferencia de 5 usuarios, se oirá un timbre o un tono de alarma (Llamada de Estacionamiento de Llamada).
- PT • Cuando la extensión que inició la conferencia de 5 usuarios cuelga, la conferencia de 5 usuarios finaliza.
- PT • Cuando se recibe una llamada entrante se oye un tono de llamada en espera. Usted podrá contestar la llamada descolgando después de haber dejado la conferencia.
- SLT • Esta función no puede utilizarse con un teléfono de línea única.



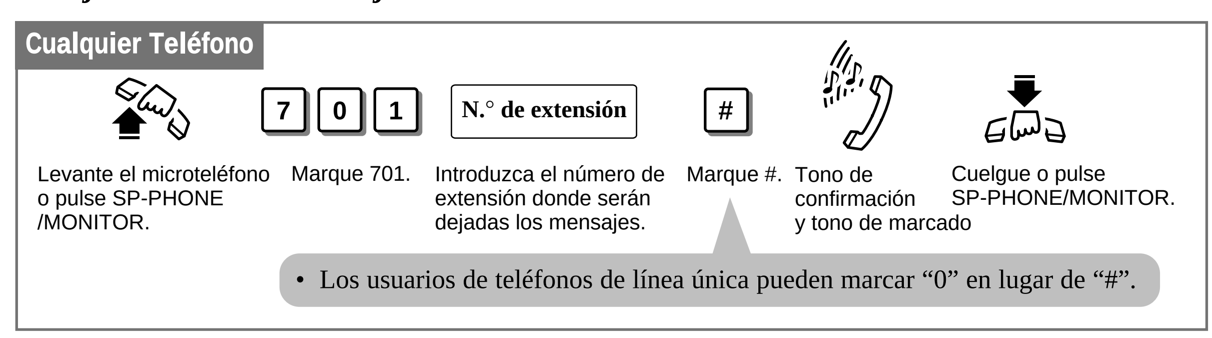
- 1.3 Para Hacer Llamadas, “Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo)”
- 1.5 Durante una Conversación, “Llamada en Espera”
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia (3 usuarios)”
- 1.7 Funciones Útiles, “Conferencia, Inatendida”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Conferencia (5 usuarios)”.

1.7 Funciones Útiles

Para Dejar un Aviso de Mensaje (Mensaje en Espera)

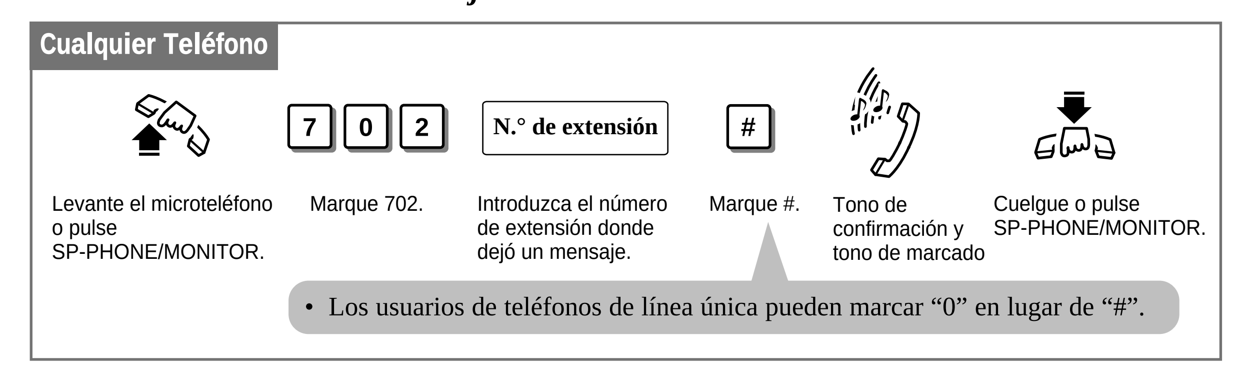
Cuando la extensión llamada esté ocupada o no conteste su llamada, usted podrá dejar un aviso para que el usuario llamado le devuelva la llamada. Como receptor de mensajes, el botón MESSAGE se enciende para avisarle que ha sido recibida una llamada. Si usted recibe un aviso podrá llamar al usuario original mediante una sencilla operación. Esta función sólo se encuentra disponible en teléfonos específicos con botones MESSAGE.

Para dejar un aviso de mensaje

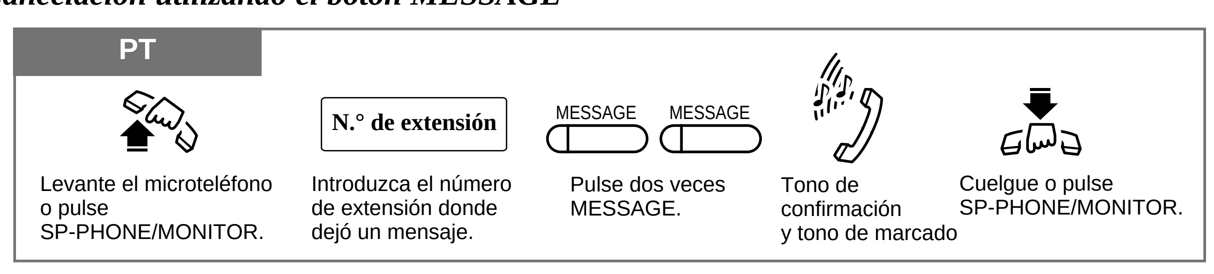




Cancelación de una aviso de mensaje

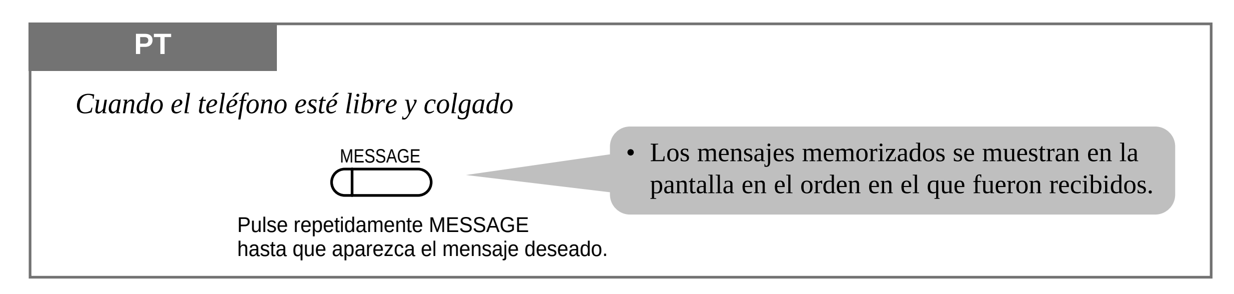


Cancelación utilizando el botón MESSAGE

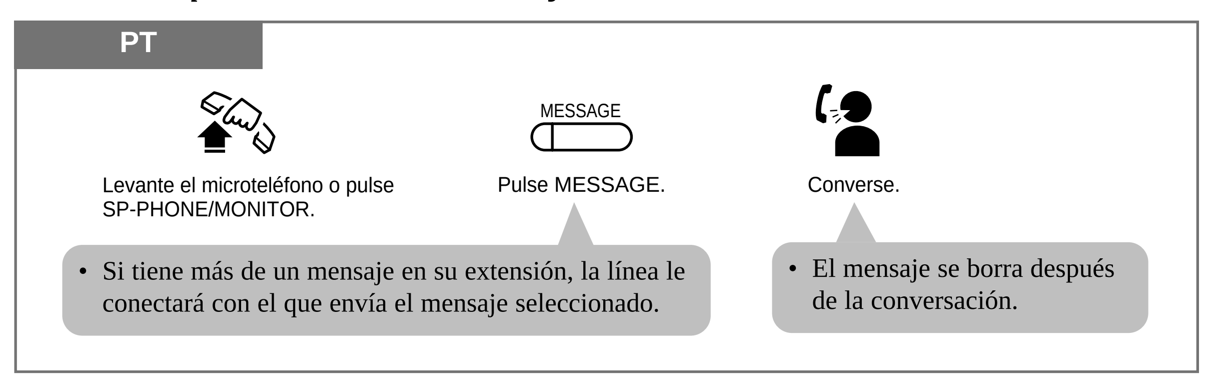


Comprobación y selección de un aviso de mensaje mediante el receptor de mensajes

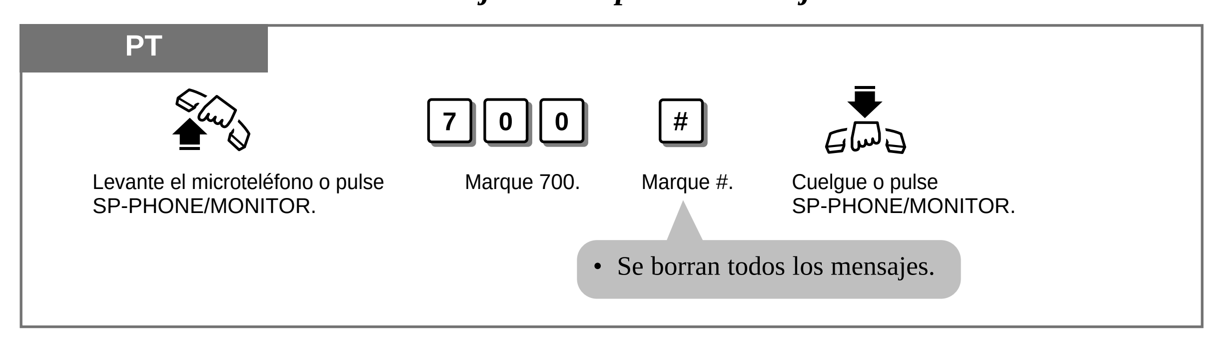
Si hay un mensaje, la lámpara de mensaje en espera (indicador MESSAGE) estará encendida.



Para llamar al que envía el aviso de mensaje



Borrado de todos los avisos de mensaje del receptor de mensajes





- PT • Cada extensión puede tener un máximo de 8 mensajes simultáneos. Si intenta poner el noveno mensaje oirá un tono de reorden.
- PT • Si el indicador MESSAGE no se apaga después de llamar a la extensión que dejó el mensaje será porque otro mensaje está esperando.
- PT • Si se dejan múltiples avisos de mensaje en su extensión, la retrollamada se ejecutará en el orden de recepción de los avisos.
- PT • Si selecciona un mensaje específico para la retrollamada, las otras retrollamadas se ejecutarán en el orden de recepción de los avisos, empezando por el seleccionado.
  Ejemplo: 5 → 6 → 7 → 8 → 1 → 2 → 3 → 4



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de los Botones de Su Teléfono”, Restauración del Botón MESSAGE
- Consulte Manual de Instalación, Sección 3, “Mensaje en Espera”.

Llamada con Códigos de Cuenta (Entrada de Código de Cuenta)

Un código de cuenta se utiliza para identificar las llamadas exteriores con el fin de realizar trabajos de contabilidad y tarificación. El código de cuenta se adjunta al informe de llamadas “Registro Detallado de Mensajes de Estación (SMDR)”. Para las llamadas exteriores entrantes no se requieren códigos de cuenta. Los códigos de cuenta se requieren a menudo para las llamadas exteriores salientes. Usted puede introducir códigos de cuenta en los 4 modos siguientes.

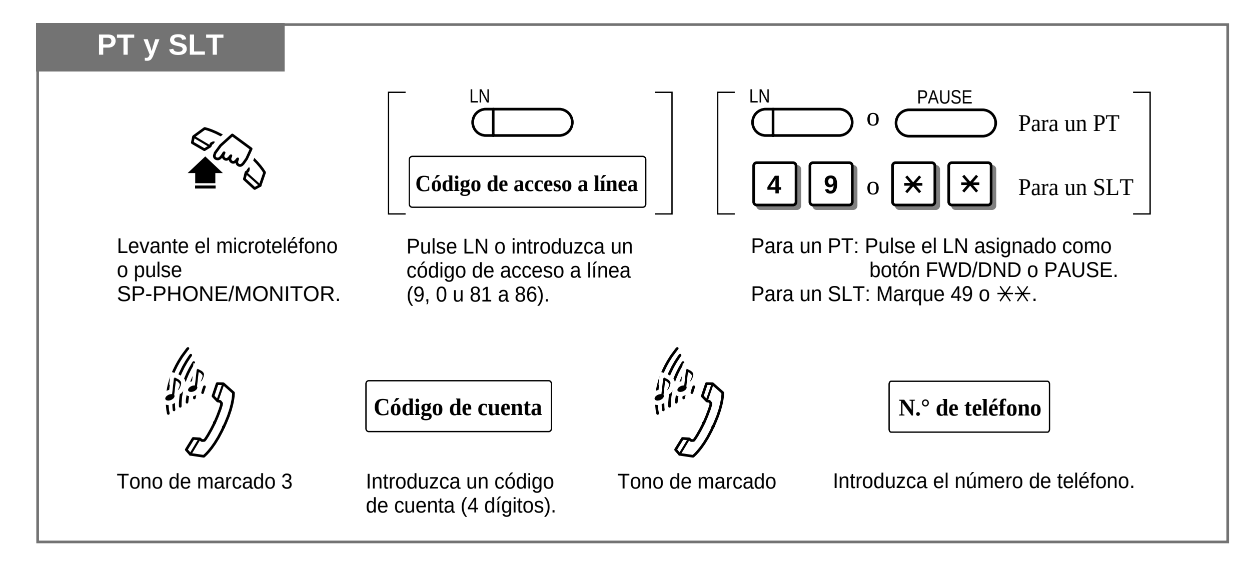
Verificar - Todos los modos: Deberá introducir siempre un código de cuenta preasignado.

Verificar - Modo interurbano: Usted puede introducir un código de cuenta preasignado para poder anular la restricción interurbana.

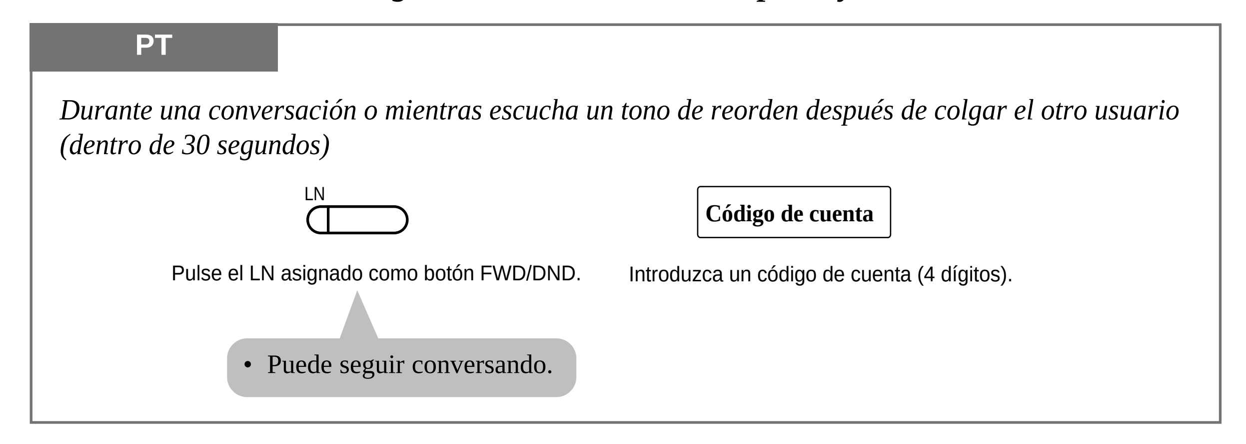
Modo de opción: Cuando se requiere un informe del código de cuenta se puede introducir un código de cuenta. Éste puede estar formado por cualquier número.

Modo forzado: Deberá introducir siempre un código de cuenta. Éste puede estar formado por cualquier número.

Para hacer llamadas con códigos de cuenta excepto en el modo Opción



Para hacer llamadas con códigos de cuenta en el modo Opción y recibir llamadas



!

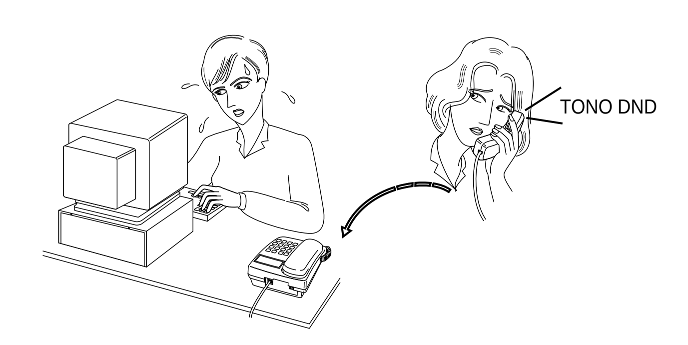
- En el modo Verificar-Todo, usted deberá introducir siempre un código de cuenta preasignado cuando haga una llamada exterior. En el modo Verificar-Interurbana, usted puede introducir un código de cuenta preasignado sólo cuando necesite anular la restricción interurbana.
- No necesita introducir un código de cuenta cuando recibe llamadas entrantes.
- Puede borrar y volver a introducir números pulsando el botón "✱✱" o FWD/DND mientras introduce un código de cuenta.
- Se puede memorizar un código de cuenta en Marcado desde la Memoria ("Marcado con Una Pulsación", "Marcado Descolgando", "Marcado Rápido del Sistema/Personal", "Envío de Llamada — a Línea Exterior (LN)").
  Para almacenar un código de cuenta, "✱✱" deberá introducirse antes del código de cuenta.
  Ejemplo (Marcado con Una Pulsación):
  — [Descolgar] [742] [Código de Acceso a Línea] [✱✱] [Código de Cuenta] [Número de Teléfono] [#] [Colgar]
- Si un código de cuenta no concuerda con el código de cuenta preasignado en el modo de Verificar Todo, cuando haga una llamada exterior se oirá un tono de reorden.
- PT Un código de cuenta tiene 4 dígitos (0 a 9). FLASH, PAUSE, etc. no pueden ser utilizados.



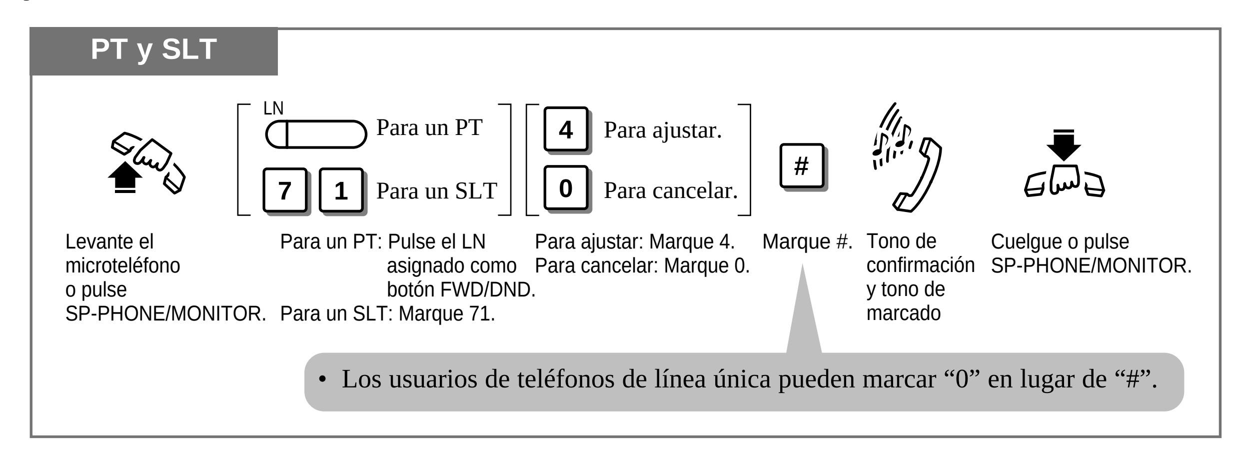
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Registro Detallado de Mensajes de Estación (SMDR)".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Entrada de Código de Cuenta".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Anulación de Restricción Interurbana mediante Códigos de Cuenta".

Rechazo de Llamadas Entrantes (No Molestar — DND)

Le permite impedir que otros usuarios le molesten.
Su extensión no recibirá llamadas internas ni exteriores.



Fijación/Cancelación





- Una extensión que llama y tiene activada la "Anulación de No Molestar" puede anular el modo de "No Molestar — DND" de su extensión.
- DND funciona también para megafonía.
- Si la función de Envío de Llamada ya está establecida, al activar la función DND se cancelará el Envío de Llamada.
- Las funciones de alarma de Recordatorio Temporizado y Llamada en Retención anulan esta función.

PT
- Se puede asignar como botón FWD/DND un botón LN flexible de un teléfono específico que no dispone de botón FWD/DND.

PT
- Si está activado el modo "No Molestar — DND", usted aún podrá responder a una llamada pulsando el botón LN.

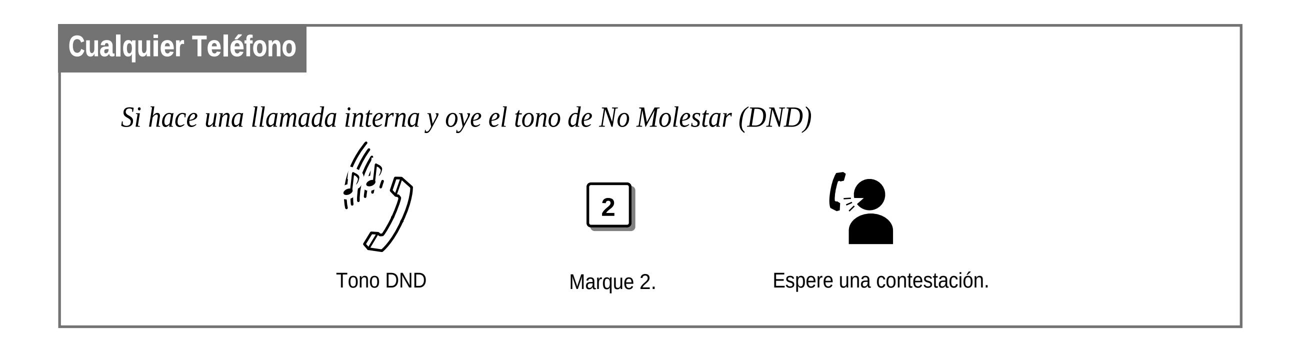
PT
- Los patrones de iluminación del botón FWD/DND son los siguientes.
  Apagado: No está establecida ninguna de las funciones.
  Rojo: Modo DND
  Parpadeo lento en rojo: Modo FWD



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón FWD/DND (Avance/No Molestar)
- 1.6 Antes de Dejar Su Escritorio, "Envío de una Llamada (Envío de Llamada)"
- 1.7 Funciones Útiles, "Llamada a una Extensión que Deniega la Recepción de Llamadas (Anulación de No Molestar)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "No Molestar (DND)".

Llamada a una Extensión que Deniega la Recepción de Llamadas (Anulación de No Molestar)

Le permite llamar a una extensión aunque esté establecida la función “No Molestar — DND”.
Para utilizar esta función se requiere la Programación del Sistema.





- Si oye un tono de reorden después de marcar 2, la función “Anulación de No Molestar” no estará establecida en su extensión.
- Si oye un tono de ocupado después de marcar 2, la línea estará ocupada. Puede utilizar la función de “Retrollamada Automática en Ocupado”.



- 1.7 Funciones Útiles, “Rechazo de Llamadas Entrantes (No Molestar — DND)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “No Molestar (DND)”.

1.7 Funciones Útiles

Marcado Secreto

Le permite ocultar, en su totalidad o en parte, un "número de Marcado Rápido del Sistema" o un "número de Marcado con Una Pulsación" asignado a un botón flexible, los cuales aparecen normalmente en la pantalla.

PT

Cuando memorice un número de teléfono

INTERCOM

Pulse INTERCOM antes y después de la parte que desee ocultar.

<Ejemplo de visualización en un PT>

`9-1-[201]...` — "201" no se muestra en la pantalla al marcar.




- PT • Un código secreto, [" o "] (pulsando el botón INTERCOM), se cuenta como un dígito.
- PT • Usted puede ocultar una o más partes de un número de teléfono.
- PT • Si ha sido memorizado el número de teléfono "9-1-[201]-431-21xx", la pantalla mostrará lo siguiente cuando se haga la llamada.

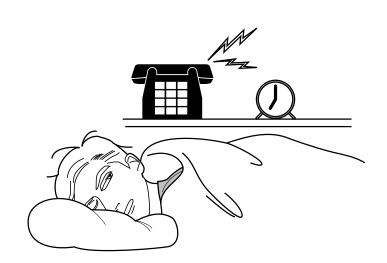
  `-1-...-431-21xx`
- PT • Mediante la Programación del Sistema se puede programar si se va a imprimir el(los) número(s) ocultado(s) en el SMDR o no.
- PT • No pulse el botón INTERCOM antes de un número de acceso a línea (9, 0 u 81 a 86).



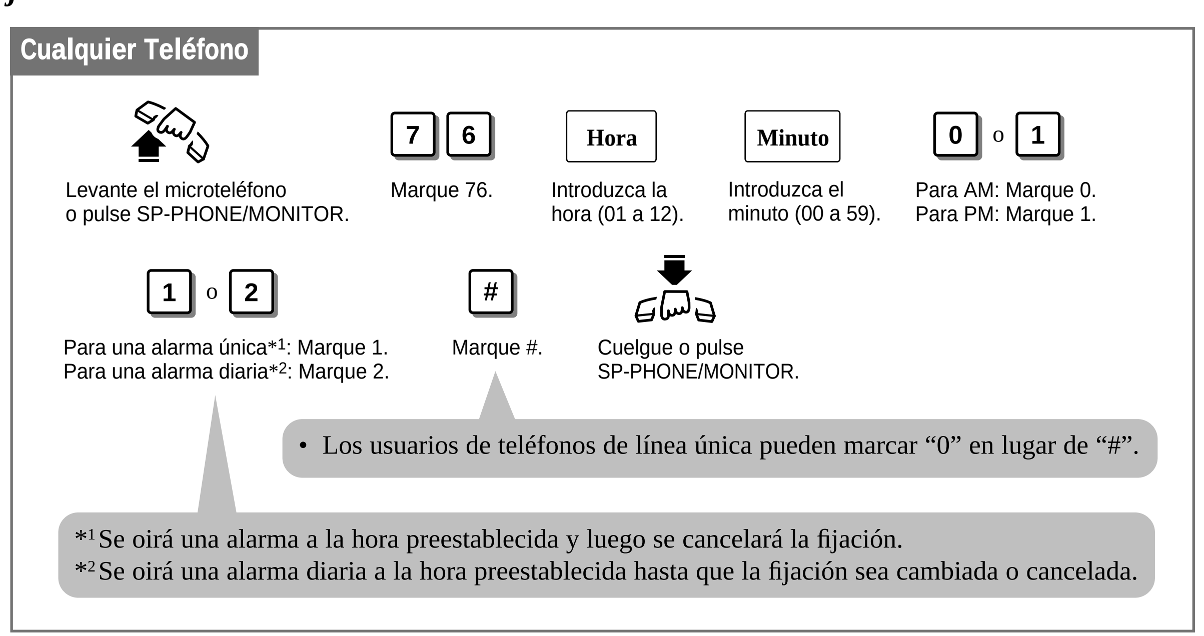
- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón de Marcado con Una Pulsación
- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Marcado Pulsando Simplemente un Botón (Marcado con Una Pulsación)"
- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Marcado con Marcado Rápido del Sistema (Marcado Rápido del Sistema)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Marcado Secreto".

Fijación de Alarma (Recordatorio Temporizado)

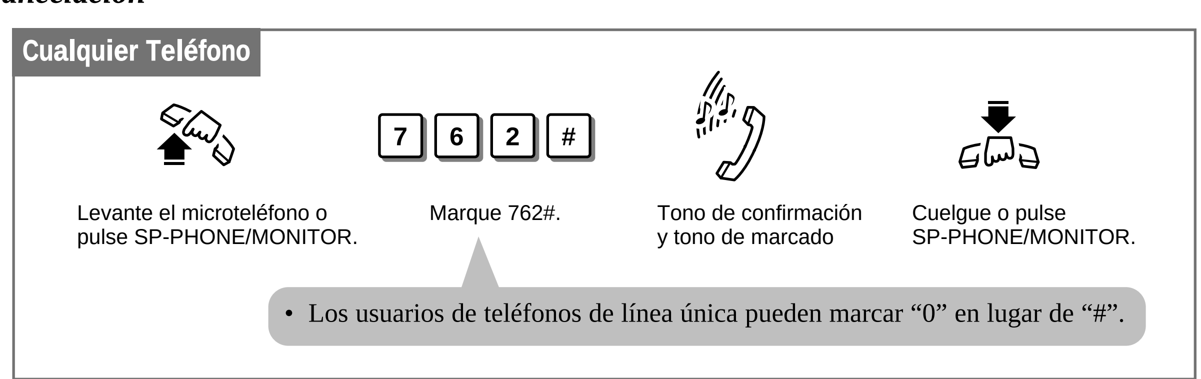
Usted puede recibir un retorno de llamada en su teléfono para recordarle que tiene una reunión o una cita.
Este retorno de llamada puede establecerse para que suene a la hora prefijada una sola vez o diariamente (todos los días hasta que se cancele). En el hogar, esta función puede utilizarse para despertarse.



Fijación

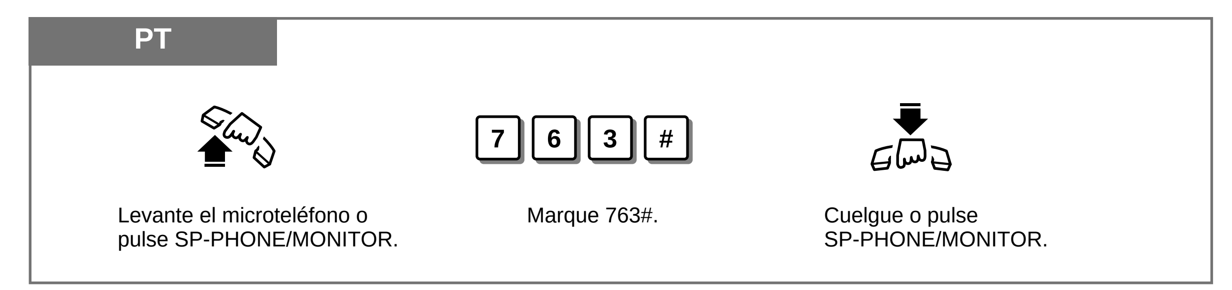


Cancelación

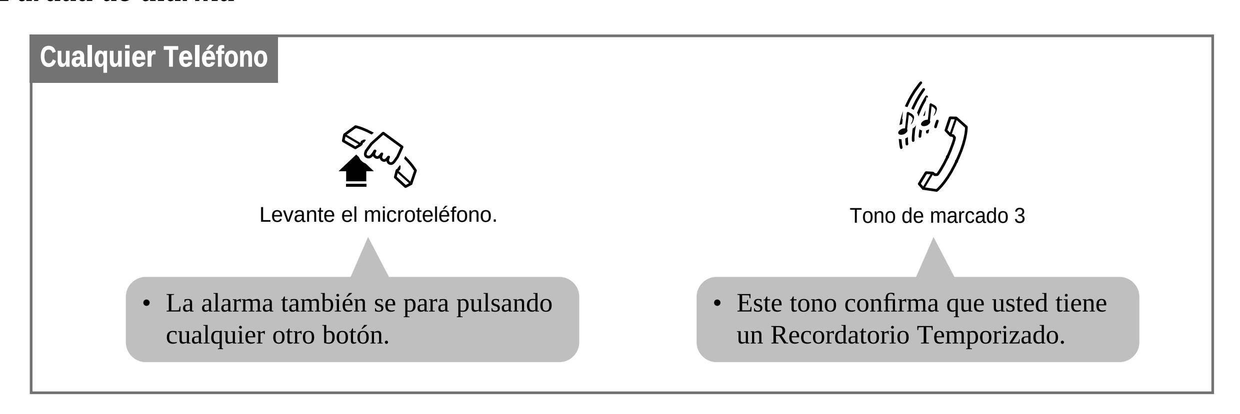


1.7 Funciones Útiles

Comprobación de la hora establecida (con PT con pantalla solamente)



Parada de alarma





- Asegúrese de que el reloj del sistema marque la hora correcta.
- La alarma continúa durante 30 segundos.
- Si recibe una llamada entrante durante la alarma, el timbre sonará después de pararse la alarma.
- Si la alarma se activa durante una conversación, ésta empezará a sonar después de la conversación.
- Si pone una hora nueva, la hora preestablecida se borrará.



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Recordatorio Temporizado”.

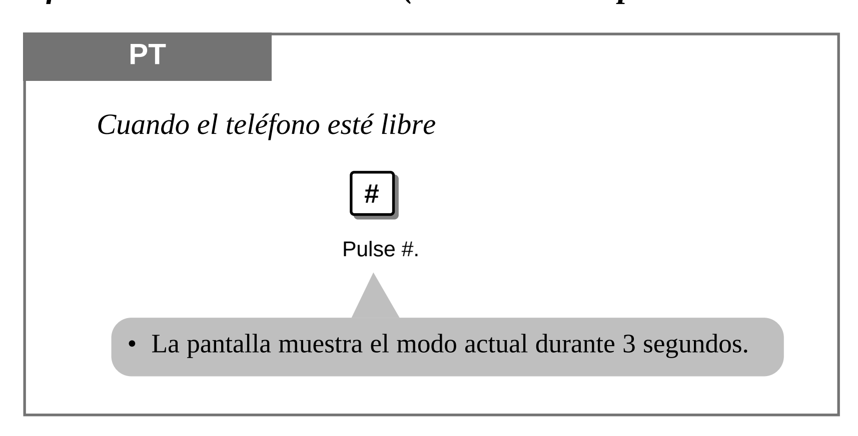
Operaciones Avanzadas

1.7 Funciones Útiles

Servicio de Hora (Día/Noche/Almuerzo)

Este sistema soporta los modos de Día, Noche y Almuerzo. El funcionamiento del sistema para las llamadas entrantes y salientes puede ser diferente en los modos de día, noche y almuerzo. El "Servicio de la Hora" sólo puede ser establecido por el operador y el administrador. Para un usuario de un PT, aunque su extensión no esté asignada como operador o administrador, usted podrá visualizar y comprobar el modo actual.

Confirmación del modo actual (con un PT con pantalla solamente)





- Si se selecciona el modo automático, el modo de Día/Noche/Almuerzo se activará automáticamente a la hora (predeterminada: 9:00 a.m. cada día, 5:00 p.m. cada tarde).

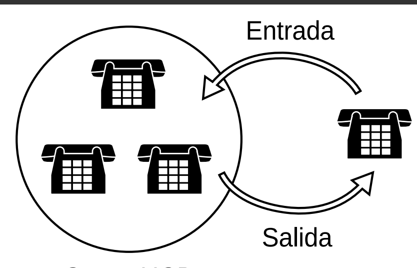


- 1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador, "Fijación del Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)".

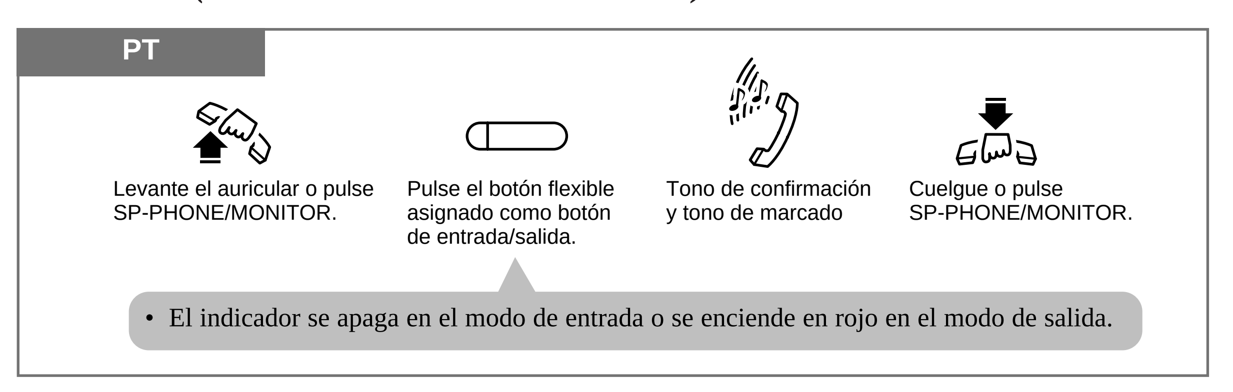
Entrada o Salida de un Grupo de Distribución de Llamadas (Entrada/Salida)

Le permite asignar el modo de entrada o salida dentro de un grupo de exploración, anillo DISA o UCD. En el modo de salida, usted puede dejar temporalmente el grupo, impidiendo que las llamadas de exploración sean enviadas a su extensión. Los patrones de iluminación del botón de entrada/salida de un teléfono específico y del estado son los siguientes.

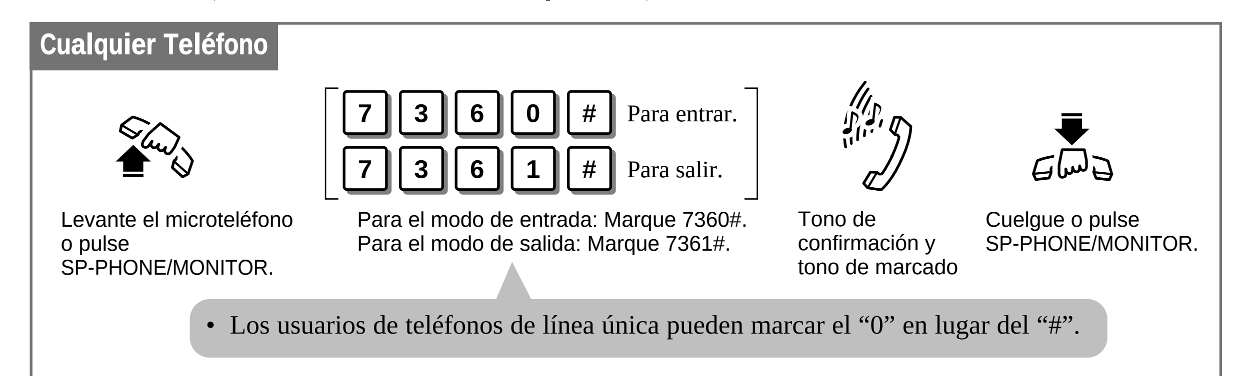
Apagado: Modo de entrada
Rojo: Modo de salida



Entrada/Salida (Utilizando el botón de entrada/salida)



Entrada/Salida (Utilizando el número de función)





- El modo predeterminado es el de "Entrada".
- En el grupo que está en el modo de Entrada debe haber como mínimo una extensión.
- El último miembro de un grupo de extensiones no puede salir.
- PT • El botón de Entrada/Salida puede asignarse como botón LN flexible.

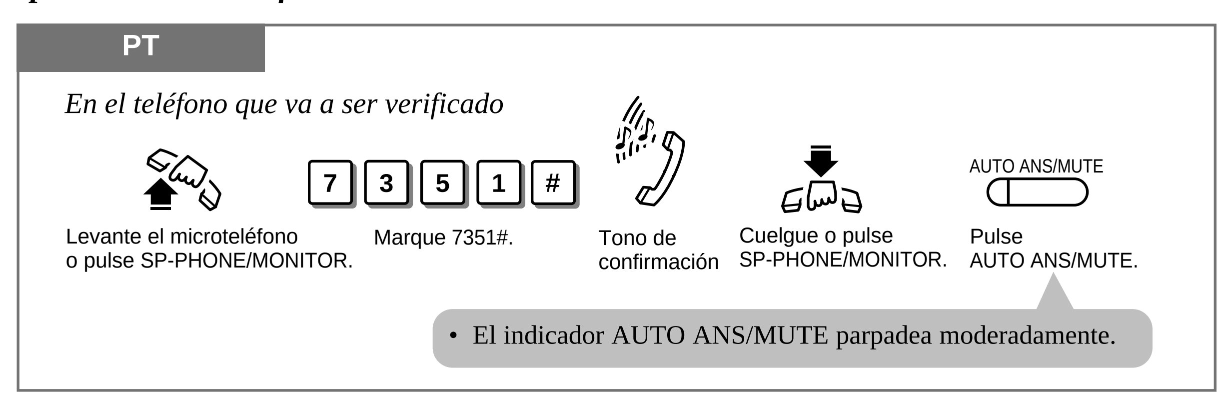


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Botón de Entrada/Salida
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Exploración de Estaciones".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Acceso Directo a Sistema de Entrada (DISA)".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)".
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Entrada/Salida".

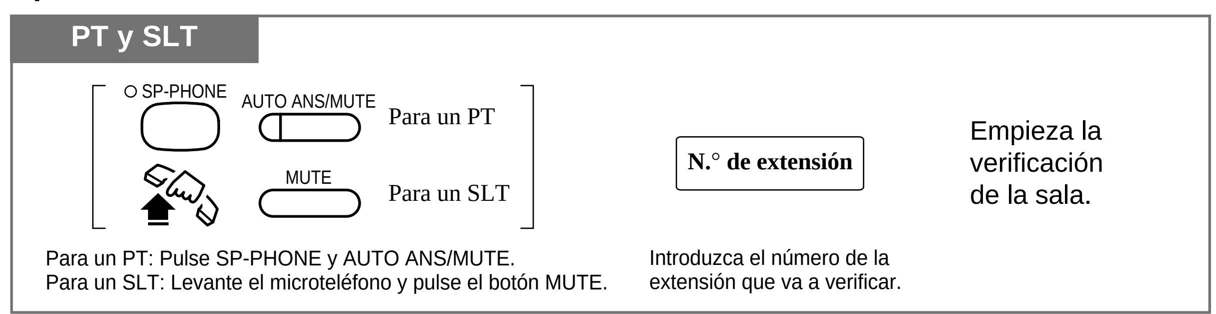
Verificación de Sala

Le permite verificar una sala mediante un teléfono específico con botón AUTO ANS/MUTE. El teléfono específico que desee verificar deberá estar preparado de antemano para la verificación. También podrá verificar mediante un portero automático. Para la verificación podrá utilizar un teléfono específico con un botón AUTO ANS/MUTE y un teléfono de línea única con un botón MUTE.

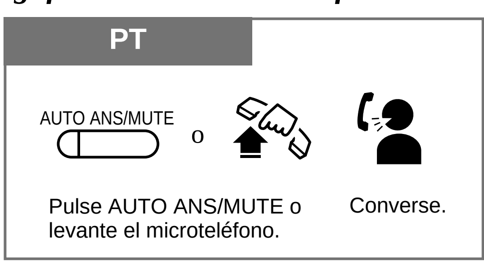
Preparación de la verificación mediante un PT



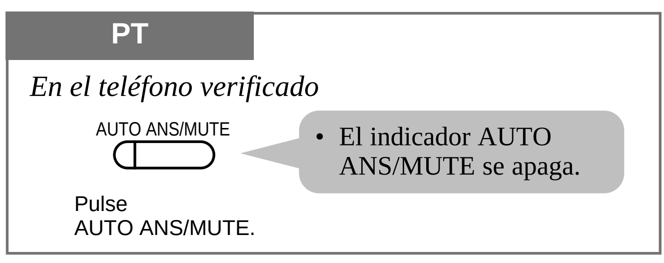
Verificación



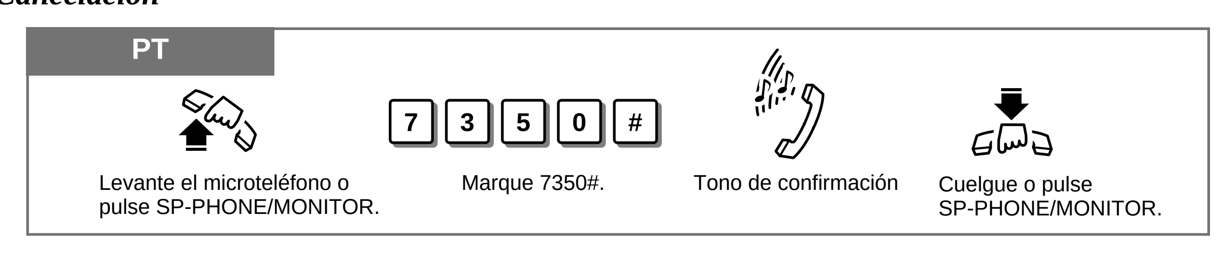
Megafonía de una sala verificada



Cancelación temporal de una verificación

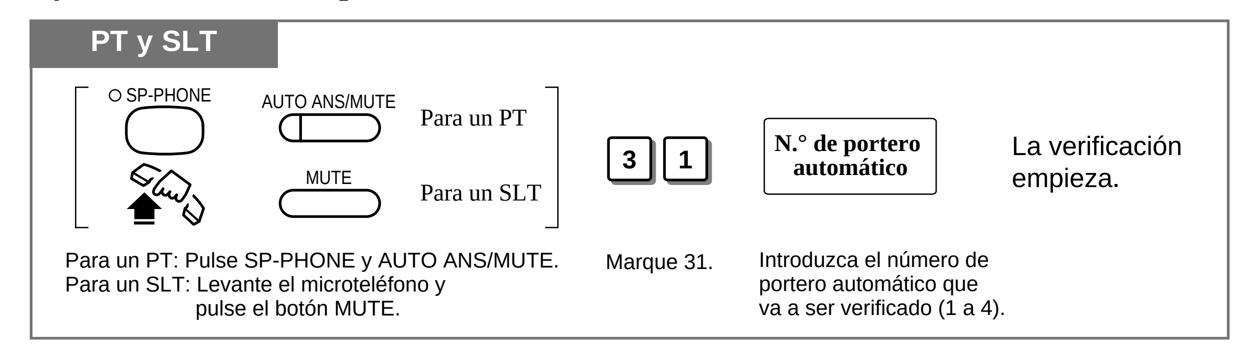


Cancelación



1.7 Funciones Útiles

Verificación mediante un portero automático





- El tono de acceso a portero automático puede eliminarse mediante la Programación del Sistema.
- PT • Para verificar a través de un PT se necesita la Programación del Sistema.
- PT • El tono de acceso no se enviará al PT verificado. El tono de megafonía tampoco se enviará al PT verificado.
- PT • Esta función no se encuentra disponible para el KX-T7350.

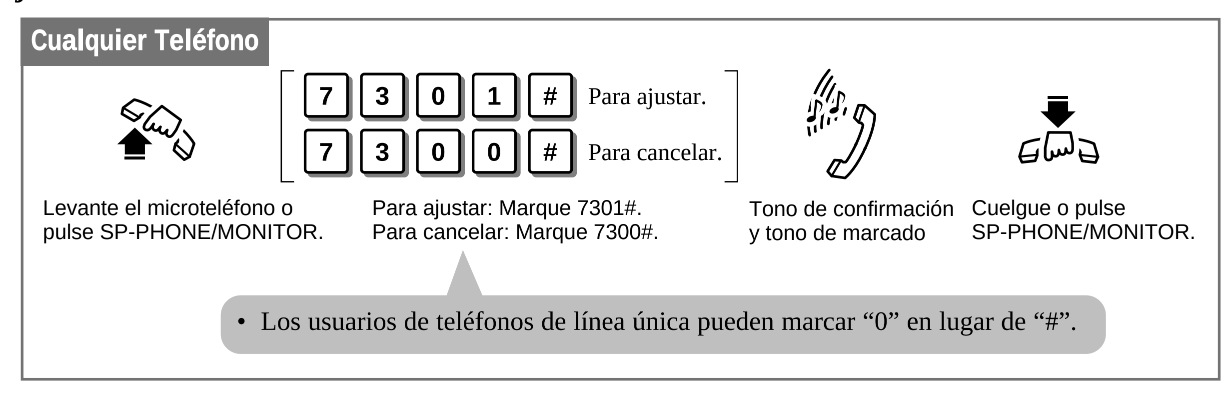


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Verificación de Sala”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Llamada de Portero Automático”.

Seguridad de Línea de Datos

Su extensión puede ser protegida contra las interrupciones de las funciones “Llamada en Espera”, “Alarma en Retención” y “Anulación de Ocupado Ejecutivo”. Los dispositivos de comunicación de datos tales como computadoras y facsímiles pueden funcionar sin interrupción alguna.

Fijación/Cancelación





- 1.3 Para Hacer Llamadas, “Interrupción de una Llamada Existente (Anulación de Ocupado Ejecutivo)”,
  Anulación de Ocupado Ejecutivo — Extensión,
  Anulación de Ocupado Ejecutivo — Línea Exterior (LN)
- 1.5 Durante una Conversación, “Llamada en Espera”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Seguridad de Línea de Datos”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Retención”.

Conexión en Paralelo de un Teléfono Específico y un Teléfono de Línea Única (Conexión Telefónica en Paralelo)

Cualquier extensión conectada a las tomas de extensión 01 a 16 puede ser conectada en paralelo con un teléfono específico y un teléfono de línea única. En el caso de producirse un corte en el suministro eléctrico, se puede acceder a LN1 y LN4 utilizando los teléfonos de línea única que están conectados en paralelo con los teléfonos específicos a las tomas de extensión 01 a 09 respectivamente. Si la extensión recibe una llamada, se oirá el timbre del teléfono específico y del teléfono de línea única. Podrá responder a la llamada utilizando el teléfono específico o el teléfono de línea única. En lugar de un teléfono de línea única se puede conectar un contestador automático, un facsímil, un módem (computadora personal), etc. Para activar esta función se requiere la Programación del Sistema.



PT • Una LCD de teléfono específico le mostrará que un teléfono de línea única está siendo utilizado.

SLT • Con un teléfono de línea única conectado en paralelo a un teléfono específico no se activarán las funciones siguientes.
  División de Llamada
  Acceso a Funciones Externas
  Introducción de Código de Cuenta
  Conferencia
  Abridor de puerta mientras habla con el portero automático
  Marcado Descolgando

SLT • Un teléfono de línea única conectado en paralelo con un teléfono específico no puede hacer una llamada en los casos siguientes.
— El teléfono específico está en el modo BGM.
— El teléfono específico está recibiendo una llamada de megafonía a través del altavoz incorporado.
— El teléfono específico está en el modo PROGRAM.

SLT • Un teléfono de línea única conectado en paralelo con un teléfono específico no sonará en los casos siguientes.
— El teléfono específico está en el modo de Contestación con las Manos Libres.
— El teléfono específico está en el modo de “Llamada de voz” en la Asignación de aviso de Llamada Interna.



• Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Conexión de Teléfonos en Paralelo”.

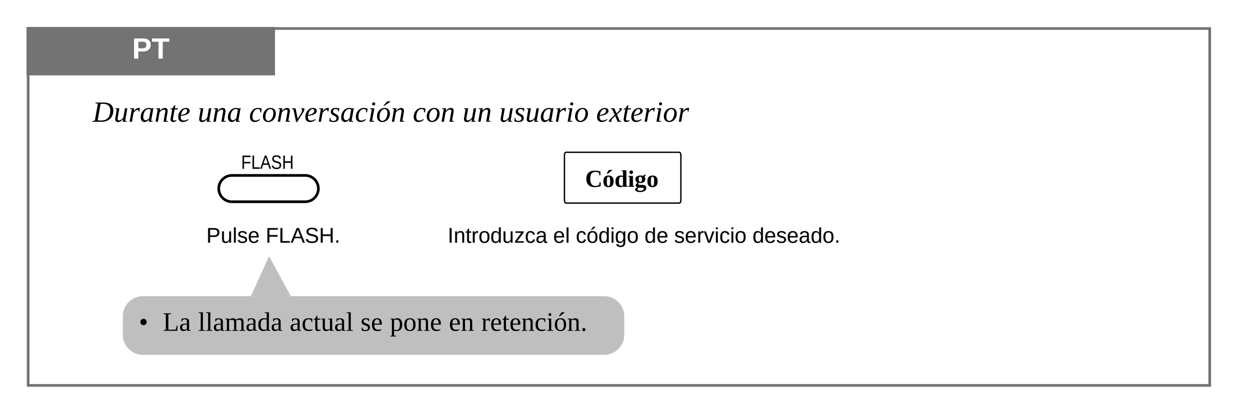
Marcado de Estaciones Mezcladas

Cualquier teléfono, bien un KX-T7330/KX-T7320/KX-T7350, un teléfono rotatorio de línea única (10 pps, 20 pps) o teléfono de tonos de línea única, puede ser utilizado como una extensión para el sistema.

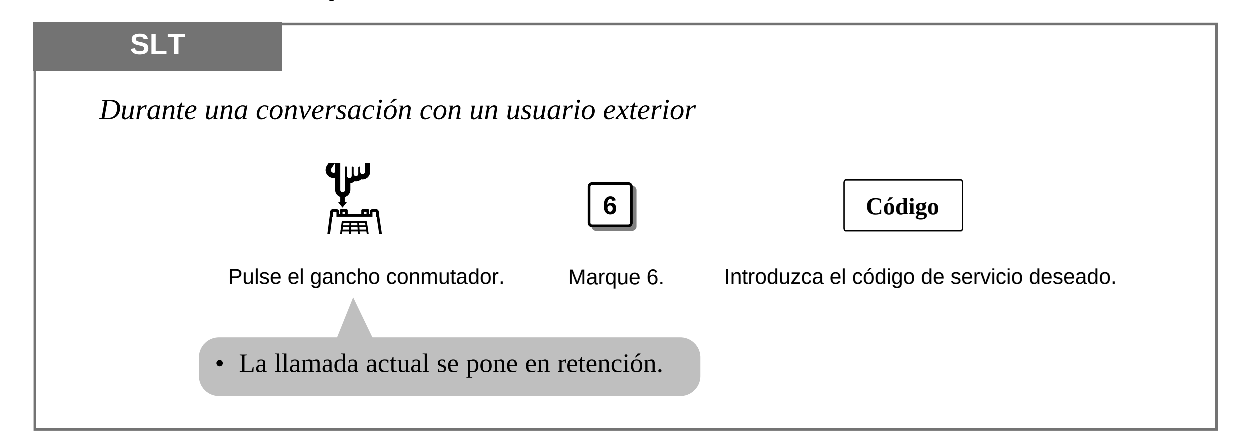
Acceso a Funciones Exteriores

Le permite acceder a funciones especiales (Llamada en Espera, por ejemplo) ofrecidas por una PBX principal o una Oficina Central. Esta función sólo sirve durante una llamada exterior. Podrá tener acceso a la función utilizando el botón FLASH o el número de función.

Utilizando el botón FLASH



Utilizando el número de función







- Debe asignarse un "Tiempo de Acceso a Funciones" como lo requiere la PBX principal, o línea exterior (LN).



- Utilizando el botón FLASH podrá tener acceso a varias funciones de la PBX principal. Si el sistema está conectado a una PBX principal y se requiere la operación de acceso a funciones, siga el procedimiento de acceso a funciones requerido por la PBX principal.
- Mediante la Programación del Sistema, el botón FLASH también le permite desconectar la llamada actual y hacer otra llamada sin colgar. También puede asignar un botón flexible como botón de acceso a funciones.



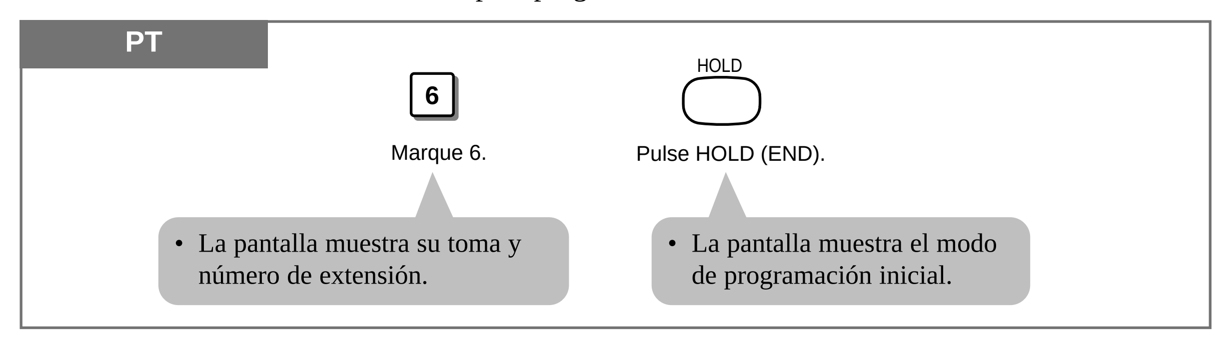
- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, "Personalización de los Botones de Su Teléfono", Acceso con Una Pulsación a las Funciones del Sistema
- 1.3 Para Hacer Llamadas, "Acceso a Funciones"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Acceso a Funciones Exteriores".

1.7 Funciones Útiles

Confirmación del Número de Extensión Propia (KX-T7330 solamente)

Le permite visualizar su toma y número de extensión.

Pulse el botón PROGRAM para programar.





- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE esté apagado.
- Después de programar, pulse el botón PROGRAM.
- Usted puede confirmar su Número de Extensión Propia pulsando "⁎ ⁎" en el modo de colgado.

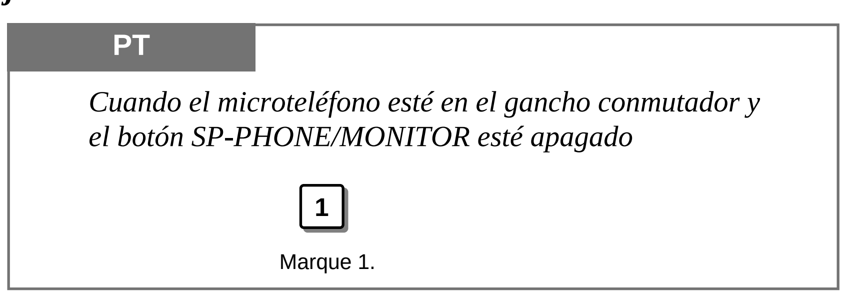


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Confirmación del Número de Extensión Propia (KX-T7330 solamente)".

Encendido de la Música de Fondo (BGM)

A través del altavoz incorporado del teléfono puede escuchar música de fondo. Puede conectar una fuente musical exterior como, por ejemplo, una radio. La música se para siempre que entra una llamada, entra una llamada de megafonía o usted descuelga.

Fijación/Cancelación





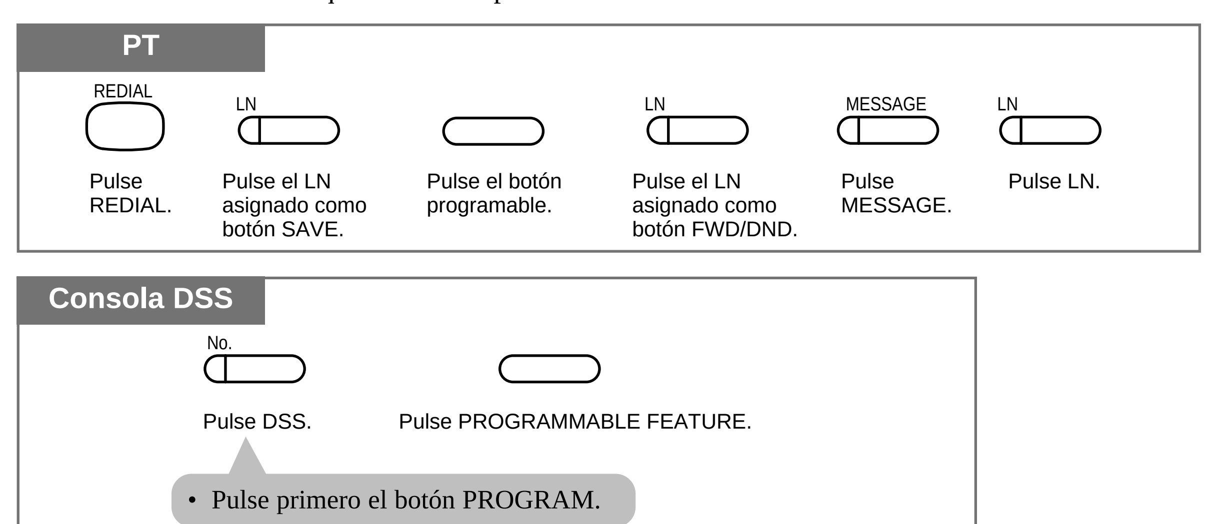
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Música en Retención/Música de Fondo (BGM)".

Confirmación del Botón de Extensión (KX-T7330 solamente)

Utilizando la LCD usted puede confirmar los valores memorizados en el botón.

Comprobación

Pulse el botón que desee comprobar.





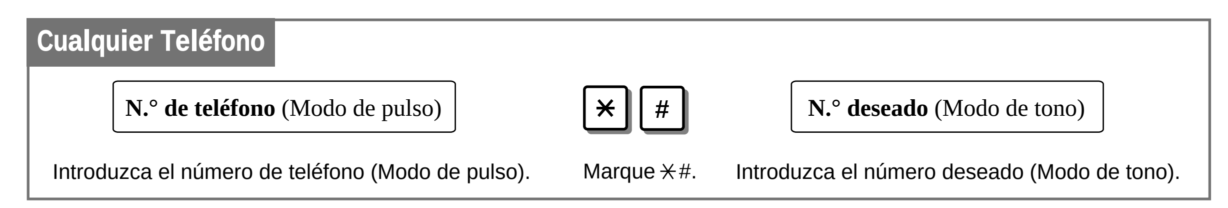
- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Cuando la visualización tenga más de 17 caracteres, la marca "&" se visualizará en el lado derecho de la LCD.
- Pulse el botón PROGRAM después de confirmar los valores almacenados en los botones DSS de la Consola DSS.



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Confirmación del Botón de Extensión" (KX-T7330 solamente).

Conversión Pulso a Tono

Le permite cambiar el modo de marcación de Pulso a Tono para tener acceso a servicios que requieren tonos, tales como telefonía computadorizada y Correo de Voz.





- No puede cambiar del tono de marcado por tono a pulso.



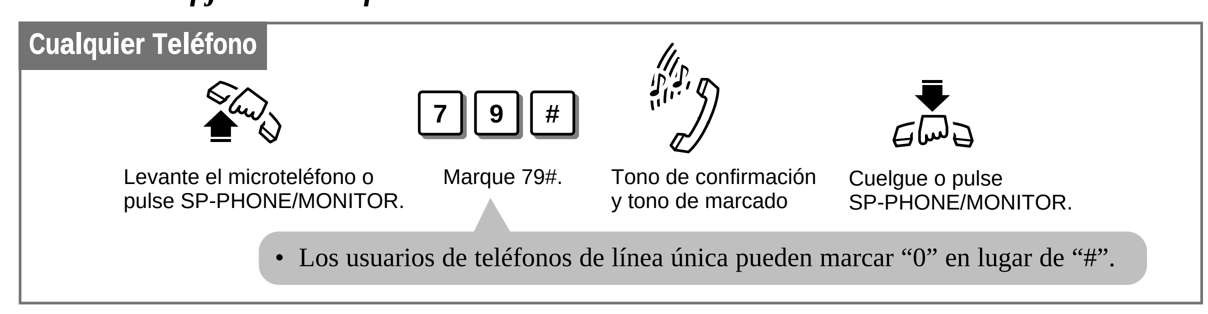
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Conversión Pulso a Tono".

Cancelación de Fijaciones de Funciones (Cancelación de Funciones de Estaciones)

Le permite restaurar las funciones de estaciones siguientes a las fijaciones predeterminadas.

a) Capacidad de Mensaje en Ausencia
b) Denegación de Captura de Llamada
c) Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo
d) Denegación de Megafonía
e) Entrada/Salida
f) Envío de Llamada
g) Llamada en Espera
h) Integración de Correo de Voz
i) Marcado Descolgando – (El número de teléfono memorizado se borrará.)
j) Mensaje en Espera – (Todos los mensajes serán borrados.)
k) Música de Fondo (BGM)
l) No Molestar — DND
m) Recordatorio Temporizado
n) Retrollamada Automática en Ocupado – Campo Activado
o) Seguridad de Línea de Datos
p) Verificación de Sala

Borrado de las fijaciones de funciones actuales

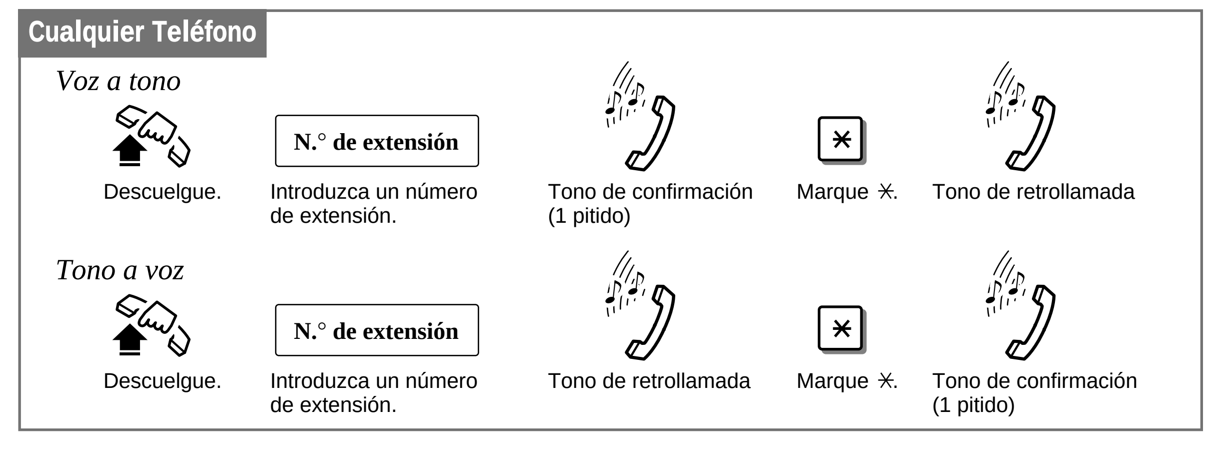




• Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Cancelación de Función de Estación”.

Llamada Alternativa — Timbre/Voz

La “Llamada de Voz” (a través del altavoz incorporado) establecida en la extensión del usuario llamado puede cambiarse a “Llamada de Tono” (timbre) y viceversa. Esta función debe establecerse de antemano en la extensión del usuario llamado. Consulte Fijaciones de Teléfono Específico (Sección 1.2). No se puede utilizar un teléfono rotatorio.





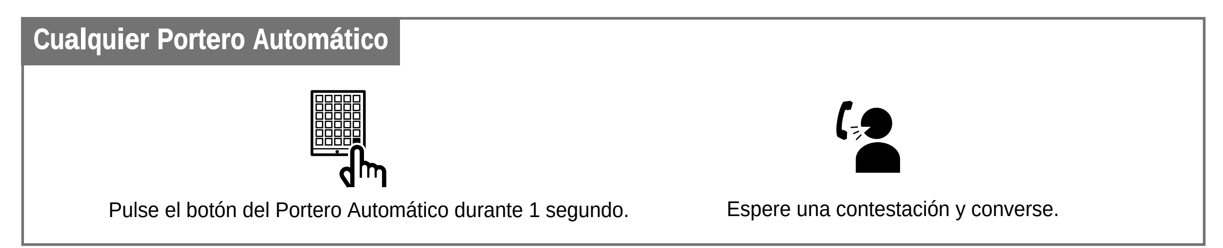
• Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Llamada Alternativa — Timbre/Voz”.

1.7 Funciones Útiles

Llamada de Portero Automático

Le permite conversar con un visitante que se encuentra en su portero automático.
Al sistema se puede conectar un máximo de 4 porteros automáticos.

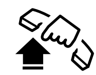
Llamada a una extensión desde un portero automático



Contestación a una llamada de portero automático

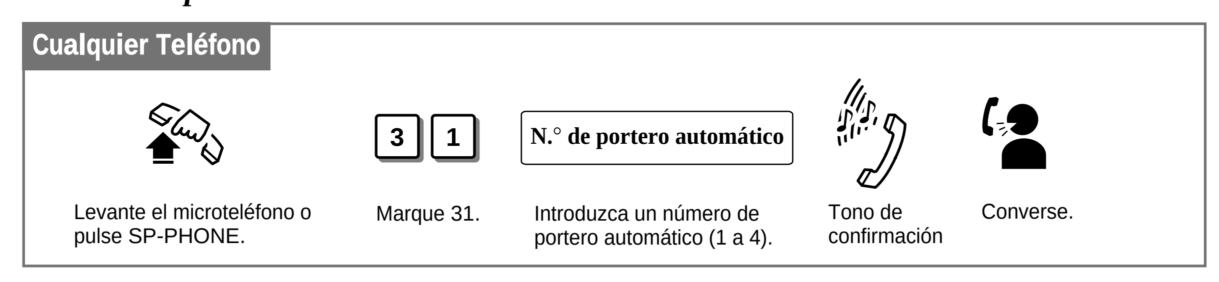
Cualquier Teléfono

Cuando oiga el tono de timbre del portero automático en la extensión



Levante el microteléfono o pulse SP-PHONE.

Llamada a un portero automático





- Para esta función se necesita una tarjeta opcional de portero automático/abridor de puerta.
- Si no contesta una llamada entrante de portero automático dentro de 15 ó 30 segundos, la llamada se cancelará.
- Usted debe programar las extensiones que pueden recibir llamadas de cada portero automático para los modos de día, noche y almuerzo.
- Cualquier usuario de extensión puede llamar a un portero automático.
- Con las llamadas de portero automático no se puede utilizar la función de Llamada en Espera.
- El Portero Automático 1 y el Portero Automático 2 pueden recibir llamadas simultáneamente. Cuando se utilice uno, el usuario de una extensión no podrá conversar con el otro. Lo mismo sucede con el Portero Automático 3 y el Portero Automático 4.
- Los Porteros Automáticos también pueden utilizarse para la función de Verificación de Sala.

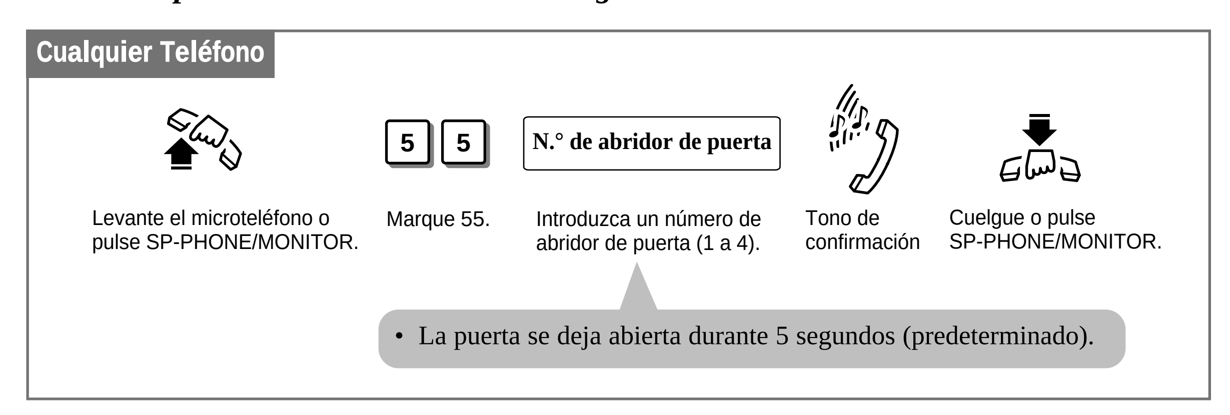


- 1.7 Funciones Útiles, “Verificación de Sala”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Llamada de Portero Automático”.

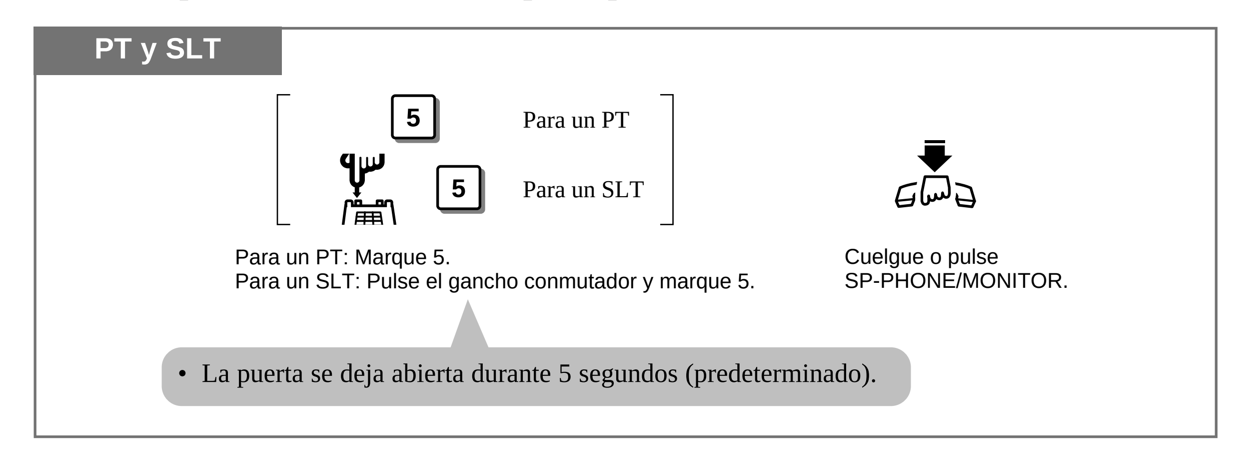
Abridor de Puerta

Le permite abrir la puerta desde su teléfono.
Al sistema se pueden conectar hasta 4 abridores de puertas.

Para abrir la puerta desde una extensión designada



Para abrir la puerta mientras conversa por el portero automático





- Para esta función se necesita una tarjeta opcional de portero automático/abridor de puerta.
- Si marca de nuevo 5 mientras la puerta está abierta, la puerta permanecerá abierta durante 5 segundos más (predeterminado).
- Usted puede programar las extensiones que pueden abrir la puerta para los modos de día, noche y almuerzo.
- Usted puede modificar el temporizador del abridor de puerta en la Programación del Sistema.
- El abridor de puerta abrirá la puerta aunque no esté instalado el portero automático.



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Abridor de Puerta”.

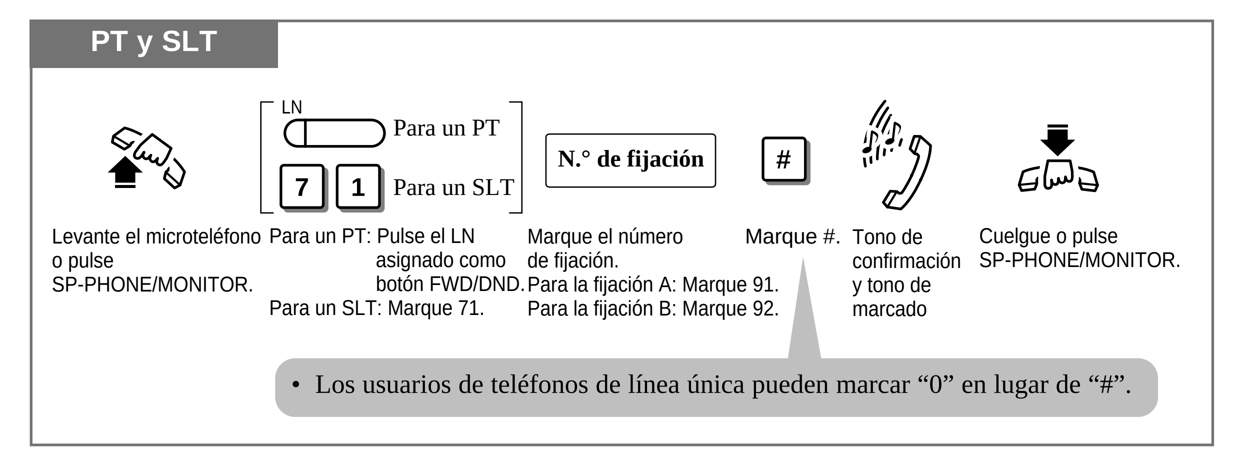
Integración de Correo de Voz para el KX-TVP75/KX-TVP100

Le permite utilizar el Sistema de Correo de Voz Panasonic (KX-TVP75/KX-TVP100) para enviar sus llamadas a un buzón del sistema. Una persona que llama puede dejar su mensaje en su buzón. Si utiliza un teléfono específico que tiene botón MESSAGE, la luz del botón se encenderá para avisarle que tiene un mensaje. Si utiliza un teléfono de línea única, el tono de marcación 3 le avisará que tiene mensajes cuando descuelga.
Si se activa esta función, el sistema enviará automáticamente la Identificación Sígame al Puerto de Correo de Voz antes de conectar a la persona que llama. Usted deberá elegir una de las dos fijaciones siguientes para el formato de Identificación Sígame.

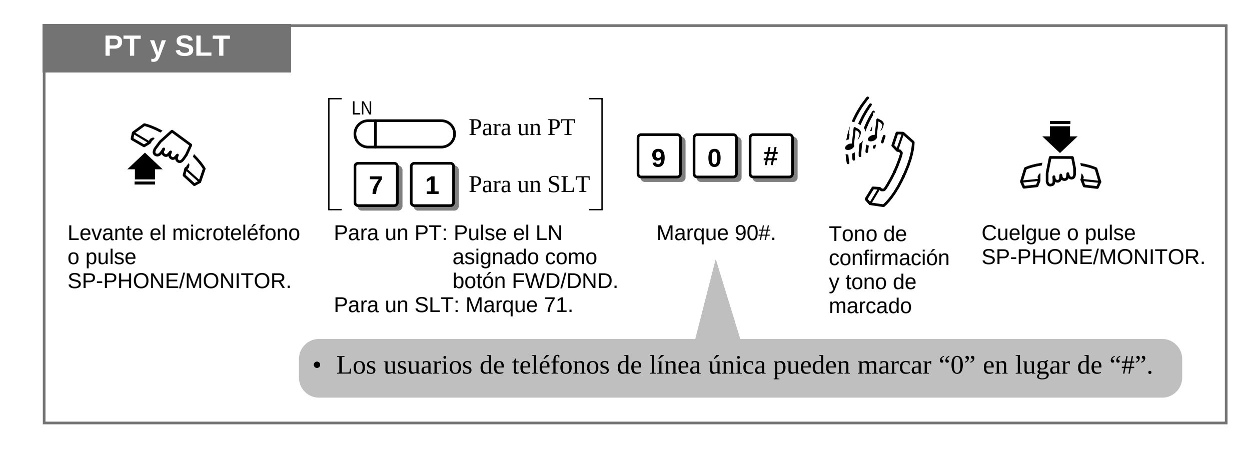
Fijación A: Sólo envía el número de extensión al Puerto de Correo de Voz.
Fijación B: Envía "#6" seguido del número de extensión. "#6" es utilizado por un Sistema de Correo de Voz KX-TVP75/KX-TVP100 para forzar al puerto VPS a que entre en el servicio de correo de voz.

La fijación depende del formato requerido por su sistema de correo de voz.

Fijación



Cancelación

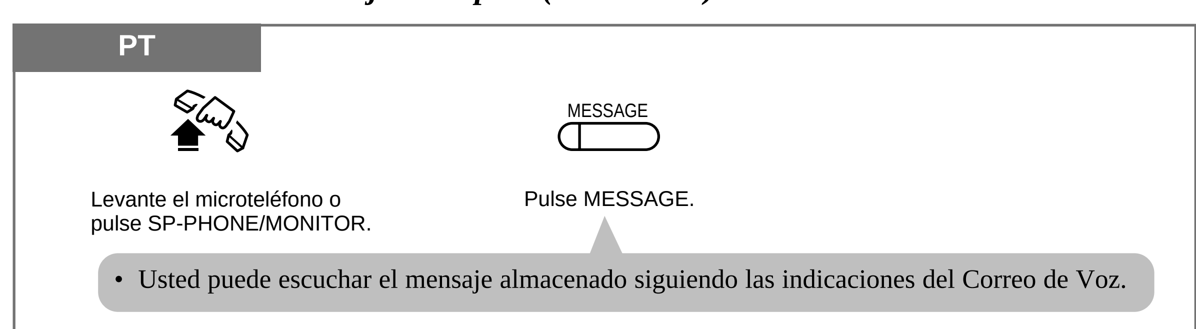


1.7 Funciones Útiles

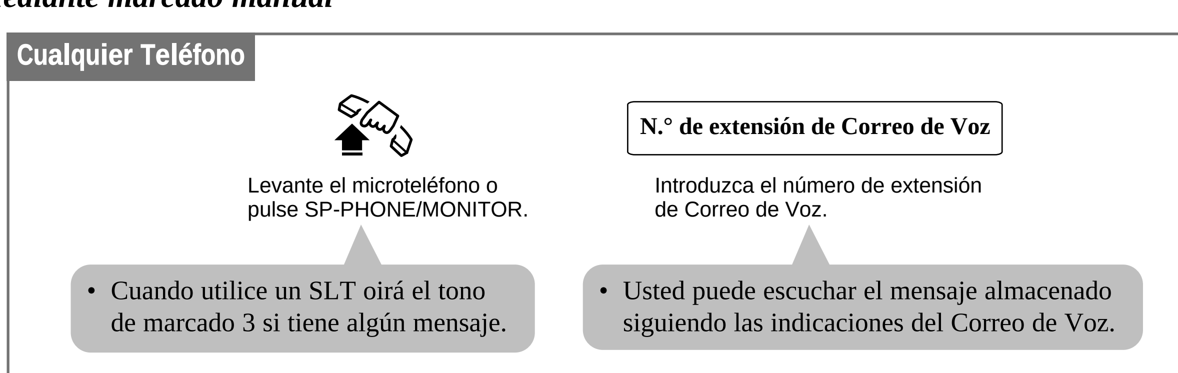
Escucha de un mensaje almacenado

Podrá escuchar fácilmente los mensajes almacenados en su buzón. Para reproducir los mensajes hay dos operaciones.

Utilizando el botón de Mensaje en Espera (MESSAGE)



Mediante marcado manual





- Para enviar sus llamadas a su buzón mediante la función de Envío de Llamada, usted tiene que establecer “Envío de Llamada — Todas las Llamadas” o “Envío de Llamada — Ocupado o No Contesta”.
  La fijación es la siguiente.
  [Descolgar] [FWD/DND o 71] [91# o 92#] (después de oír un tono de confirmación y de marcado) [FWD/DND o 71] [1 (Todas las Llamadas) o 2 (Ocupado o No Contesta)] [número de extensión de correo de voz] [#] [Colgar]
  La cancelación es como sigue.
  [Descolgar] [FWD/DND o 71] [90#] (después de oír un tono de confirmación y un tono de marcado) [FWD/DND o 71] [0#] [Colgar]



- Como botón FWD/DND se puede asignar un botón flexible.



- Usted oirá el tono de marcado 3 si hay mensajes en su buzón cuando descuelgue. Cuando acceda al correo de voz, tendrá que escuchar todos los mensajes nuevos. Si no escucha todos los mensajes, el tono de marcado 3 será eliminado y usted no sabrá que tiene mensaje en su buzón la próxima vez que descuelgue.

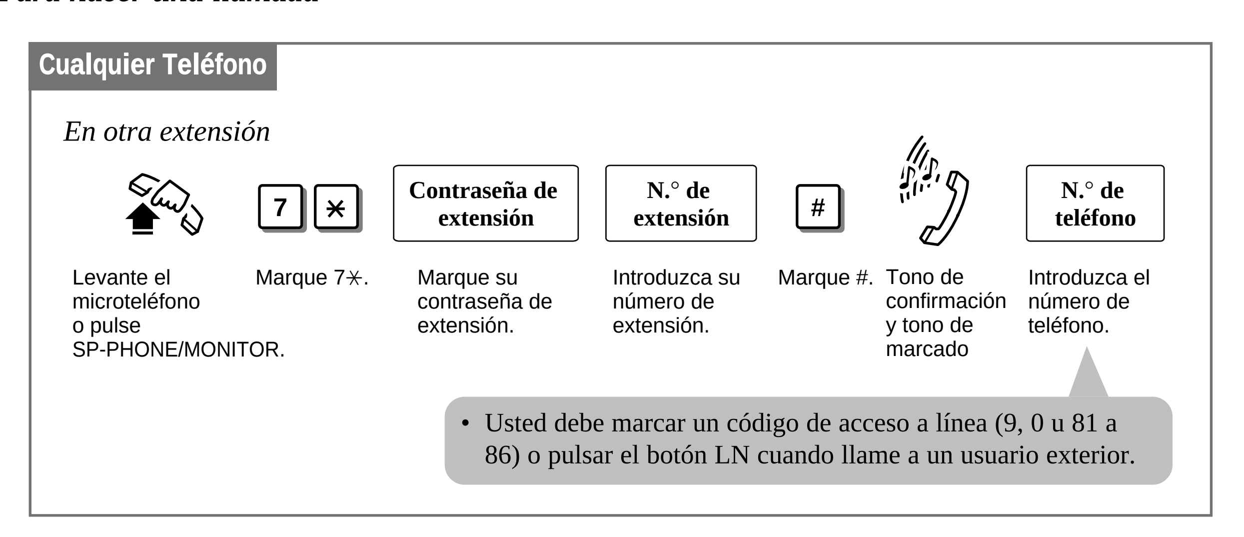


- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de los Botones de Su Teléfono”, Botón FWD/DND (Avance/No Molestar), Restauración del Botón MESSAGE
- 1.6 Antes de Dejar Su Escritorio, “Envío de una Llamada (Envío de Llamada)”, Todas las Llamadas, Ocupado o No Contesta
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Ruta de Interceptación”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Integración de Correo de Voz para el KX-TVP75/KX-TVP100”.

Llamada en Otra Extensión Utilizando sus Privilegios (COS de Anulación de Restricción)

Le permite utilizar sus privilegios de llamada (TRS — Clase de Servicio) en otra extensión. Usted puede anular las restricciones que pueden estar establecidas en la extensión.

Para hacer una llamada






- La Clase de Servicio TRS (COS) se utiliza para definir la función. A cada extensión se le asigna un número TRS COS.



- Un teléfono rotatorio no puede utilizar esta función.



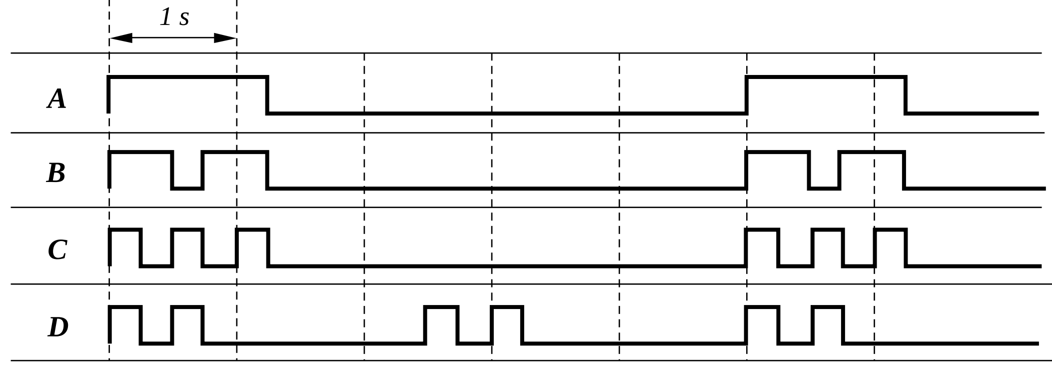
- 1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador, "Fijación de la Contraseña de Extensión (Administrador solamente)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "COS de Anulación de Restricción".

1.7 Funciones Útiles

Selección de Patrón de Timbre

Para distinguir las llamadas internas de las llamadas exteriores entrantes se utiliza un patrón de timbre diferente.

- Usted podrá seleccionar el patrón de timbre de la forma siguiente en la Programación del Sistema.
  — Línea Exterior (LN): 3 patrones (A, B o C)
  — Extensión: 3 patrones (A, B o C)
  — Portero Automático: 4 patrones (A, B, C o D)





- 2.1 Lista de Tonos/Tonos de Llamada
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Selección de Patrón de Timbre”.

Tonos de Marcado Distintivo

Si el usuario de la extensión ha activado previamente cierta función se oirá un tono de marcado distintivo desde el microteléfono.
Tono de Marcado 1: Tono de marcado convencional
Tono de Marcado 2: Cuando esté activada cualquiera de las funciones siguientes.

- Bloqueo Electrónico de Estación
- Control de Bloqueo de Estación Remota
- Denegación de Captura de Llamada
- Envío de Llamada
- Marcado Descolgando (Sólo en un teléfono de línea única)
- Mensaje en Ausencia
- Mensaje en Espera (Sólo en un teléfono específico)
- Música de Fondo (BGM) (Sólo en un teléfono específico)
- No Molestar (DND)
- Recordatorio Temporizado
- Seguridad de Línea de Datos

Tono de marcado 3: Cuando realice la Introducción de Código de Cuenta y conteste una llamada de Recordatorio Temporizado. También se envía cuando se descuelga con un SLT que tiene un mensaje en el Sistema de Correo de Voz.



- 2.1 Lista de Tonos/Tonos de Llamada
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Tonos de Marcado Distintivo”.

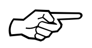
Transferencia en Corte de Suministro Eléctrico

Durante un corte de suministro eléctrico, cada una de las líneas exteriores (LN) siguientes se conectará a una extensión asignada.

Línea exterior (LN) 1: toma de extensión 01
Línea exterior (LN) 4: toma de extensión 09



- Durante un corte de suministro eléctrico no podrán utilizarse las funciones, a excepción de las llamadas exteriores entrantes y salientes en las tomas de extensión 01 a 09.
- Si las tomas de extensión 01 a 09 están conectadas a teléfonos específicos, desconecte las unidades y conecte teléfonos de línea única.
- Las baterías de automóvil, suministradas por el cliente, pueden conectarse como fuente de suministro eléctrico de apoyo al sistema para utilizar todas las funciones durante un fallo en el suministro eléctrico.
- Las baterías pueden conectarse directamente a la unidad con cables opcionales. Para tener más información, consulte el Manual de Instalación.



- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Transferencia en Corte de Suministro Eléctrico”.

Bloqueo

Si el usuario de una conversación cuelga, ambos usuarios quedarán desconectados automáticamente de la vía de conversación. Al usuario que no ha descolgado se le envía un tono de reorden antes de ser desconectado. No es necesario realizar ninguna operación.

1.8 Funciones de Servicio del Operador/Administrador

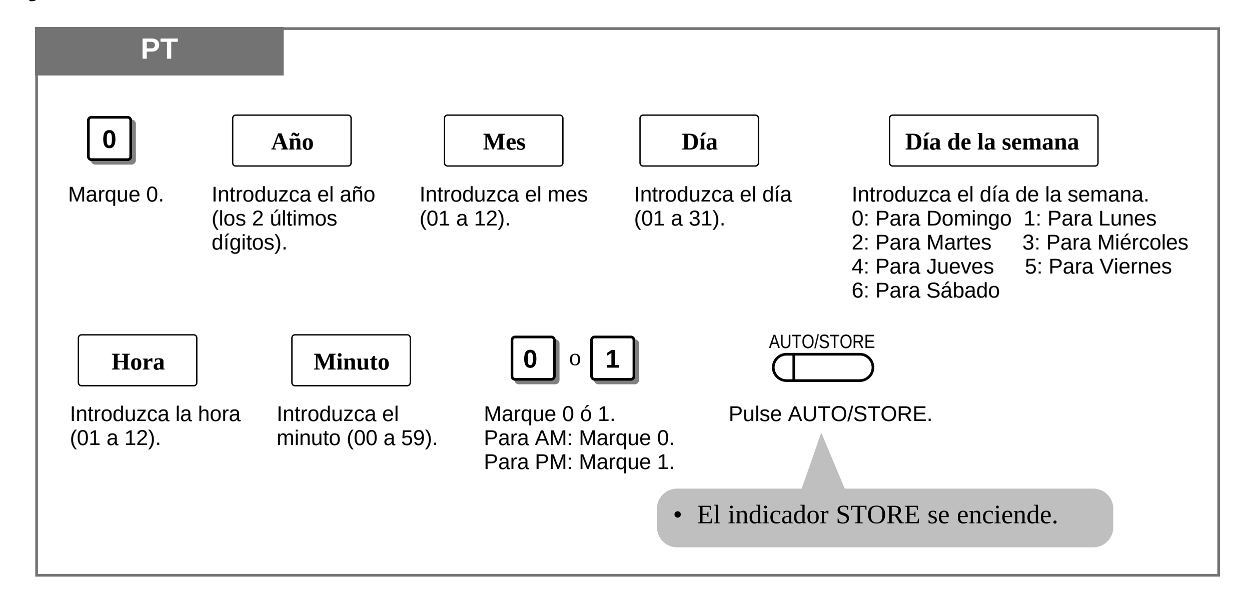
El sistema soporta un operador y un administrador. Cualquier extensión puede ser asignada como operador, y la toma de extensión 01 se asigna como administrador. Para asignar el operador se requiere la Programación del Sistema. Ambos pueden realizar las funciones siguientes.

1) Fijación de la Fecha y la Hora
2) Bloqueo Electrónico de Estación — CANCELACIÓN TOTAL
3) Recordatorio Temporizado, Remoto (Llamada para Despertarse)
4) Mensaje Saliente (OGM)
5) Bloqueo Remoto de Estación
6) Fijación del Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)
7) Puesta de la Contraseña de Extensión (Administrador solamente)

Fijación de la Fecha y la Hora

Cuando la hora actual no sea correcta, usted podrá ajustarla mediante el procedimiento siguiente.

Fijación de la hora





- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Para programar, pulse el botón PROGRAM.
- Después de la programación, pulse el botón PROGRAM.

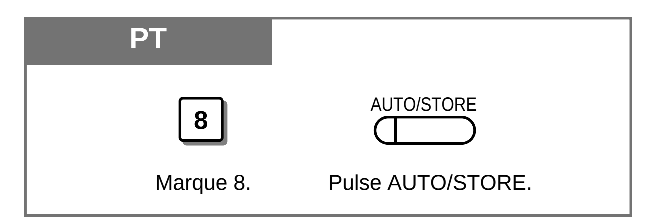


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “ Fijación de la Fecha y la Hora”.

Bloqueo Electrónico de Estación — CANCELACIÓN TOTAL

Usted puede cancelar el Bloqueo Electrónico de Estación en todas las extensiones.

Fijación





- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Para programar, pulse el botón PROGRAM.
- Después de la programación, pulse el botón PROGRAM.

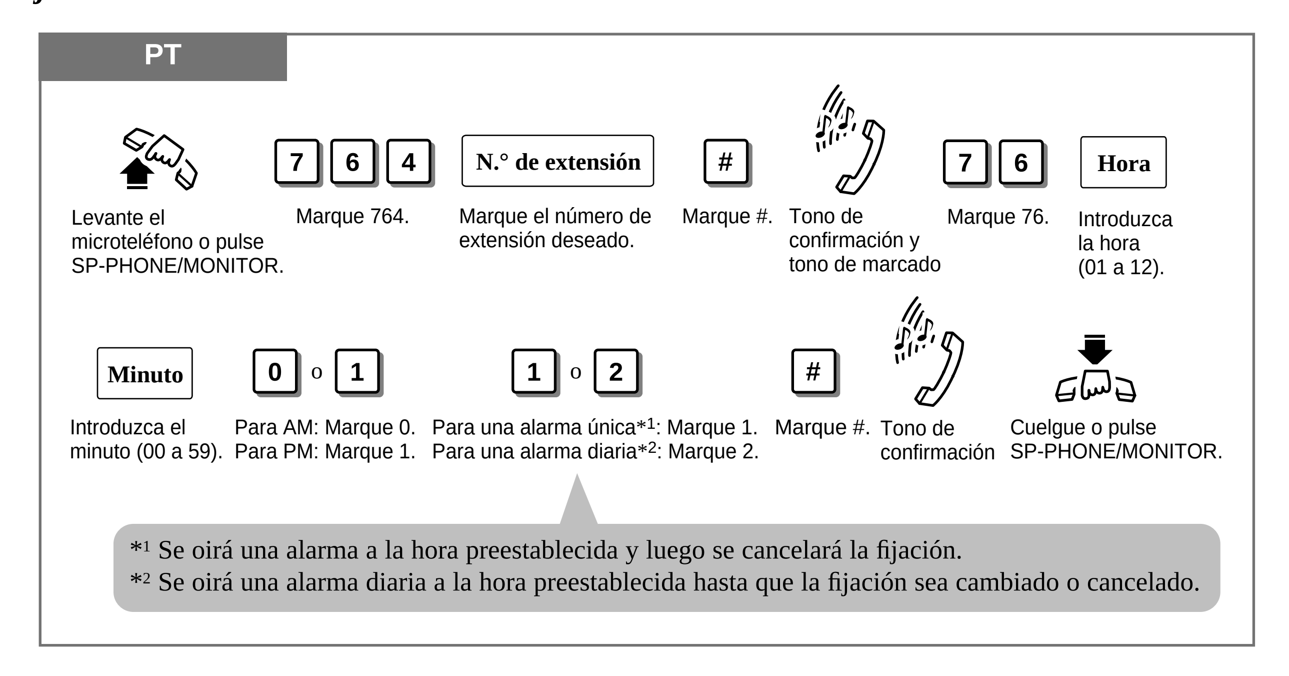


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Bloqueo de Estación”.

Recordatorio Temporizado, Remoto (Llamada para Despertarse)

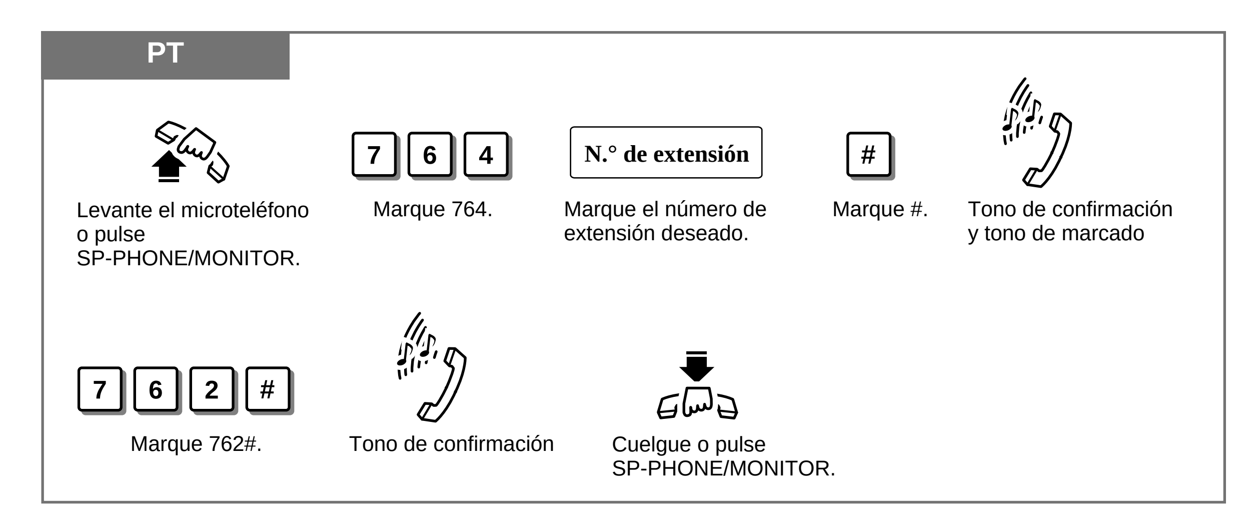
El operador o el administrador puede establecer o cancelar a distancia el recordatorio temporizado de una extensión deseada.

Fijación

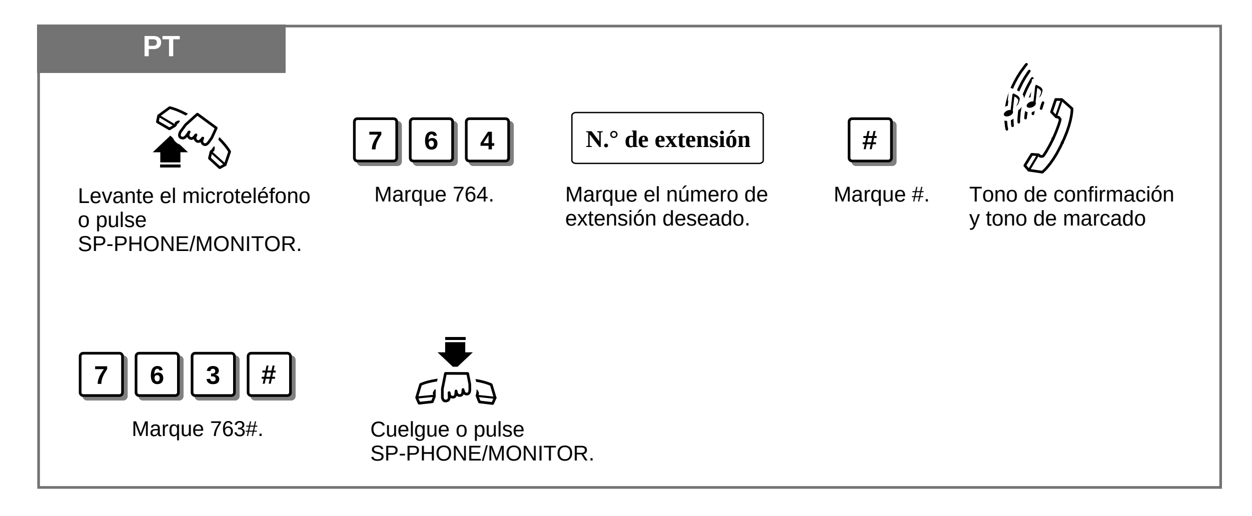


Operaciones del Operador /Administrador/Consola DSS

Cancelación



Comprobación de la hora (con un PT con pantalla solamente)





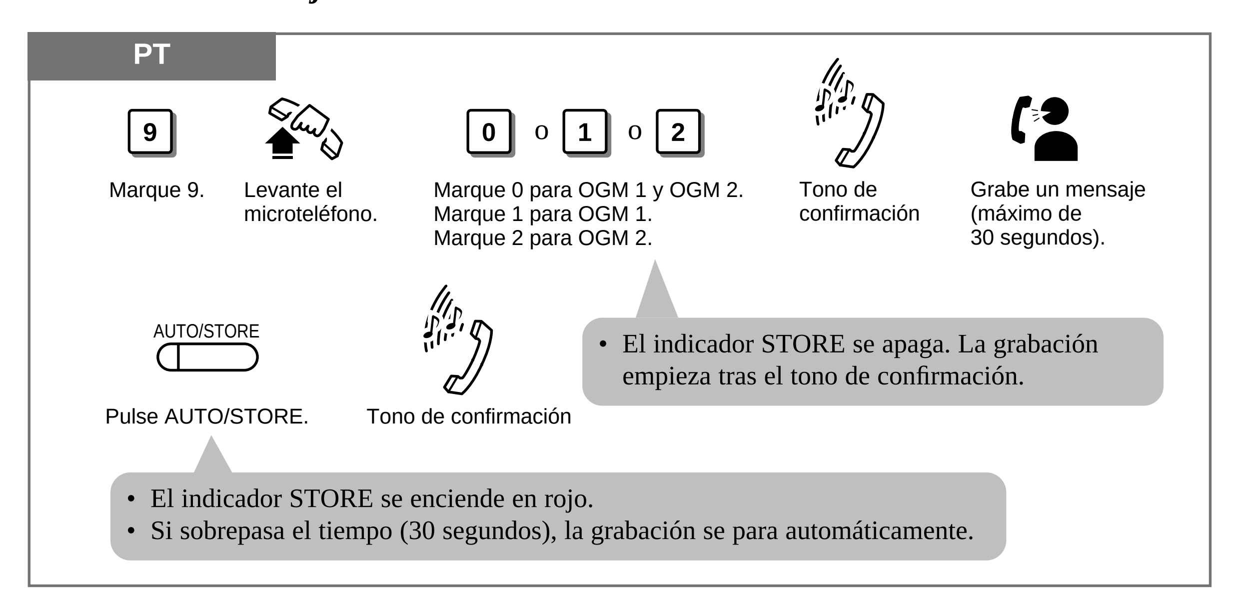
- 1.7 Funciones Útiles, “Fijación de Alarma (Recordatorio Temporizado)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Recordatorio Temporizado”.

Mensaje Saliente (OGM)

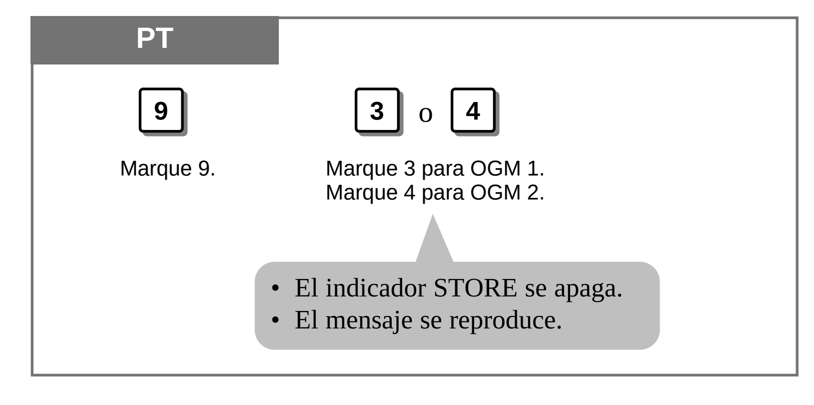
El operador o el administrador puede grabar o reproducir el mensaje saliente.
Éste se reproduce cuando una persona que llama accede a la función DISA o UCD.
Se encuentran disponibles dos mensajes salientes (OGM 1 y OGM 2) para DISA 1, DISA 2, UCD y UCD-END.

Para programar, pulse el botón PROGRAM.

Grabación de un mensaje



Reproducción de un mensaje





- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Después de programar, pulse el botón PROGRAM.

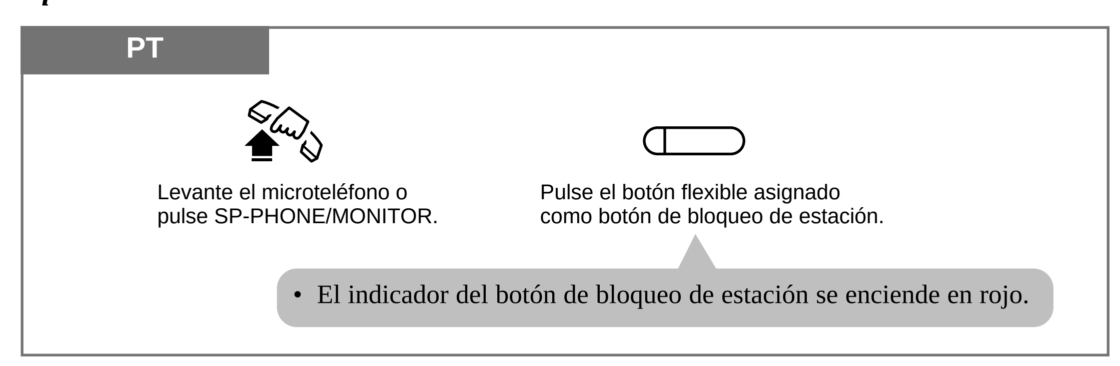


- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Acceso Directo a Sistema de Entrada (DISA)”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Distribución Uniforme de Llamadas (UCD)”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Mensaje Saliente (OGM)”.

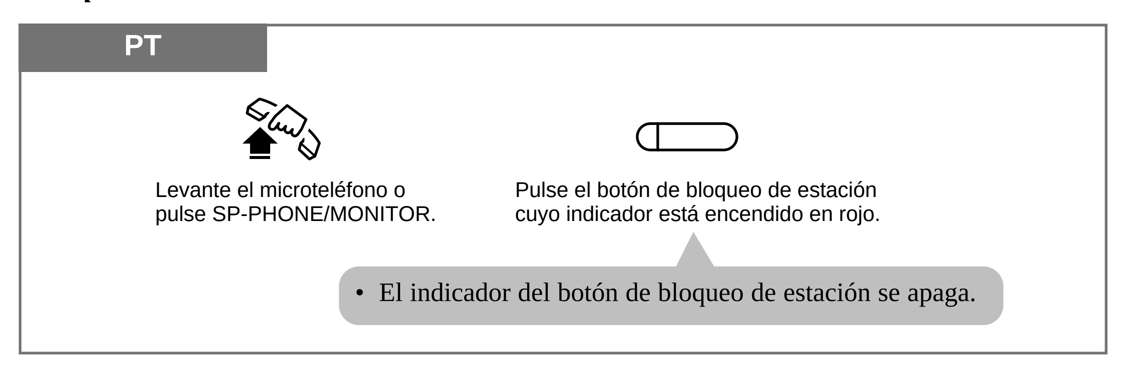
Bloqueo Remoto de Estación

El operador o el administrador puede bloquear o desbloquear a distancia una extensión deseada. Usted puede bloquear llamadas exteriores.

Bloqueo



Desbloqueo





- Esta función anula la función de "Bloqueo Electrónico de Estación". Si el "Bloqueo Electrónico de Estación" ya ha sido establecido por el usuario de una extensión y esta función se establece posteriormente, el usuario de la extensión no podrá cancelar el bloqueo. Sólo el operador o el administrador puede cancelar el bloqueo.
- Las contraseñas de extensiones deben asignarse de antemano a las extensiones del operador y del administrador.
- Un usuario de extensión puede hacer una llamada en la extensión bloqueada según la programación del sistema. La programación del sistema determina que número de COS se aplica a una llamada en la extensión bloqueada.

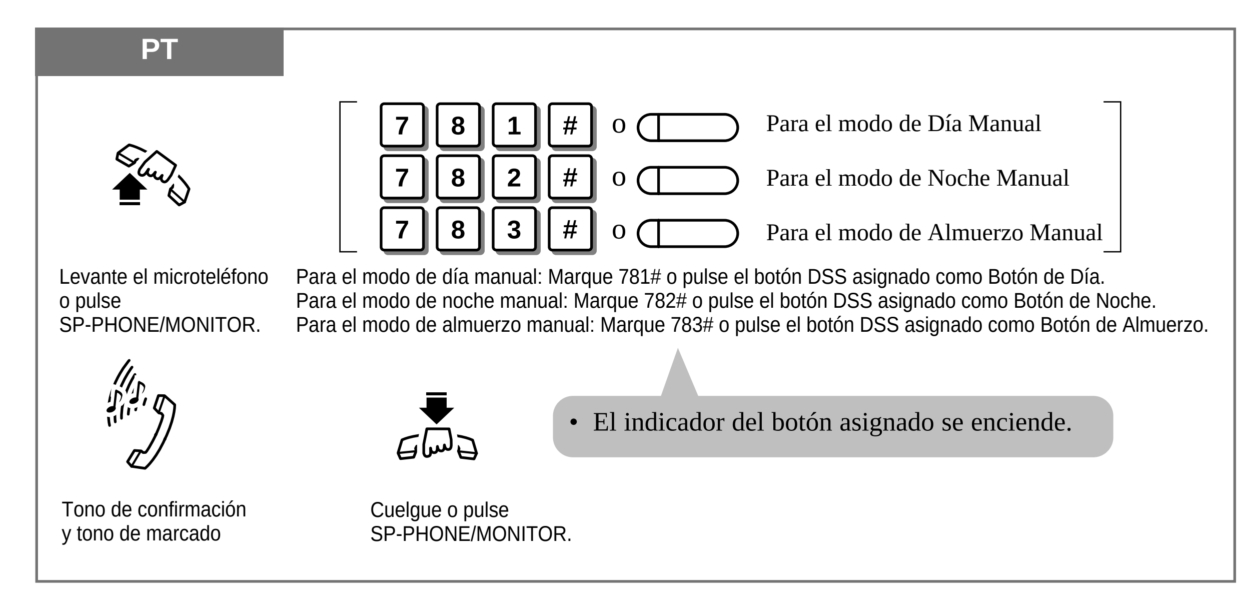


- 1.6 Antes de Dejar Su Escritorio, "Bloqueo de Su Teléfono (Bloqueo Electrónico de Estación)"
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, "Bloqueo de Estación".

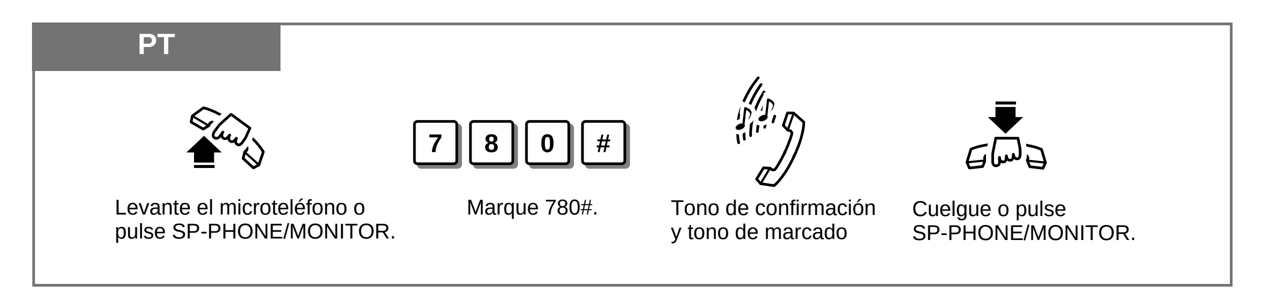
Fijación del Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)

Este sistema soporta los modos de día, noche y almuerzo. El funcionamiento del sistema para el envío y la recepción de llamadas puede ser diferente en los modos de día, noche y almuerzo. La restricción interurbana puede programarse para impedir las llamadas interurbanas no autorizadas para cada modo.

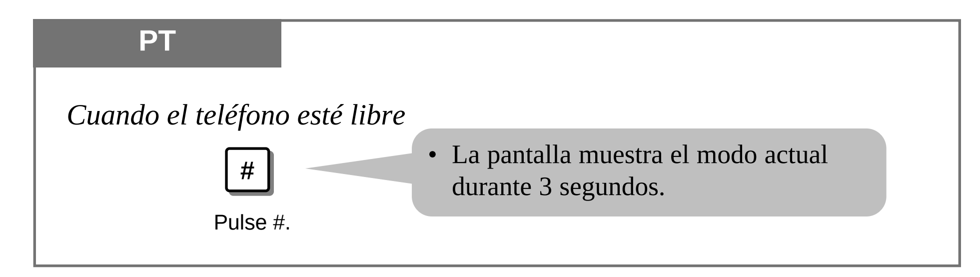
Cambio del modo de día, noche y almuerzo al modo manual o automático



Cancelación del modo de día, noche o almuerzo al modo automático



Confirmación del modo actual (con un PT con pantalla solamente)



!

- El modo de día/noche/almuerzo puede cambiarse bien automáticamente o a una hora (predeterminada: 9:00 a.m. para cada día, 5:00 p.m. para cada noche) o manualmente a cualquier hora mediante la Programación del Sistema.
- Aunque se haya seleccionado el modo automático mediante la Programación del Sistema, el operador o el administrador podrán cambiar manualmente el modo del día, noche y almuerzo.
- Los programas siguientes tienen una programación separada para el día, noche y almuerzo.
  1) Asignación de Timbre Retardado
  2) Asignación de Abridor de Puerta
  3) Asignación de Timbre de Portero Automático
  4) Asignación de Marcado Exterior Flexible
  5) Asignación de Timbre Flexible
  6) Modo de Línea Exterior (LN)
  7) TRS – Asignación (COS) de Clase de Servicio
- Si el modo de almuerzo se establece utilizando el número de función 783# en el modo automático, el modo no cambiará hasta que el modo de almuerzo se cancele utilizando la función número 780#. Los modos de día y noche cambian automáticamente a la hora programada aunque no se introduzca el número de función 780#.
- El número de función 780# no se acepta en el modo manual.
- Uno de los indicadores del botón de día, noche o almuerzo de la consola DSS se enciende en rojo para visualizar el modo actual.
- Si el modo de día, noche o almuerzo se cambia manualmente en el modo de cambio automático y el administrador inicia la Programación del Sistema, la fijación manual podrá cancelarse después de completada la Programación del Sistema. Éste volverá al modo automático de día, noche o almuerzo.

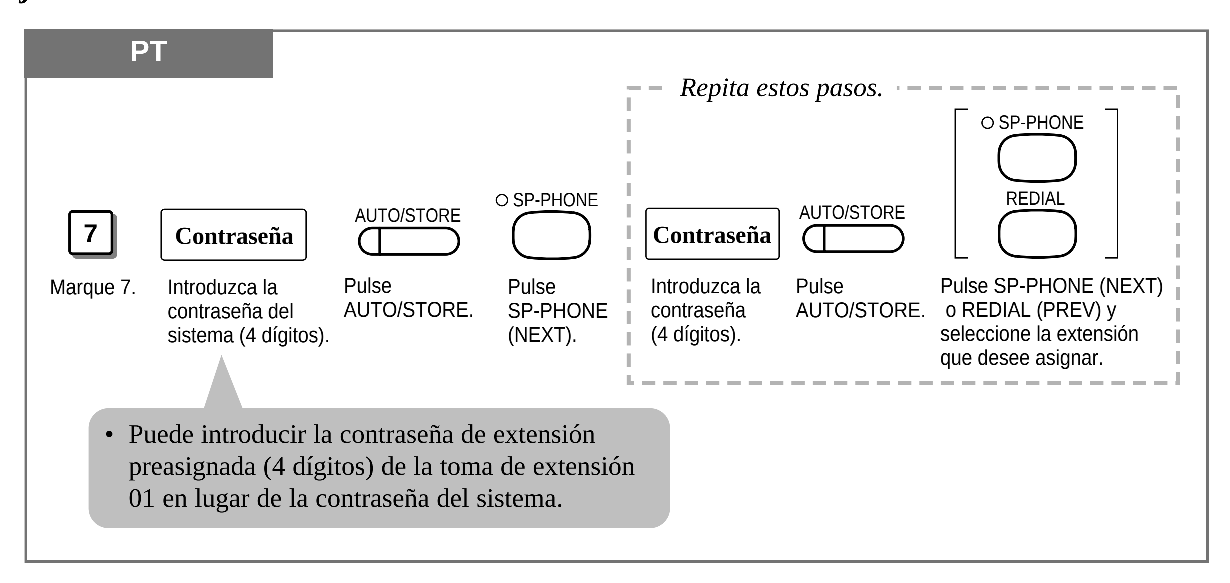


- 1.7 Funciones Útiles, “Llamada de Portero Automático”
- 1.7 Funciones Útiles, “Abridor de Puerta”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Línea de Entrada Directa (DIL)”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Restricción Interurbana”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)”.

Fijación de la Contraseña de Extensión (Administrador solamente)

El administrador puede asignar una contraseña a cada extensión. La contraseña asignada puede ser utilizada para la Anulación de Restricción Interurbana mediante la función de COS de Anulación de Restricción.

Fijación





- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Para programar, pulse el botón PROGRAM.
- Después de programar, pulse el botón PROGRAM.
- El número de extensión se visualiza en el orden del número de toma cuando usted pulsa el botón NEXT o PREV.
- Para borrar una introducción incorrecta, pulse el botón CLEAR (TRANSFER) e introduzca un número nuevo.



- 1.7 Funciones Útiles, “Llamada en Otra Extensión Utilizando sus Privilegios (COS de Anulación de Restricción)”
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Contraseña de Extensión/Contraseña del Sistema”.
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “COS de Anulación de Restricción”.

1.9 Funciones de la Consola DSS

Con una Consola de Selección Directa de Estaciones (DSS), modelo KX-T7340, usted puede hacer o transferir llamadas y tener acceso a las funciones del sistema pulsando simplemente un botón. La consola DSS debe conectarse a un Sistema Híbrido Avanzado Panasonic y emparejarse con un PT. Para designar las tomas de extensión de la consola DSS se necesita la Programación del Sistema. Con un teléfono emparejado, y utilizando la Consola DSS, usted podrá realizar las operaciones siguientes.

- Acceso directo a una extensión (Marcado Directo a Estación)
- Acceso rápido a un usuario exterior (Marcado de una Pulsación)
- Acceso rápido a una función del sistema (Acceso con Una Pulsación para Funciones del Sistema)
- Transferencia sencilla a una extensión (Transferencia de Llamada)
- Acceso rápido al modo de día [Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)] (Operador/Administrador solamente)
- Acceso rápido al modo de noche [Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)] (Operador/Administrador solamente)
- Acceso rápido al modo de almuerzo [Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)] (Operador/Administrador solamente)
- Fijación rápida del Control de Bloqueo Remoto de Estación (Control de Bloqueo Remoto de Estación) (Operador/Administrador solamente)



- El KX-T7340 y el Teléfono Específico (PT) deben ponerse uno al lado del otro en su escritorio.
- Con la KX-T7340 no se puede utilizar un teléfono de línea única.
- Para la Programación del Sistema, consulte el Manual de Instalación.

Fijaciones Iniciales

Los botones PF no disponen de fijaciones predeterminadas, mientras que cada botón DSS tiene la fijación predeterminada siguiente.

DSS 01–24: Números de extensión 101-124
DSS 25–32: Sin fijaciones predeterminadas

Para satisfacer sus diversas necesidades, los botones DSS pueden cambiarse a otros botones de función.
Mediante las Fijaciones Iniciales, cada botón DSS o PF puede ser asignado a otro número de extensión, número de teléfono o número de función.

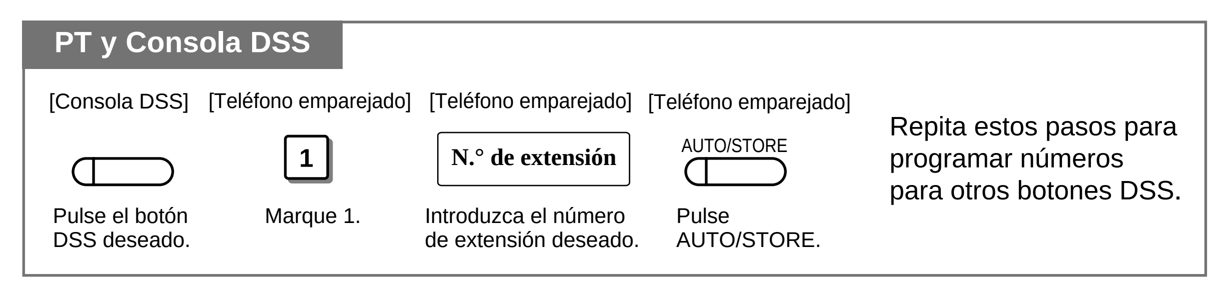


- Asegúrese de que el microteléfono esté en el gancho conmutador y el botón SP-PHONE apagado.
- Para programar, pulse el botón PROGRAM.
- Después de programar, pulse el botón PROGRAM.
- En cuanto a los botones de su consola DSS, consulte el manual de su consola.

1.9 Funciones de la Consola DSS

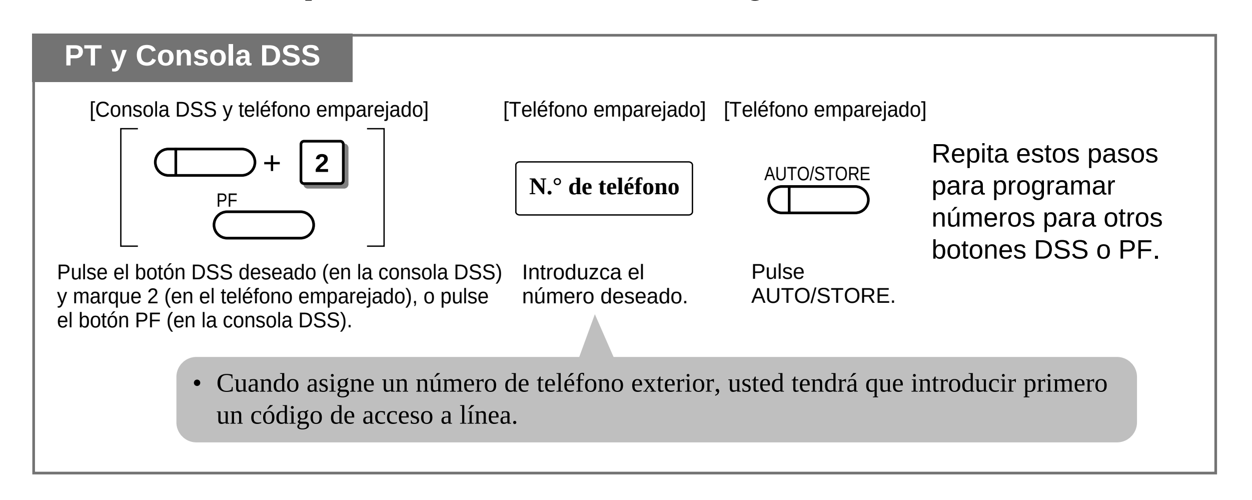
Asignación de Número de Extensión

Usted puede asignar un número deseado a un botón DSS.



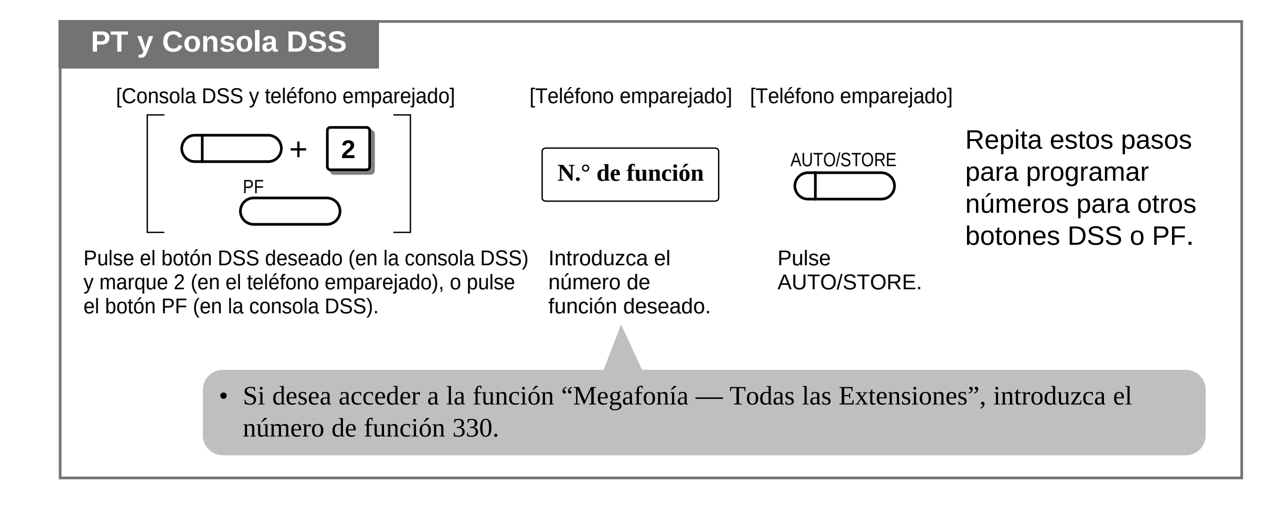
Asignación de Marcado de Una Pulsación

Usted puede asignar un botón DSS o PF como un botón de Marcado de Una Pulsación.
El número puede ser un número de extensión o un número de teléfono. En cada ubicación de memoria se puede almacenar un máximo de 24 dígitos.



Asignación de Acceso de Una Pulsación para Funciones del Sistema

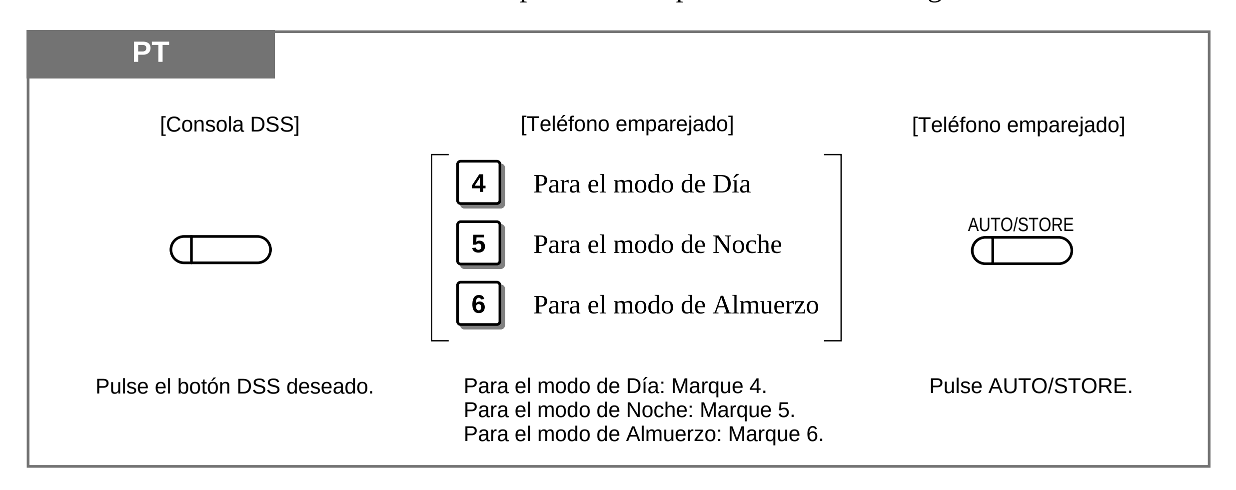
Usted puede asignar una función deseada a un botón DSS o PF.



1.9 Funciones de la Consola DSS

Asignación de Botones de Día, Noche y Almuerzo (Operador/Administrador solamente)

Usted puede asignar un botón DSS como botón de Día, Noche o Almuerzo. El modo de día, noche o almuerzo se establece pulsando simplemente el botón asignado.

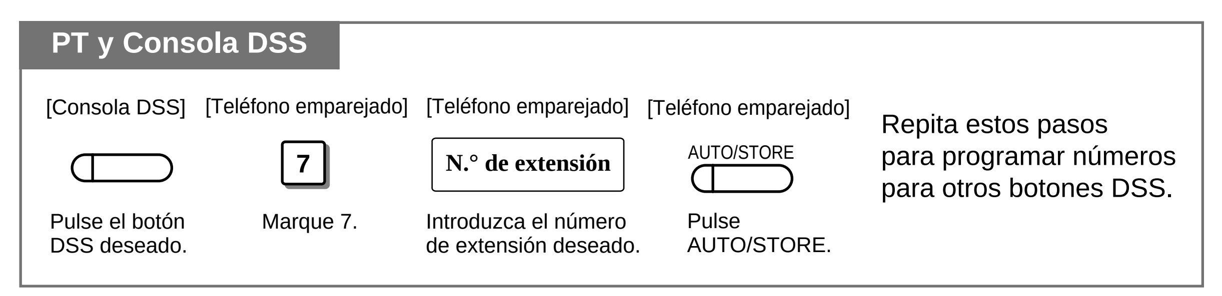




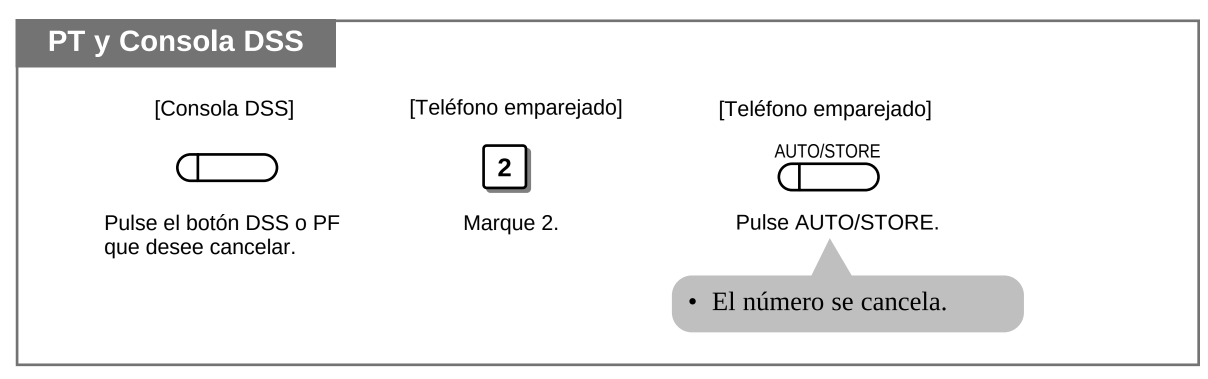
- Consulte el Manual de Instalación, Sección 3, “Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)”.

Asignación de Botones de Bloqueo de Estación (Operador/Administrador solamente)

Usted puede asignar el botón de Bloqueo de Estación a un botón DSS para realizar el control de bloqueo remoto de estación.



Para Cancelar después de la Programación



1.9 Funciones de la Consola DSS



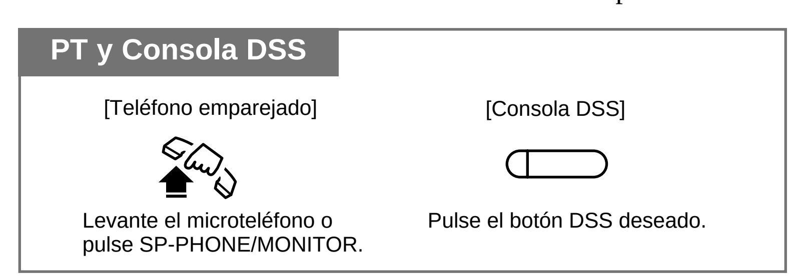
- Los botones DSS pueden cambiarse a cualquiera de los botones de función siguientes mediante las Fijaciones Iniciales.
  a) *Otro* Botón DSS (Cada botón DSS puede asignarse a otro número de extensión.)
  b) Botón de Marcación de Una Pulsación
  c) Botón de Día (Operador/Administrador solamente)
  d) Botón de Noche (Operador/Administrador solamente)
  e) Botón de Almuerzo (Operador/Administrador solamente)
  f) Botón de Bloqueo de Estación (Operador/Administrador solamente)
- Los botones PF pueden cambiarse a los botones de Marcado de Una Pulsación mediante las Fijaciones Iniciales.
- Cuando se pulse el botón STORE después de la programación, usted oirá pitidos de la forma siguiente.
  — 1 pitido: La introducción es diferente de la que fue memorizada previamente.
  — 2 pitidos: La introducción es la misma que la que fue memorizada previamente.
- Usted puede comprobar los datos almacenados pulsando el botón PROGRAM y a continuación el botón deseado mientras el teléfono está colgado. Los datos se visualizarán.



- 1.2 Fijaciones de Teléfono Específico, “Personalización de los Botones de Su Teléfono”, Botón DSS, Botón de Marcado con Una Pulsación

Marcado Directo de Estaciones

Se puede llamar a una extensión y tener acceso a ella pulsando simplemente un botón DSS.
El BLF muestra si la extensión está ocupada.

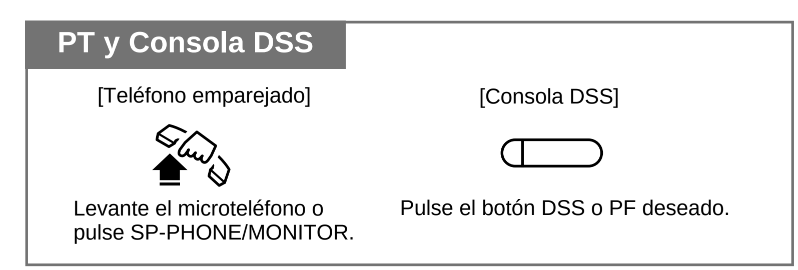




- Mediante la Programación del Sistema usted podrá pulsar directamente el botón DSS para hacer una llamada interna sin descolgar.

Marcado con Una Pulsación

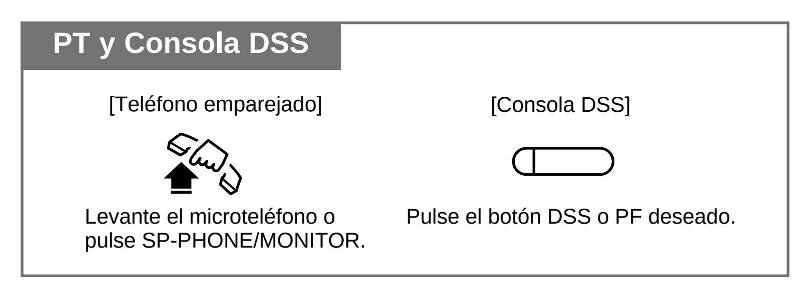
El número memorizado se marca automáticamente pulsando un botón DSS o PF programado.



1.9 Funciones de la Consola DSS

Acceso con una Pulsación a las Funciones del Sistema

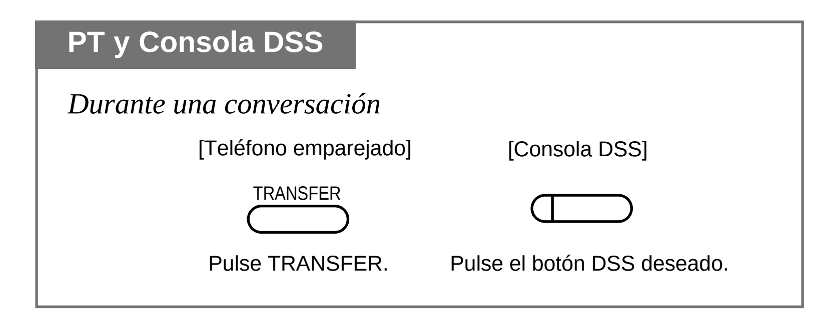
Usted puede acceder a las funciones del sistema pulsando un botón DSS o PF programado.



Transferencia de Llamadas

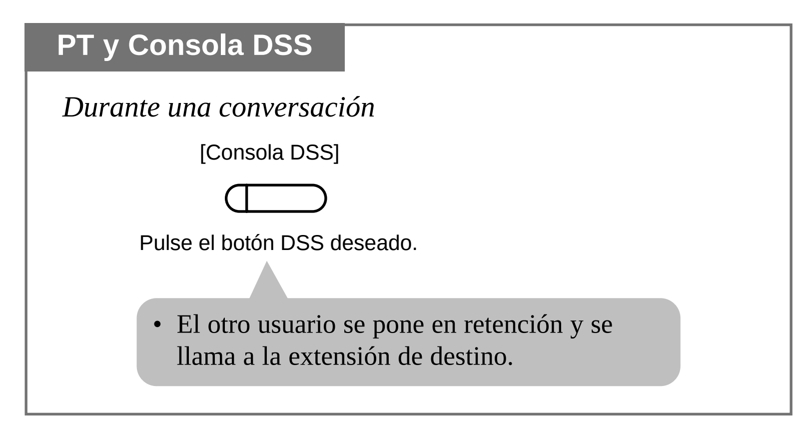
Utilizando un botón DSS se puede transferir una llamada a una extensión.

Sin Transferencia



Con Transferencia

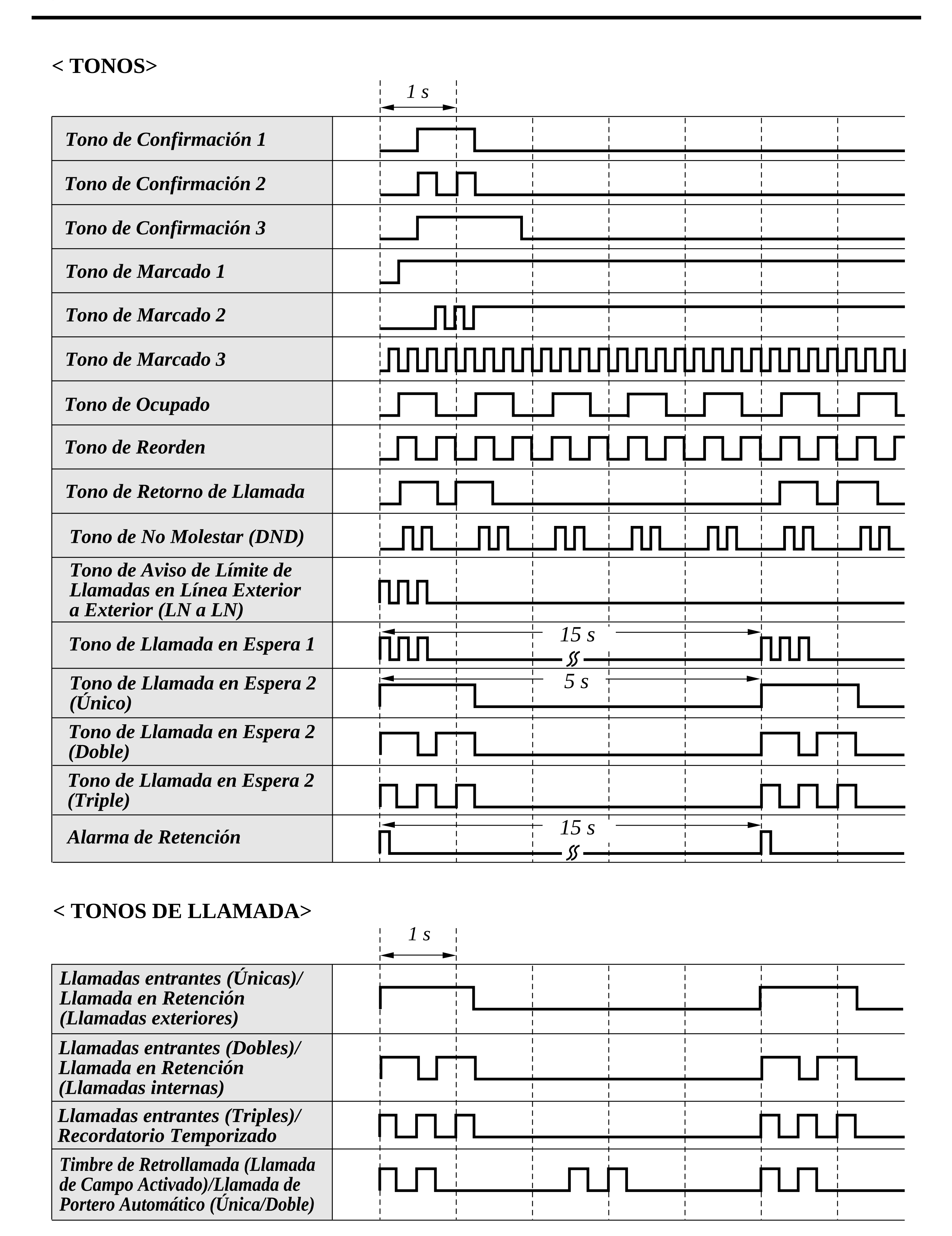
Una llamada exterior puede ser transferida a una extensión mediante una operación de una pulsación. La función de Transferencia con Una Pulsación deberá establecerse mediante la Programación del Sistema.



Sección 2

Apéndice

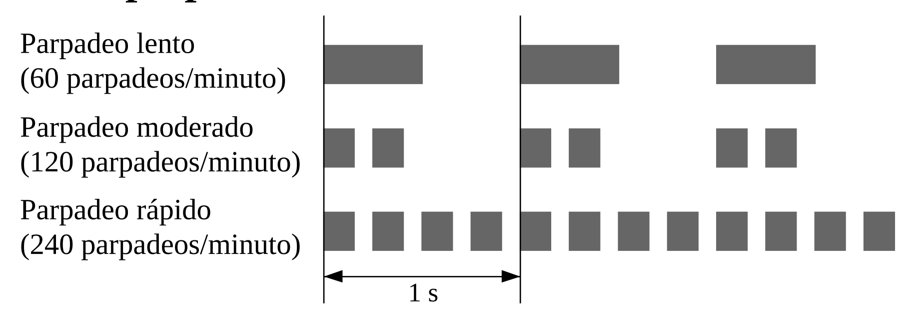
2.1 Lista de Tonos/Tonos de Llamada



2.2 Indicación de LED

El botón LED (diodo emisor de luz) indica las condiciones de la línea utilizando patrones de iluminación.

Patrones de parpadeo



Indicación LED en el botón INTERCOM

La tabla de abajo muestra los patrones de iluminación para las condiciones de la línea interna.

Botón INTERCOM	Condición de la línea interna
Apagado	Libre
Encendido en verde	Está utilizando la línea.
Parpadea lentamente en verde	Usted está reteniendo la línea.
Parpadea moderadamente en verde	Llamada interna exclusiva en retención
Parpadea rápidamente en verde	Llamada entrante interna/portero automático

Indicación LED en el botón LN

La tabla muestra los patrones de iluminación para las condiciones de la línea exterior (LN).

Botón LN	Condición de la línea exterior (LN)
Apagado	Libre
Encendido en verde	Usted está utilizando la línea.
Parpadea lentamente en verde	Usted tiene una llamada retenida o Repetición de Llamada en Retención
Parpadea moderadamente en verde	Usted tiene una de las siguientes: (1) retención exclusiva, (2) llamada de línea exterior a exterior (LN a LN), o (3) Conferencia, inatendida
Parpadea rápidamente en rojo	Llamada entrante
Encendido en rojo	Otro uso
Parpadea en rojo lentamente	Otra retención*

— * Sólo se encuentra disponible en un botón de LN única.

Botón BLF en la DSS

El botón indicador de Campo de Lámparas de Ocupado (BLF) está rojo cuando la extensión correspondiente está ocupada. Esto se encuentra disponible para los botones LN flexibles asignados como botones DSS en teléfonos específicos y botones DSS de la consola DSS.

2.3 Lista de Números de Funciones

Números de Funciones y Dígitos Adicionales Requeridos

FUNCÍON	NÚMERO	DÍGITOS ADICIONALES REQUERIDOS
Fijación / Cancelación de Capacidad de Mensaje en Ausencia	75	1–6 / 0 + #
Introducción de Código de Cuenta para un SLT	49 o ⚹⚹	Código de cuenta
Fijación / Cancelación de Envío de Llamada	71	1–3 + número deseado / 0 + #
Fijación / Cancelación de Envío de Llamada — Sígame	71	5 / 8 + EXTN. (n.° de extensión) + #
Retención de Llamada (Modo de Retención 2 ó 3) para un SLT	20	
Retención de Llamada, Recuperación de Llamada Exterior / Llamada Interna	53 / 5	LN (n.° de línea exterior) / EXTN.
Estacionamiento de Llamada/Recuperación de Estacionamiento de Llamada	22 / 52	0–9
Captura de Llamada, Directa	4	EXTN.
Captura de Llamada, Grupo	40	
Fijación / Cancelación de Denegación de Captura de Llamada	72	1 / 0 + #
Recuperación de Llamada desde un TAM	4*[1]	
Fijación / Cancelación de Llamada en Espera para extensiones	732	1 / 0 + #
Fijación / Cancelación de Llamada en Espera para Líneas Exteriores (LN)	731	1 / 0 + #
Conferencia (5 usuarios)	22⚹	N.° de teléfono + CONF
Fijación / Cancelación de Seguridad de Línea de Datos	730	1 / 0 + #
Fijación / Cancelación de No Molestar (DND)	71	4 / 0 + #
Llamada de Portero Automático/Abertura de Puerta	31 / 55	1–4
Fijación de Bloqueo Electrónico de Estación	77	0000–9999 dos veces + #
Cancelación de Bloqueo Electrónico de Estación	77	0000–9999 + #
Fijación / Cancelación de Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo	733	0 / 1 + #
Número de Extensión	100–199	
Acceso a Funciones Exteriores	6	
Entrada / Salida	736	0 / 1 + #
Fijación / Cancelación de Mensaje en Espera	70	(1 + EXTN.) / (2 + EXTN.) + #
Cancelación de Todos los Mensajes en Espera	70	0 + #
Llamada de Operador	0	

*[1] Marque después de marcar el número de extensión de TAM y escuchar su tono de ocupado.

2.3 Lista de Números de Funciones

FUNCÍON	NÚMERO	DÍGITOS ADICIONALES REQUERIDOS
Marcado de Salida — Acceso a Línea, Automático — Acceso a Línea, Grupo de Líneas Exteriores (LN)	 9 8	 1–6
Megafonía — Todas las extensiones y Externa	33	⚹ o 9
Megafonía — Externa	34	
Megafonía — Todas las extensiones / Grupo	33	0 / 1–8
Megafonía — Contestación	43	
Fijación / Cancelación de Denegación de Megafonía	734	1 / 0 + #
Marcado Rápido Personal	1⚹ o #	0–9
Memorización de Marcado Rápido Personal	2⚹	(0–9) + n.° de teléfono + #
Confirmación de Marcado Rápido Personal	3⚹	0–9 + #
Asignación / Fijación / Cancelación de Marcado Descolgando (Línea Activa) para un SLT	74	2 + n.° de teléfono / 1 / 0 + #
Rellamada, Último Número para un SLT	## o 80	
Fijación / Cancelación de Verificación de Sala	735	1 / 0 + #
Cancelación de la Función de Estación	79	#
Marcado Rápido del Sistema para un SLT	⚹	00–99
Fijación de Recordatorio Temporizado	76	hhmm*[2] + (0 / 1) + (1 / 2) + #
Cancelación / Confirmación de Recordatorio Temporizado	76	2 / 3 + #
Recordatorio Temporizado, Cancelación Remota	764	EXTN. + # + 762#
Recordatorio Temporizado, Comprobación Remota	764	EXTN. + # + 763#
Recordatorio Temporizado, Fijación Remota	764	EXTN. + # + 76 + hhmm*[2] + (0 / 1) + (1 / 2) + #
Fijación / Cancelación del Servicio Horario	78	1–3 / 0 + #
Fijación / Cancelación de la Integración del Servicio de Voz	719	1–2 / 0 + #
COS de Anulación de Restricción	7⚹	Contraseña de extensión + EXTN. + #

*[2] hhmm
hh: horas (01 – 12) / mm: minutos (00 – 59)

Apéndice

2.3 Lista de Números de Funciones

Números de Funciones

Función	Número
Mientras se oye un tono de ocupado	
Retrollamada Automática en Ocupado (Campo Activado)	6
Señalización de Estación Ocupada (BSS)	2
Anulación de Ocupado Ejecutivo	3
Mientras se oye un tono de no molestar	
Anulación de No Molestar	2
Durante una llamada o mientras se conversa	
Llamada Alternativa — Timbre/Voz	⚹
Conferencia	3
Abertura de Puerta	5
Conversión Pulso a Tono	⚹#
Mientras el teléfono está colgado	
Encendido/Apagado de Música de Fondo (BGM)	1
Visualización del modo de Horario (Día/Noche/Almuerzo)	#
EXTN. y nombre de extensión/ Visualización de fecha (día/mes) y hora/ cambio de visualización de fecha (mes/día de mes/año/día de la semana)	⚹

!

* Cuando "⚹" y "#" se incluyan en un número de función, los usuarios de teléfonos rotatorios no podrán tener acceso a las funciones, excepto aquellos que puedan utilizar "0" en lugar de "#".

2.4 Ejemplo de Visualización

Debido a la Función de Selección Bilingüe, usted podrá elegir la visualización en español o en inglés. La parte izquierda es la visualización en ingles y la derecha en español.

VISUALIZACIÓN EN INGLÉS	VISUALIZACIÓN EN ESPAÑOL	DESCRIPCIÓN
Set Time & Date	Fijar Hora/Fecha	Fijación de fábrica. El reloj del sistema no funciona correctamente.
Jan 1 12:00AM 1 Jan 20:00	Ene 1 12:00AM 1 Ene 20:00	La fecha y la hora actuales utilizan el reloj de 12 horas. La fecha y la hora actuales utilizan el reloj de 24 horas. — Al pulsar "⁎" en el modo de colgado se alterna entre esta visualización y las dos visualizaciones siguientes.
Jan 1,1998 Thu	Ene 1,1998 JUE	La fecha y el día de la semana actuales.
123: 123:Tony Viola	123: 123:Tony Viola	Se hace o recibe una llamada interna. También se visualiza en el modo de colgado. No se asigna un nombre. Se hace o recibe una llamada interna o llamada mediante "Campo Activado" (rellamada interna). También se visualiza en el modo de colgado. Se asigna un nombre. Confirmación de la programación de los botones en un botón DSS o MESSAGE.
101: Busy	101: Ocupada	La extensión de destino está ocupada.
101: DND	101:No Molestr	La extensión de destino ha fijada "No Molestar — DND".
950-1001PP12345&	950-1001PP12345&	Confirmación de la programación de los botones en el botón REDIAL, SAVE o Marcado con Una Pulsación.
→123:Tony Viola	→123:Tony Viola	Se hace o recibe una llamada interna después de enviar una llamada. Se asigna un nombre.
→101: Busy	→101: Ocupada	La extensión de destino está ocupada después de enviarse una llamada.
Alarm 10:15AM	Alarma 10:15AM	La fijación de "Recordatorio Temporizado" está completada o se recibió una llamada de "Recordatorio Temporizado" (modo de 1 vez). Confirmación de la programación de "Recordatorio Temporizado".
Alarm 10:15AM⁎	Alarma 10:15AM⁎	La fijación de "Recordatorio Temporizado" está completada o se recibió una llamada de "Recordatorio Temporizado" (modo diario). Confirmación de la programación de "Recordatorio Temporizado".
Alarm Cancel	Alarma Desact	"Recordatorio Temporizado" cancelado.
Alarm Not Stored	Alarma No Fijada	Confirmación de la programación de "Recordatorio Temporizado" cuando éste no está memorizado.
At Ext 101	En la Ext 101	Mensaje en Ausencia 3.

2.4 Ejemplo de Visualización

VISUALIZACIÓN EN INGLÉS	VISUALIZACIÓN EN ESPAÑOL	DESCRIPCIÓN
Back at 11:00AM	Regreso 11:00AM	Mensaje en Ausencia 4.
BGM off	Musica Desact	BGM apagada.
BGM on	Musica Ambiental	BGM encendida.
Busy	Ocupado	El portero automático o el buscapersonas llamado está ocupado.
Busy Ovrde Allow	Intrmision Permt	"Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo" cancelada.
Busy Ovrde Deny	Intrmision NEG.	Fijación de "Denegación de Anulación de Ocupado Ejecutivo" completada.
C.Pickup Allow	Permite Recoger	"Denegación de Captura de Llamada" cancelada.
C.Pickup Deny	Recoger Negado	Fijación de "Denegación de Captura de Llamada" completada.
Call on CO 1	Sonando LN 1	Llamada por una línea exterior (LN).
Call Prked at 1	Estacionada 1	Fijación de "Estacionamiento de Llamada" completada.
Callback All COs	Llamar Todas LN	Fijación de "Campo Activado" completada cuando no hay línea exterior (LN) libre.
Callback CO 1	Llamar a LN 1	Fijación de "Campo Activado" completada.
Callback CO G1	Llamar a LN G1	Fijación de "Campo Activado" completada.
Callback Ext 101	Llamar a Ext 101	Fijación de "Campo Activado" completada.
CO 1	LN 1	Se ha tomado una línea exterior (LN) libre.
CO 1 0:01'15	LN 1 0:01'15	La duración de la llamada exterior entrante.
CO 1 & CO 2	LN 1 Y LN 2	Una conferencia con dos líneas exteriores (LN). Llamada mediante la llamada en retención. — "Conferencia, Inatendida".
CO 3 Free	LN 3 Libre	Llamada mediante "Campo Activado" [Llamada de línea exterior (LN)].
Conference	Conferencia	Confirmación de la programación de botón en el botón de Conferencia.
CO in Use	LN en Uso	La línea exterior (LN) seleccionada está ocupada.
CO Not Assigned	LN No Asignada	La línea exterior (LN) deseada está restringida (no asignada).
CW(CO) Off	LE(LN) Desact	"Llamada en Espera" cancelada para las llamadas exteriores.
CW(CO) On	LE(LN) Activa	Fijación de "Llamada en Espera" completada para las llamadas exteriores.
CW(Ext) Off	LE(Ext) Desact	"Llamada en Espera" cancelada para llamadas internas.
CW(Ext) On	LE(Ext) Activa	Fijación de "Llamada en Espera" completada para llamadas internas.
Data Mode Off	Modo Data Off	"Seguridad de Línea de Datos" cancelada.
Data Mode On	Modo Data Act	Fijación de "Seguridad de Línea de Datos" completada.
Day Mode	Modo Dia	Estado de modo de día. — "Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)"

2.4 Ejemplo de Visualización

VISUALIZACIÓN EN INGLÉS	VISUALIZACIÓN EN ESPAÑOL	DESCRIPCIÓN
Do Not Disturb	No molestar	Confirmación de la programación de botones en el botón FWD/DND. Fijación de "No Molestar — DND" completada.
D - Opener 1-On	Abrepuerta 1-Act	Abertura de puerta completada.
Door Phone 1	Interfono 1	Se hace o recibe una llamada de portero automático.
Ext101 & CO 1	Ext101 Y LN 1	Conferencia con una extensión y línea exterior (LN).
Ext101 & Ext102	Ext101 Y Ext102	Conferencia con dos extensiones.
Enter ACCNT Code	Entrar Codigo	Pulsación del botón FWD/DND o PAUSE. — "Introducción del Código de Entrada".
Ext Data Clear	Borrar Data Ext	"Cancelación de Función de Estación" ejecutada.
External Page	Voceo Externo	Acceso a "Megafonía — Externa".
FWD(ALL) All COs	DSV(Todas) a LN	Fijación de "Envío de Llamada — a Línea Exterior (LN)" completada. Confirmación de la programación de botones en el botón FWD/DND.
FWD (All) CO G1	DSV(Todas) GLN 1	Fijación de "Envío de Llamada — a Línea Exterior (LN)" [a grupo de líneas exteriores (LN)] completada. Confirmación de la programación de botones en el botón FWD/DND.
FWD(ALL) Ext101	DSV(Todas)Ext101	Fijación de "Envío de Llamada — Todas las Llamadas" completada. Confirmación de la programación de botones en el botón FWD/DND.
FWD(B/NA) Ext101	DSV(O/NC) Ext101	Fijación de "Envío de Llamada — Ocupada o No Contesta" completada. Confirmación de la programación de botones en el botón FWD/DND.
FWD(From) Ext101	DSV(desde)Ext101	Fijación de "Envío de Llamada — Sígame" completada.
FWD/DND Cancel	Cancela DSV/No M	"Envío de Llamada" o "No Molestar — DND" cancelada.
FWD V.M. Off	DSV V.M. Off	"Envío de Llamada a Correo de Voz" cancelada.
FWD V.M. On	DSV V.M. Act	"Envío de Llamada a Correo de Voz — fijación de A" está fijada.
FWD V.M.(#6) On	DSV V.M.(#6) On	"Envío de Llamada a Correo de Voz — fijación de B" está fijada.
Gone Home	Se Fue a Casa	Mensaje en Ausencia 2.
Group Log In	Entrada de Grupo	"Entrada" fijada.
Group Log Out	Salida de Grupo	"Salida" fijada.
In a Meeting	Estoy en Reunion	Mensaje en Ausencia 6.
Locked : 1234	Bloqueada: 1234	Fijación de "Bloqueo Electrónico de Estación" completada.
Lunch Mode	Modo Almuerzo	Estado del modo de almuerzo. — "Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)"

2.4 Ejemplo de Visualización

VISUALIZACIÓN EN INGLÉS	VISUALIZACIÓN EN ESPAÑOL	DESCRIPCIÓN
Message Cancel	Mensaje Desact	Mensaje en Ausencia Cancelado.
MW at Ext 101	ME en Ext 101	Fijación de "Mensaje en Espera" completada.
MW Not Accepted	ME No Aceptado	La fijación de "Mensaje en Espera" no fue aceptada.
MW Cancelled	ME Cancelado	"Mensaje en Espera" cancelado.
Night Mode	Modo Nocturno	Estado de modo de noche. — "Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo)"
No Held Call	No Retenidas	No hay una llamada retenida cuando se recupera una llamada en retención o llamada estacionada.
No Incoming Call	No Entrante	No hay una llamada entrante cuando se intenta capturar una llamada.
No Page	No Hay Voceo	Cuando se intenta contestar a megafonía, no hay llamada o ya ha contestado alguien.
Not Valid	No Valido	Operación ilegal.
Out Until 12/12	Fuera has 12/12	Mensaje en Ausencia 5.
Paging All	Voceo a Todos	Acceso a "Megafonía — Todas las extensiones y Externa".
Paging All Ext	Voceo Todas Ext	"Megafonía — Todas las extensiones" accedida.
Paging Allow	Voceo Permitido	"Megafonía — Denegación" cancelada.
Paging Deny	Voceo Negado	"Megafonía — Denegación" fijada.
Paging Group 1	Voceo Grupo 1	"Megafonía — Grupo" accedida.
Park at 1 N/A	Estacio. 1 N/A	La fijación de "Estacionamiento de Llamada" no está disponible.
PITS-PGM NO? →	Programa NO? →	Entrada del modo de Programación de Estación.
PSD Set 1	Persona 1	"Marcado Rápido Personal" fijado.
PSD 1 Not Stored	No Grabado	Confirmación del número de Marcado Rápido Personal.
RCL: Ext 101	RCL: Ext 101	Llamado por llamada de transferencia, sin un nombre. — "Transferencia de llamada"
Restricted	Restringido	La llamada saliente está restringida.
Room Monitor Off	Cancelar Monitor	"Verificación de Sala" cancelada.
Room Monitor On	Activar Monitor	"Verificación de Sala" fijada.
Set COS Ext101	Clase Ext101	La función COS de anulación de restricción está fijada.
Transfer to CO	Transferir a LN	La estación de destino ha fijado "Envío de Llamada — a Línea Exterior (LN)".
Unlocked	Desbloqueada	"Desbloqueo Electrónico de Estación" cancelado.
Will Return Soon	Regresare Pronto	Mensaje en Ausencia 1.

2.5 Solución de Problemas

Si se produce un corte de suministro eléctrico...

Su sistema le permitirá mantener una conversación entre una línea exterior (LN) específica y una extensión (Transferencia en Corte de Suministro Eléctrico) y protegerá los datos del sistema.

Transferencia en Corte de Suministro Eléctrico

Una extensión específica puede conectarse automáticamente a una línea exterior (LN) específica. Esto permite hacer llamadas de línea exterior (LN) entre las extensiones siguientes y una línea exterior (LN).

La línea exterior (LN) 1 está conectada a la toma de extensión 01.
La línea exterior (LN) 4 está conectada a la toma de extensión 09.

- Todas las demás conversaciones se desconectarán durante un corte de suministro eléctrico.
- Los teléfonos específicos (PT) no pueden utilizarse durante un corte de suministro eléctrico. Un teléfono de línea única si funcionará en el caso de producirse un corte en el suministro eléctrico. Conecte el teléfono de línea única a la toma indicada arriba.
- Cuando se restaure el suministro eléctrico después de un corte, su sistema se restablece automáticamente, manteniendo tantos datos anteriores del sistema como sea posible.

Problema	Causa Probable	Solución Posible
No se oye nada en el modo “Manos Libres”.	Está seleccionado el modo “Auriculares”.	Cuando no utilice los auriculares, ponga el modo en “Microteléfono”. Consulte “Cuándo utilizar los auriculares” en Fijaciones de Teléfono Específico.
La unidad no suena.	• No se ha programado un número de línea exterior (LN). • El volumen del timbre está en “OFF”.	• Para programar números de línea exterior (LN), consulte el Manual de Instalación. • Aumente el Volumen del Timbre. Consulte “Control de Volumen” en Fijaciones de Teléfono Específico.
En la pantalla parpadea el mensaje siguiente. `Set Time & Date`	El reloj interno del sistema no funciona correctamente.	Consulte a su Centro de Servicio de Fábrica Panasonic autorizado.

Apéndice

Índice Alfabético

A Abridor de Puerta 1-84
Acceso a Funciones 1-19
Acceso a Funciones Exteriores 1-79
Acceso con una Pulsación a las
Funciones del Sistema 1-13, 1-102
Anulación de No Molestar 1-70
Anulación de Ocupado Ejecutivo 1-31
Extensión 1-31
Línea Exterior (LN) 1-32
Asignación de Aviso de Llamada Interna 1-7
Llamada de Tono 1-7
Llamada de Voz 1-7
Asignación de Línea Preferida — Entrante 1-6
Preferencia de Línea de Llamada 1-6
Preferencia de Línea Principal 1-6
Sin Preferencia de Línea 1-6
Asignación de Línea Preferida — Saliente 1-5
Preferencia de Línea Libre 1-5
Preferencia de Línea Principal 1-5
Sin Preferencia de Línea 1-5

B Bloqueo 1-89
Bloqueo Electrónico de Estación 1-57
Bloqueo Electrónico de Estación
— CANCELACIÓN TOTAL 1-91
Bloqueo Remoto de Estación 1-94
Borrado
Cancelación de Funciones de
Estaciones 1-82
Mensaje en Espera 1-66
Botón
Acceso a Línea 1-9
Almuerzo 1-100
Bloqueo de Estación 1-100
LN Flexible 1-8
LN Única (S-LN) 1-9
CONFERENCE (Conferencia) 1-11
Confirmación del Botón de Extensión 1-81
Control VOLUME 1-15
Día 1-100
DSS (Selección Directa de Estación) 1-10
DSS Flexible 1-8
Entrada/Salida 1-12
FWD/DND (Avance/No Molestar) 1-12
Grupo LN (G-LN) 1-10
Marcado con Una Pulsación 1-11
MESSAGE 1-13
MESSAGE Flexible 1-8
Noche 1-100
Otra LN (O-LN) 1-9
PROGRAM 1-4
SAVE 1-12
Botón CONFERENCE (Conferencia) 1-11
Botón de Almuerzo 1-100
Botón de Bloqueo de Estación 1-100
Botón de control VOLUME 1-15
Botón de Día 1-100
Botón de Entrada/Salida 1-12
Botón de grupo LN (G-LN) 1-10
Botón de LN única (S-LN) 1-9
Botón de Marcado con Una Pulsación 1-11
Botón de Noche 1-100
Botón de otra LN (O-LN) 1-9
Botón DSS (Selección Directa de Estación) 1-10
Botón DSS Flexible 1-8
Botón FWD/DND (Avance/No Molestar) 1-12
Botón LN Flexible 1-8
Botón MESSAGE 1-13
Botón MESSAGE Flexible 1-8
A línea exterior (LN) 1-54
Cancelación 1-56
Envío de una Llamada
(Envío de Llamada) 1-52
Ocupado o No Contesta 1-54
Sígame 1-55
Todas las Llamadas 1-53
Botón PROGRAM 1-4
Botón SAVE 1-12
Botones de Acceso a Línea 1-9

C Campo Activado (Retrollamada
Automática en Ocupado) 1-30
Campo de Lámparas de Ocupado (BLF) 2-3
Cancelación
BGM 1-80
Bloqueo Electrónico de Estación 1-91
Campo Activado 1-30
Cancelación de Funciones de
Estaciones 1-82
Contestación con las Manos Libres 1-35
Denegación de Anulación de Ocupado
Ejecutivo 1-33
Denegación de Captura de Llamada 1-37
Envío de Llamada 1-56
Enmudecimiento del Micrófono 1-51
Fijación de Alarma (Recordatorio
Temporizado) 1-72

Índice Alfabético

Fijación de Servicio Horario
(Día/Noche/Almuerzo) 1-95
Integración de Correo de Voz 1-86
Llamada en Espera 1-45
Marcado Descolgando 1-26
Mensaje en Espera 1-65
No Molestar — DND 1-69
Recordatorio Temporizado, Remoto 1-92
Retrollamada Automática en Ocupado
— Campo Activado 1-30
Seguridad de Línea de Datos 1-77
Verificación de Sala 1-76
Cancelación de Funciones de Estaciones .. 1-82
Capacidad de Mensaje en Ausencia 1-58
Captura de Llamada 1-36
Denegación/Permiso 1-37
Dirigida 1-36
Grupo 1-36
Recuperación de Llamada de un TAM.. 1-37
Comprobación
Botón de Extensión 1-81
Fijación de Alarma (Recordatorio
Temporizado) 1-73
Fijación de Servicio Horario
(Día/Noche/Almuerzo) 1-95
Marcado Rápido Personal 1-25
Mensaje en Espera 1-66
Número de Extensión Propia 1-80
Recordatorio Temporizado, Remoto 1-92
Servicio Hora (Día/Noche/Almuerzo) .. 1-74
Conexión Telefónica en Paralelo 1-78
Conferencia (3 usuarios) 1-59
Conferencia (5 usuarios) 1-62
Conferencia, Inatendida 1-61
Confirmación → Comprobación
Confirmación del Botón de Extensión 1-81
Confirmación del Número de
Extensión Propia 1-80
Contestación → Recepción de Llamadas
Contestación con las Manos Libres 1-35
Control
Contraste de la pantalla 1-14
Volumen del altavoz 1-15
Volumen del auricular 1-15
Volumen del receptor del
microteléfono 1-15
Volumen del timbre 1-15
Control de Volumen (VOLUME) 1-15
Botón 1-15
Volumen del altavoz 1-15
Volumen del auricular 1-15
Volumen del receptor del
microteléfono 1-15
Volumen del timbre 1-15
Conversión Pulso a Tono 1-81
COS de Anulación de Restricción 1-87

D
Denegación de Anulación de Ocupado
Ejecutivo 1-33
Denegación de Captura de Llamada 1-37
División de Llamada 1-47

E
Enmudecimiento de Micrófono 1-51
Entrada/Salida 1-75
Envío de Llamada 1-52
Estacionamiento de Llamada 1-41

F
Fijación → Control
Fijación de Alarma (Recordatorio
Temporizado) 1-72
Fijación de la Contraseña de Extensión 1-97
Fijación de la Fecha y la Hora 1-90
Fijación de Teléfono Específico a la
Fijación de Datos Predeterminada 1-7
Fijación del Servicio Horario
(Día/Noche/Almuerzo) 1-95
Fijaciones Iniciales 1-98
Almuerzo 1-100
Asignación de Acceso de Una Pulsación
para Funciones del Sistema 1-99
Asignación de Botones de Día, Noche
y Asignación de Botones de
Bloqueo de Estación 1-100
Asignación de Marcado de Una
Pulsación 1-99
Asignación de Número de Extensión .. 1-99
Para cancelar después de la
programación 1-100
Funciones de la Consola DSS 1-98
Acceso con una Pulsación a las
Funciones del Sistema 1-102
Fijaciones Iniciales 1-98
Marcado con Una Pulsación 1-101

Marcado Directo de Estaciones 1-101
Transferencia de Llamada 1-102
Funciones de Servicio de Operador /Administrador 1-90
Bloqueo Electrónico de Estación — CANCELACIÓN TOTAL 1-91
Bloqueo Remoto de Estación 1-94
Fijación de la Fecha y la Hora 1-90
Fijación del Servicio Horario (Día/Noche/Almuerzo) 1-95
Mensaje Saliente (OGM) 1-93
Recordatorio Temporizado, Remoto (Llamada para Despertarse) 1-91

I

Indicación LED 2-3
Botón INTERCOM 2-3
Botón LN 2-3
Integración de Correo de Voz para el KX-TVP75/KX-TVP100 1-85

L

Línea
Asignación de Línea Preferida — Entrante 1-6
Asignación de Línea Preferida — Saliente 1-5
Botones de Acceso a Línea 1-9
Envío de una Llamada (Envío de Llamada) — A Línea Exterior (LN) 1-54
Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso a Línea Individual 1-18
Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso Automático a Líneas 1-18
Para Hacer Llamadas al Exterior Utilizando el Acceso Individual al Grupo de Líneas Exteriores (LN) 1-19
Preferencia de Línea de Llamada 1-6
Preferencia de Línea Libre 1-5
Preferencia de Línea Principal 1-5, 1-6
Seguridad de Línea de Datos 1-77
Sin Preferencia de Línea 1-5, 1-6
Tono de Aviso de Límite de Llamadas en Línea Exterior a Exterior (LN a LN) .. 2-2
Transferencia de Llamada — a Línea Exterior (LN) 1-44
Llamada → Para Hacer Llamadas
Llamada a Operador 1-17
Llamada Alternativa — Timbre/Voz 1-82
Llamada con Códigos de Cuenta 1-67
Llamada de Emergencia 1-21
Llamada de Portero Automático 1-83
Llamada de Tono 1-7
Llamada de Voz 1-7
Llamada en Espera 1-45
Llamada en Retención 1-38
Llamada Exterior 1-17
Acceso a Línea Individual 1-18
Acceso Automático a Líneas 1-18
Acceso Individual al Grupo de Líneas Exteriores (LN) 1-19
Llamada Interna 1-16
Llamada para despertarse
Fijación de Alarma 1-72
Recordatorio Temporizado, Remoto 1-91

M

Marcado con Una Pulsación 1-22, 1-101
Marcado de Estaciones Mezcladas 1-78
Marcado Descolgando 1-26
Marcado Directo de Estaciones 1-101
Marcado Rápido del Sistema 1-23
Marcado Rápido Personal 1-24
Marcado Secreto 1-71
Megafonía 1-48
Contestación 1-49
Denegación 1-51
Externa 1-48
Grupo 1-48
Todas las extensiones 1-48
Todas las extensiones y Externa 1-49
Transferencia 1-50
Memorización
Marcado Descolgando 1-26
Marcado Rápido del Sistema 1-23
Marcado Rápido Personal 1-24
Rellamada de Número Guardado 1-28
Mensaje
Ausencia 1-58
Botón 1-13
Correo de Voz 1-85
Para Dejar un Aviso de Mensaje (Mensaje en Espera) 1-65
Saliente 1-93
Mensaje en Espera 1-65
Mensaje Saliente (OGM) 1-93
Modo
Almuerzo 1-74, 1-95
Automático 1-95

Con Transferencia 1-43
Día 1-74, 1-95
Forzado 1-67
Manual 1-95
Noche 1-74, 1-95
Opción 1-67
Sin Transferencia 1-43
Verificar, Interurbano 1-67
Verificar, Todos 1-67
Modo de Programación 1-4
Música de Fondo (BGM) 1-80

N No Molestar — DND 1-69

O Operación con las Manos Libres 1-20

P Pantalla
Español 2-7
Inglés 2-7
Marcado Secreto 1-71
Mensaje en Ausencia 1-58
Modo de Programación 1-4
Para Hacer Llamadas
Acceso a Línea Individual 1-18
Acceso Automático a Línea 1-18
Acceso Individual al Grupo de Líneas Exteriores (LN) 1-19
Códigos de Cuenta (Entrada de Código de Cuenta) 1-67
Descolgando Simplemente (Marcado Descolgando) 1-26
Exterior 1-17
Interna 1-16
Llamada a Operador 1-17
Llamada de Emergencia 1-21
Llamada de Portero Automático 1-83
Llamada en Otra Extensión Utilizando sus Privilegios (COS de Anulación de Restricción) 1-87
Marcado Rápido del Sistema 1-23
Marcado Rápido Personal 1-24
Operación con las Manos Libres 1-20
Pulsando Simplemente un Botón (Marcado con Una Pulsación) 1-22
Rellamando al Número Guardado (Rellamada a Número Guardado) 1-28
Rellamando al Último Número Marcado (Rellamada al Último Número) 1-27
Rellamando Automáticamente (Rellamada Automática) 1-27
Personalización 1-5
Preferencia de Línea de Llamada 1-6
Preferencia de Línea Libre 1-5
Preferencia de Línea Principal 1-5, 1-6

R Recepción de Llamadas 1-34
Captura de Llamada 1-36
Contestación con las Manos Libres 1-35
Llamada de Portero Automático 1-83
Llamada en Espera 1-45, 1-46
Megafonía 1-49
Retrollamada Automática en Ocupado — Campo Activado 1-30
Recordatorio Temporizado (Fijación de Alarma) 1-72
Recordatorio Temporizado, Remoto (Llamada para Despertarse) 1-91
Recuperación de Llamada en Retención 1-40
Rellamada
Automática 1-27
Número Guardado 1-28
Último Número 1-27
Rellamada a Número Guardado 1-28
Rellamada al Último Número 1-27
Rellamada Automática 1-27
Restauración del Botón MESSAGE 1-13
Retención
Acceso a Funciones Exteriores 1-79
Alarma 1-38, 1-39, 2-2
Conferencia (3 usuarios) 1-59
Conferencia (5 usuarios) 1-62
División de Llamada 1-47
Exclusivamente (Retención Exclusiva) .. 1-39
en el Área de Estacionamiento del Sistema (Estacionamiento de llamada) 1-41
Llamada 1-38, 1-39, 1-40, 1-41, 1-61, 2-2
Llamada (Llamada en Retención) 1-38
Llamada en Espera 1-46
Recuperación (Recuperación de Llamada en Retención) 1-40
Transferencia Después de Megafonía.... 1-50
Retención Exclusiva 1-39
Retrollamada Automática en Ocupado — Campo Activado 1-30

S Seguridad de Línea de Datos 1-77
Selección de llamada de línea
exterior (LN) 1-6
Selección de Tono de Llamada en Espera 1-7
Selección del Patrón de Timbre 1-88
Selector
CONTRAST 1-14
Control VOLUME 1-15
HANDSET/HEADSET 1-14
Volumen RINGER 1-15
Señalización de Estación Ocupada (BSS) .. 1-29
Símbolo 1-2
Sin Preferencia de Línea 1-5, 1-6

T Teléfono 1-2, 1-78
Tono 2-2
Alarma 1-4
Alarma de Retención 1-38, 1-39, 2-2
Aviso de Límite de Llamadas en Línea
Exterior a Exterior (LN a LN) 2-2
Confirmación 1-4, 1-16, 2-2
Conversión Pulso a Tono 1-81
Llamada de Tono 1-7
Llamada en Espera 2-2
Marcado 1-88, 2-2
No Molestar — DND 1-16, 2-2
Ocupado 1-16, 2-2
Reorden 2-2
Retorno de Llamada 2-2
Selección de Tono de Llamada
en Espera 1-7
Tonos de Marcado Distintivo 1-88
Tono de Llamada 2-2
Llamada de Portero Automático 2-2
Llamada en Retención 1-38, 1-39, 1-40,
1-41, 1-61, 2-2
Llamadas entrantes 2-2
Recordatorio Temporizado 2-2
Timbre de Retrollamada (Llamada de
Campo Activado) 2-2
Tonos de Marcado Distintivo 1-88
Transferencia
a una Extensión 1-42
a una Línea Exterior (LN) 1-44
Con Transferencia 1-43, 1-102
Confirmada 1-42
Corte de Suministro Eléctrico 1-89, 2-11
después de megafonía (Megafonía y
Transferencia) 1-50
Sin Confirmar 1-42
Sin Transferencia 1-43, 1-102
Transferencia de Una Pulsación 1-43
utilizando un botón DSS 1-43
Transferencia de Llamada — a Extensión .. 1-42
Transferencia de Llamada — a Línea
Exterior (LN) 1-44
Transferencia de Llamadas 1-102
Transferencia en Corte de Suministro
Eléctrico 1-89, 2-11

V Verificación de Sala 1-76

Memo

Memo

Memo



Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Impreso en Japón **PSQX1581YA** KF0898KM1129 Ⓓ